La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

MONTREAL, SEMAINE DU 11 AU 17 OCTOBRE 1962 / 83e ANNEE / CANADA 15¢ ETATS-UNIS 20¢

Elaine Bédard

cover-girl, femme du monde et philosophe



Seul devant notre reporter Pierre Luc, le premier mannequin du Canada affronte le "JEU DE LA VÉRITÉ"

page 28

(Photo Jean-Jacques Sénécal)

Qui paie ses dettes S'APPAUVRIT Qui fait des dettes S'ENRICHIT

Une enquête de PIERRE CHALOULT et JEAN PARE sur la politique financière du gouvernement québecois

pages 4 et 5

Le divorce en filature

Un reportage de CLAUDE LAVERGNE sur un des plus graves problèmes sociaux de notre temps

Section magazine

POUR LES CANADIENS, le départ de MAURICE RICHARD a été le commencement de la fin

Un article de LOUIS CHANTIGNY, page 42

parti libéral
Pierre Chaloult

LE FILM D'UNE CAMPAGNE

union nationale
Claude LaVergne

Les anglophones ne seraient-ils pas chez eux dans le Québec?

Les libéraux n'ont certainement pas voulu qu'il y ait des élections provinciales le 14 novembre rien que pour faire plaisir aux nationalistes québecois et encore moins pour "étriver" les anglophones qui habitent la province française. Il faut bien convenir que ce n'est pas tout à fait le genre ni du premier ministre Lesage, ancien ministre à Ottawa, ni de M. George Marler, qui ne s'amuse pas à monter toutes les semaines sur les barricades.

Les libéraux ont choisi comme thème de leur campagne le slogan: **soyons maîtres chez nous!** Ils prétendent que ça dit ce que ça veut dire et la masse des Québecois semble être de ce sentiment, si j'en juge par la réception que le premier ministre et ses ministres et ses députés reçoivent des électeurs à qui ils adressent la parole depuis une semaine. Mais ceux, par ailleurs, que l'on nomme "les Anglais du Québec" (ne pas confondre avec les Néo-Canadiens ou les Canadiens d'une origine autre que britannique) ne semblent pas du tout d'accord avec le pouvoir à ce sujet.

Said The Gazette

C'est si apparent à certains endroits, que "les Anglais du Québec" sont presque en train de déclencher, par réaction, non pas une guerre raciale, mais une solide campagne nationaliste au profit des libéraux. Un grand nombre de Québecois pure laine qui vont entendre les orateurs libéraux en tournée électorale sentent, en effet, que leurs compatriotes anglophones, leurs voisins de toujours qu'ils croyaient larges de mentalité, tirent de l'arrière depuis trois semaines comme si: **soyons maîtres chez nous** voulait dire: **dépossédons les Anglais**. La semaine dernière, j'allais entendre René Lévesque exposer devant le Richelieu la cause de la nationalisation.

Le lendemain la **Gazette** rapportait tout de travers ce qu'avait dit le ministre des Richesses naturelles qu'elle accusait (sans l'accuser) d'anglophobie. En fin de semaine dernière, j'assistais à une réunion enthousiaste on ne peut plus, à l'auditorium plein à craquer du collège Bourget, à Rigaud, où le ministre de la Jeunesse, Paul Gérin-Lajoie, parla à ses électeurs de Vaudreuil-Soulanges de ce qu'il considère comme les grandes œuvres du parti libéral dans le domaine de l'instruction publique. A cette assemblée, René Lévesque parla sur le même ton que devant le Richelieu et, à minuit et dix, il y avait encore au moins cent cinquante hommes et femmes debout en arrière de la salle dont toutes les chaises étaient occupées.

Ils chiquent la guenille

A la sortie, les gens parlaient et riaient à qui mieux mieux, sauf un petit groupe d'anglophones qui "chiquaient la guenille" dans un coin. Ils ne digéraient pas le slogan: **soyons maîtres chez nous**. Ils avaient confiance en Paul Gérin-Lajoie, mais... Ils reconnaissaient, qu'en principe, René Lévesque avait raison, mais... quatre d'entre eux me dirent, en mots propres, qu'ils voteraient libéral parce qu'ils n'avaient pas le choix. "Mais, ajoutaient-ils, les libéraux sont rendus plus nationalistes que les gens de l'Union nationale."

Et ils disaient ça devant leurs compatriotes de Vaudreuil-Soulanges où la population est à 83 p. 100, au moins, canadienne-française. J'assistais, dimanche dernier, à l'ouverture officielle de la campagne des libéraux à Shawinigan. Mardi, le premier ministre était l'invité d'honneur à l'université de Montréal à un debat-midi au cours duquel les étudiants de la première université française hors la France lui posaient des questions plutôt directes sur le socialisme et le nationalisme.

Or, à Shawinigan comme à l'université de Montréal, M. Lesage expliqua, en pesant ses mots, que les ministres au pouvoir comprenaient les aspirations du peuple du Québec, surtout celles des jeunes, ajoutant que, selon lui, le séparatisme constituait une hérésie dans le contexte nord-américain. M. Lesage insista sur le fait que l'on aurait nationalisé le trust de l'électricité même si ceux qui le dirigent avaient été des Canadiens français au lieu des anglophones. On nationalisait parce que sans cela il n'y avait point de libération économique possible.

L'ombre de Paul Sauvé

M. Lesage insista sur le fait que l'Ontario avait nationalisé son électricité et unifié ses réseaux de distribution, dès 1909, sans que l'on accuse le gouvernement de cette province de tout ce dont les anglo-Québecois accusent aujourd'hui le gouvernement du Québec. Mardi soir, à St-Eustache-sur-le-Lac, le premier ministre expliquait aux électeurs du comté de Deux-Montagnes son intention de faire du Québec une province où l'on ne se contenterait plus d'avoir des "bineries". Une province industrielle dotée, comme l'Ontario, d'industries lourdes — celles qui rapportent des gros dividendes et aux possédants et à la masse du peuple. A Shawinigan, comme à l'université de Montréal, comme à St-Eustache-sur-le-Lac, le premier ministre s'adressa à des foules considérables, compte tenu des endroits où il parlait.

A Shawinigan où sévit, en ce moment, une mauvaise grève alors que le député du comté est aussi ministre du Travail, le chef du gouvernement et ceux qui l'accompagnaient ne furent pas interrompus une seule fois dans leurs discours qui étaient, à certains moments, accueillis avec un très grand enthousiasme. A l'université de Montréal, le débat-midi se termina par une presque ovation. L'auditorium du Lake of Two Moutains High School, à St-Eustache, était plein à déborder. L'enthousiasme était, là comme ailleurs, considérable en dépit de discours médiocres qui précédèrent celui du premier ministre.

Seules quelques voix anglaises ont, à certains moments, protesté, à St-Eustache. Elles protestèrent sans véhémence et non en marge de ce qui se disait sur l'estrade, mais parce que l'on voulait que tout soit dit dans les deux langues sans tenir compte que 95 p. 100 des auditeurs — les électeurs de l'ex-premier ministre Paul Sauvé — étaient des Canadiens français dont les ancêtres s'étaient battus contre le "Vieux Brûlot" en 1837. A la sortie du Lake of Two Mountains High School, là encore quelques anglophones "chiquaient la guenille" dans un coin — comme samedi dernier à Rigaud.

Pierre Ch.

Le premier ministre fait marche arrière: il va rendre compte

Le premier ministre Jean Lesage a considérablement changé d'attitude depuis l'annonce de l'élection surprise. De l'intransigeance première, il est passé à la défensive et, voici qu'au cours de la semaine qui vient de s'écouler, il s'est mis à faire marche arrière.

C'est ainsi qu'apparait la marche du chef libéral, aux yeux de M. Daniel Johnson, chef de l'Union nationale.

Après avoir annoncé que les élections ne devaient, quant à lui, se faire que sur la nationalisation de l'électricité, M. Lesage s'est placé sur la défensive dès le lendemain d'Amqui, où le chef de l'UN avait annoncé à la population de Québec qu'il était en faveur de l'étatisation immédiate de deux compagnies, comme mesure urgente, le reste devant faire le sujet d'un référendum afin que s'expriment sans équivoque le désir et la volonté du peuple.

En qualifiant de "solution de restant" la politique Johnson, le chef libéral était forcé de se placer sur la défensive sur le terrain propre qu'il s'était choisi, en plus de ne trouver nulle autre réponse qu'il en coûterait $40,000 au Trésor provincial, de porter les exemptions personnelles d'impôt sur le revenu provincial à $2,000 et à $4,000, promesse de l'UN.

Le premier ministre ne restait pas moins intransigeant, quant à sa volonté de demeurer sur ses positions en ne traitant que de nationalisation au cours de la présente lutte électorale, niant à ses adversaires et au peuple le droit légitime d'un dialogue sur son administration de la chose publique au cours des deux années de pouvoir du parti libéral.

Débat en 5 points

Cette semaine, après le défi lancé par M. Johnson à Sainte-Rosalie, vendredi, de le rencontrer dans un débat télévisé sur cinq points bien précis, dont la nationalisation, mais sans omettre l'administration, le premier ministre demeurait, dimanche, à Shawinigan, bien ferme sur ses positions.

Débat à la TV, oui, a-t-il dit, s'en tenant cependant toujours à son cheval de bataille, la nationalisation.

Le défi dirigé contre lui par le chef de l'UN et répété, dimanche, à Acton-Vale, devait cependant l'ébranler au point où, cette semaine, il se devait de quitter son terrain à sens unique de la nationalisation, pour accepter enfin de discuter également de son administration.

Le premier ministre a donc fait marche arrière sur son intransigeance première en acceptant ce qui, au dire de M. Johnson, l'effraie le plus.

M. Lesage, soulignait le chef de l'Opposition dans une entrevue exclusive qu'il m'accordait cette semaine, a fait état de plusieurs chiffres au cours de son allocution de dimanche, à Shawinigan. Il a, entre autres, souligné le fait que la dette par tête du Québec était présentement de $254.56, soit une somme inférieure à celle de deux autres provinces, à savoir l'Ontario et la Colombie-Britannique.

Le chef libéral a omis, sans doute bien volontairement, d'ajouter un chiffre pourtant très éloquent à son énumération, celui de la dette au moment où il a pris en main les rênes de la chose publique de la province, qui se situait à $87 "per capita", après seize années d'administration par l'Union nationale.

Dette triplée en deux ans

En deux ans et trois mois, l'équipe du tonnerre avait appliqué sa politique de grandeur particulièrement habilement, semble-t-il, à grandir la dette provinciale, ayant réussi, dans un temps record, à la tripler presque. Malgré tout, M. Lesage semble très satisfait et presque heureux de ses succès administratifs, analysant son œuvre à rebours.

Loin de prendre comme point de comparaison un idéal, un summum d'efficacité, il va à l'inverse, en établissant que le Québec n'est pas encore la pire des provinces de la confédération canadienne.

Le gouvernement libéral ne tend donc pas, semble-t-il, à placer le Québec en tête parmi les provinces les plus riches du pays, parce que les moins endettées, mais il se dit très satisfait de ne pas l'avoir conduit au tout dernier rang.

En surplus, M. Johnson tient à nous souligner le fait que la dette "per capita", dont s'est dit satisfait le chef libéral, dimanche, est celle en date du 31 mars 1962, donc celle d'il y a six mois. A cette dette il faudrait honnêtement ajouter un montant de $83, en tenant compte des millions contractée par le gouvernement de emprunts faits ultérieurement de $110 la province, et celle de $90 millions endossée par la province, pour le compte de l'Hydro-Québec.

Le chiffre véritable de la dette par tête au Québec se voit donc porté à $337.56, soit tout près de quatre fois plus qu'au moment de l'accession au pouvoir du parti libéral.

Une sage crainte...

"Pas de doute, devant un tel tableau, de dire M. Johnson, que M. Lesage a tellement tenu à éviter de rendre compte de son mandat écourté, qui, je le répète, a conduit la province de Québec aux portes de la faillite. Pas surprenant, non plus, qu'il ait tant voulu demeurer sur ses positions, derrière l'écran de fumée que pouvait lui offrir la nationalisation de l'électricité, pour tenter d'arracher au peuple un second mandat."

M. Johnson, qui avait d'ailleurs inclus la question de la nationalisation à son défi en cinq points, a forcé le chef libéral à faire marche arrière sur sa prise de position première, puisqu'il a accepté de rendre justice au peuple en lui faisant la grâce à laquelle les électeurs sont en droit de s'attendre de tout gouvernant: qu'il rende d'abord compte avant de solliciter un nouveau mandat.

Un fait qu'il est difficile, selon le chef de l'Union nationale, de passer sous silence, est celui de la déclaration faite par M. René Lévesque au club Richelieu-Montréal, sur une "certaine forme de prise de possession des mines et des pulperies". Au dire de M. Johnson, même si le ministre des Ressources naturelles a fait certaines remarques à l'endroit de ses paroles, il n'a pas catégoriquement nié cette déclaration qui demeure bien sienne. "Ces quelques mots, si brefs soient-ils, inquiètent, de dire le chef de l'UN, car ils sont loin d'être vides de sens quant à l'avenir du Québec tout entier."

Claude L.

D'ici le 14 novembre **La Patrie** publiera chaque semaine en cette même page un double compte rendu en marge de la campagne provinciale. Claude LaVergne rapportera ce qui se passe dans le camp de l'Union nationale; Pierre Chaloult ce qui se passe dans le camp des libéraux. Ces deux "versions" n'ont d'autre but que de permettre à nos lecteurs de juger le mieux possible les candidats qui briguent leurs suffrages.

Si l'enseignement est gratuit, les "fournitures scolaires" ne le sont pas

L'exigence de certains pensionnats fausse les efforts du gouvernement qui veut rendre l'instruction accessible à tous

Certaines maisons d'enseignements semblent abuser de la situation en demandant dès la rentrée beaucoup d'argent aux parents pour toutes sortes de fournitures scolaires. Quand il s'agit de familles nombreuses cela devient presque tragique, car comment un père peut-il répondre et satisfaire à de telles exigences ?

Qu'on en juge seulement par la liste stéréotypée qui a été remise ces jours derniers aux élèves d'un pensionnat montréalais pour jeunes filles. Une élève de la classe d'éléments latins qui est externe a rapporté à ses parents

par Manuel Maître

ladite liste en leur disant qu'ils devaient lui donner l'argent pour le rapporter aux religieuses. Et voilà, sans en changer un mot, le détail de cette liste :

8e année	1962-63
Bonnes œuvres :	
Propagation de la Foi	$1.00
Denier de Saint-Pierre	0.05
Apostolat de la Prière	0.10
Action Catholique	0.25
Prédicateur de la retraite	0.50
Bibliothèque	2.00
Revues :	
Claire	2.15
Christiane	3.25
La maîtrise de la parole	1.00
Manuels de classe :	
Nouveau Testament	0.75
"Jésus-Christ, notre Vie"	1.50
Grammaire — J.-M. Laurence	2.60
Cahier d'exercices — J.-M. Laurence et Daoust	0.60
Narration — Geslin — Ed. can.	2.50
Lecture dirigée :	
"La petite fille d'en face" — G. Duhamel	1.75
"Les Anciens Canadiens" - P.-A. de Gaspé	1.50
Lecture scientifique et littéraire — F.I.C. — 1 — nouv. édition (8e sc.)	2.00
Introduction à la Géométrie — Tessier et Beaugrand	1.75
Cahier d'exercices	0.60
Matériel pédagogique	2.50
Introduction à la tenue des livres — Mlle A. Bertrand (8e gén.)	3.00
Cahier d'exercices (8e gén.)	1.75
Histoire de notre Pays — C.S.V.	2.50
Histoire de notre Héritage du vieux Monde — Filteau (8e sc.)	2.00
Géographie générale — Pierre Dagenais	2.00
Enseignement ménager au cours secondaire — C.N.D.	1.80
Zoologie — Roland Dumais	2.50
Etudiante	
Anglais :	
New Method English Practice — Book One — H. E. Palmer	0.50
New Method Reader — Book One — Michael West	0.50
Lecture : The Prince and the Pauper — Mark Twain	0.40
Le Solfège à l'école — S.N.J.M. — 5e livre	0.50
Cahiers et tablettes, etc.	1.98
Bulletin, frais d'inscription, papier à imprimer	1.85
L'élève doit se procurer :	
Dictionnaire français	
Plume et encre, crayons, règle, gomme à effacer	
Crayons à colorier	
Compas	
Mantille	
Sac à claques et sac pour souliers de culture physique.	

(Fin de l'énumération)

Voilà qui fait le doux total de $51.63 auquel s'ajoutera une somme assez rondelette pour l'achat des autres articles exigés mais dont l'acquisition est à faire directement par les parents, c'est-à-dire : dictionnaire, compas, mantille (?), "sacs à claques" (sic) et à souliers, crayons de couleur, plume, encre, etc... et le papa nous dit que ce n'est pas fini... En effet, il n'y a pas de jour où sa jeune fille ne réclame de $1 à $5 pour payer de nouvelles choses. Jusqu'où cela ira? On se le demande. On comprend que les cahiers d'exercices dans lesquels l'élève écrit soient vendus, mais le reste. Et surtout pas cette façon forcée d'obliger à faire la charité pour certaines oeuvres dont nous ne songeons nullement à diminuer le mérite. Mais cette forme d'imposition de la charité nous paraît particulièrement odieuse.

Revues enfantines

Et que dire de l'obligation d'acheter certaines revues enfantines, qu'elles soient bien faites ou non, et quelles qu'elles soient, quand on sait que la direction de ces revues ristourne généralement un certain pourcentage aux établissements d'enseignement qui favorisent et font mousser la vente et la prise d'abonnements aux dites revues.



(Photo O.N.F.)

« Chaque enfant qu'on enseigne est un homme qu'on gagne ». (V. Hugo)

On peut, on doit même se féliciter des efforts accomplis en peu de temps dans le domaine de l'éducation par le gouvernement Lesage, mais il n'en reste pas moins qu'il y a encore un long chemin à parcourir avant d'en arriver à la gratuité intégrale des études scolaires à tous les degrés de l'enseignement. Il serait notamment souhaitable que l'allocation annuelle de $200 actuellement allouée aux élèves des quatre premières années du cours classique soit prolongée ultérieurement pour couvrir les quatre autres années des études classiques, les frais et dépenses de toutes sortes augmentant avec l'âge pour les adolescents. Il faut souhaiter que ce soit l'un des prochains objectifs du gouvernement après l'élection du 14 novembre.

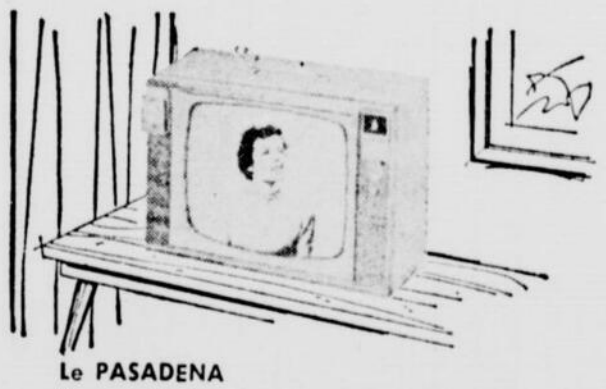
LE SEUL ENDROIT OU LES VENDEURS SONT DES TECHNICIENS PROFESSIONNELS

Claude Fortin

PRESENTE

LES NOUVEAUX TELEVISEURS

ZENITH



Le PASADENA

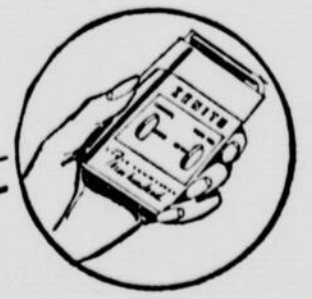
Nouveau téléviseur portatif 19", à écran "Sunshine" augmentant la brillance de 25%. Le contrôle A DISTANCE, sans fil de raccord : change les canaux, règle le volume, coupe le son, met en marche et arrête l'appareil. L'interrupteur "Sommeil" ferme votre téléviseur automatiquement à l'heure désirée.

Prix rég. 439.95

Modèle K2211J
Pour seulement 379.95



Le RANDALL
Prix rég. 499.95



Avec

- Nouvelle lampe écran de 23"
- Nouveau syntonisateur "Gold Video Guard"
- Nouveau circuit stabilisateur
- Nouvelle lampe 6JT8 pour l'image
- Nouveau circuit automatique pour distance

Modèle K2735
Pour seulement 399.95

CLAUDE FORTIN 2550 est, BEAUBIEN – RA. 2-2468

Qui paie ses dettes S'APPAUVRIT

...puisque désormais on se ruine à économiser

Libéraux et unionistes lancés en campagne électorale ne ménagent évidemment pas leurs promesses par le temps qui court. C'est tout à fait dans l'ordre. Tout à fait démocratique. Tout à fait selon les règles du jeu. Les politiciens promettent et les électeurs décident quelles sont les promesses valables et les promesses futiles. Les électeurs peuvent se tromper, mais reste que leur jugement est final sinon définitif. Après tout, c'est ça la démocratie !

par Pierre Chaloult

Tout de même, ce ne sont pas les politiciens qui vont payer la note après les élections — si les politiciens décident alors de remplir leurs promesses ! Aussi arrive-t-il que les contribuables se demandent où l'on va prendre l'argent pour faire face à toutes ces dépenses en perspective. Au cours des campagnes, on parle de milions et de centaines de millions comme s'il s'agissait de monnaie courante. Mais où va-t-on les prendre, les millions, pour exproprier les entreprises de production et de distribution d'électricité ? Pour améliorer le régime de la sécurité sociale ? Pour rendre notre système d'instruction publique vraiment démocratique, c'est-à-dire à la portée de tous les enfants de toutes les classes de la société ? Pour étendre les avantages de l'assurance-hospitalisation comme le promettent et les libéraux et les unionistes à qui mieux mieux ?

Quand l'Eglise passait au feu

Quel que soit celui au pouvoir au lendemain du 14 novembre prochain, il faudra, en effet, trouver des millions à la centaine pour administrer comme il se doit l'Etat provincial. Des millions qui ne seront pas tous le produit des taxes. En d'autres termes, n'en déplaise à Réal Caouette et à ses amis les créditistes, il faudra créer de l'argent par voie d'emprunts, comme l'ont fait les gouvernements créditistes de Colombie britannique et de l'Alberta. Il va falloir emprunter de l'argent que l'on remboursera plus tard à ceux de qui on l'empruntera. Que l'on remboursera alors en empruntant d'autres millions et ainsi à la chaine selon un cercle non pas vicieux mais progressif.

Mais où tout cela peut-il nous conduire quand même ?

Que deviennent, sous tel régime, nos traditions de saine économie politique d'après lesquelles un bon administrateur ne dépense que l'argent qu'il a d'ores et déjà accumulé, mis de côté dans ce que l'on appelait autrefois le bas de laine ?

Il faut bien dire qu'aux jours où nous sommes ces traditions plusieurs fois centenaires de bonne économie politique ne sont guère plus rentables. Il y a cinquante ans, en effet, lorsque dans les vieilles paroisses de la province de Québec, par exemple, l'eglise passait au feu, le curé s'attelait à la tâche de reconstruire un nouveau temple et de faire en sorte que le nouvel immeuble soit tout payé "sous son règne", sans quoi, l'évêque ne pouvait pas procéder à certaines consécrations des lieux. Mais depuis cinquante ans, le monde québecois comme le monde entier a subi toutes sortes de transformations essentielles, de sorte que les choses ne sont désormais plus ce qu'elles étaient.

Le presbytère de M. le curé

A l'époque du deuxième concile du Vatican, le catholicisme est, de toute évidence, le même au Québec et à travers toute la chrétienté qu'il était en 1910. Mais les obligations financières de l'Eglise catholique ne sont plus les mêmes. Les fabriques du Québec ne peuvent plus se contenter de percevoir des sommes tout juste suffisantes pour administrer la paroisse, faire vivre le curé et ses vicaires, pour entretenir le presbytère avec le seul revenu des quêtes ordinaires, puisque la dime d'autrefois est devenue pas mal plus théorique qu'autrement. Aujourd'hui, il faut construire des salles paroissiales, des centres paroissiaux, des immeubles coûteux à ériger et plus coûteux encore à entretenir. Il faut organiser des mouvements de jeunesse et construire de nouvelles églises quand les anciennes passent au feu ou ne suffisent plus aux besoins de la paroisse.



Karl Marx n'apparaissait pas du tout comme un beatnik aux yeux de ses contemporains.

Des nouvelles églises que les paroissiens refusent de payer au cours d'une seule génération puisque désormais on ne paie plus comptant les dépenses capitales dites dépenses pour fins d'opérations essentielles.

L'instruction est un capital

On ne peut pas se contenter de dire que l'emprunt est aujourd'hui à la mode, alors qu'il est devenu le mode essentiel de financement, à tous les niveaux, dans notre monde moderne. Aujourd'hui, on n'a plus le choix: on emprunte ou l'on crève. Le petit industriel qui veut conquérir des clients fait de nouveaux emprunts pour pouvoir transformer son industrie, renouveler sa machinerie, se mettre à la page et faire face à la concurrence locale, provinciale, nationale et internationale. Le fabricant de lampadaires à Saint-Barnabé doit tenir compte du fait que les Japonais produisent aussi des lampadaires alors que le prix de la main-d'oeuvre n'est pas au Japon ce qu'il est chez nous, à cause évidemment de la sécurité sociale et des lois qui s'y rapportent.

Aussi le fabricant de Saint-Barnabé doit-il emprunter de manière à produire mieux et à meilleur compte, chez lui, des lampadaires qu'il pourra vendre non seulement sur le marché provincial et national mais encore sur tout le marché américain là où les Japonais cherchent à vendre leurs propres produits industriels. De nos jours, le bon père de famille n'est pas celui qui s'apprête à laisser en héritage à ses enfants, une rondelette somme de belles pièces sonnantes et trébuchantes, comme autrefois, mais celui qui équipe ses rejetons de manière à ce qu'ils puissent faire face au "challenge" de la vie moderne. Ainsi le bon père de famille d'aujourd'hui doit-il, d'abord et avant tout, instruire ses enfants dans le sens où ils sont passibles d'exceller et de manière à ce qu'ils soient encore plus progressifs, plus audacieux, plus éclairés que leur père.

Quand le fruit est mûr

Or ce qui vaut pour la famille, pour la paroisse, pour le diocèse, pour le commerce et pour l'industrie vaut encore plus pour le gouvernement du pays et de la province.

A la fin de la première grande guerre, la théorie de l'Etat-bon-père-de-famille, au sans traditionnel des termes, prévalait encore. Les gouvernements des pays cachaient leurs sous noirs dans des bas de laine hymalayens. Les ministres des Finances des grands comme des petits pays présentaient des budgets équilibrés ou même des surplus budgétaires alors que le produit des taxes permettait de faire face à toutes les dépenses de l'administration. Lorsque les affaires allaient bien, les gouvernements diminuaient les taxes. Lorsque les affaires ralentissaient, on augmentait au contraire les taxes et les affaires ralentissaient alors de plus en plus.

Et les "crises" économiques devenaient de plus en plus fréquentes ?

En 1867, Karl Marx publiait son oeuvre maîtresse **Le Capital** où il expliquait à sa manière que le régime capitaliste devait nécessairement conduire aux crises économiques de plus en plus rapprochées les unes des autres, de plus en plus aiguës les unes que les autres, jusqu'à ce que l'on débouche dans "la" crise permanente. Or à l'automne de 1929, les prédictions les plus amères de Karl Marx parurent au moment de se réaliser alors qu'éclata le fameux krach de la Bourse de New York, les suicides en série des gros financiers de Wall Street et le début de la pire de toutes les crises économiques de tous les temps qui, en un rien de temps, allait devenir mondiale. "Le fruit se détache de la branche quand il est mûr", avait prétendu Karl Marx. C'était vraiment à croire, en 1929, que le fruit était mûr.

C'était vraiment à croire que le système capitaliste s'effondrait !

AUTOBOGGAN

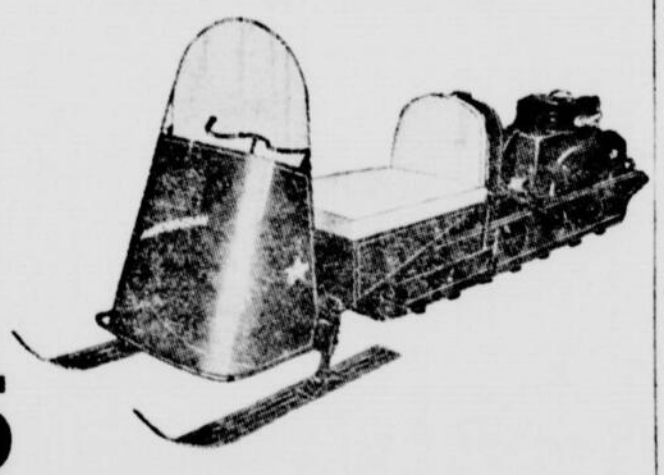
RESERVEZ DES MAINTENANT

Un produit d'une exceptionnelle qualité. Modèle pour le sport de 1 à 3 passagers. Modèles commerciaux et industriels.

16 modèles au choix

à compter de $595

SPORT D'HIVER DERNIER CRI





CE TRAINEAU EST ADAPTABLE A TOUTES LES AUTO-NEIGES

Si vous êtes déjà propriétaire d'une Auto-neige, commandez votre traîneau extension dès maintenant.

PRIX SPECIAL D'AVANT SAISON

W. H. BENOIT Inc.

Qualité et service depuis plus de 30 ans

10871, rue LAJEUNESSE, Montréal, P.Q.

Téléphone : 388-9207

TERMES FACILES — DISPONIBLES PAR TOUTE LA PROVINCE

BUREAU OUVERT DE 8 H. 30 A 6 H. P.M. — JEUDI JUSQU'A 9 H. P.M.

DEMANDEZ NOS PAMPHLETS GRATUITS

ÉPARGNEZ SUR VOS PHOTOS

SERVICE COMPLET DE FINITION EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	35¢
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	60¢
ROUL. DE	20	POSES 3¼ x 4½	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	3.00
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30% SUR ROULEAU KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 1.15

Avec chaque commande de finition, vous pouvez acheter vos films Kodak au prix du gros. Un nouveau service.

OFFRE SPÉCIALE 33⅓% SUR FILMS KODAK

FILMS	NUMÉROS	1 ROUL.	3 ROUL.
NOIR & BLANC	620-127	45¢	1.20
	135 PLUS X (20 POSES)	75¢	2.10
KODACOLOR	620-127	1.05	3.00
EKTA-CHROME	620-127	1.20	3.45
	OU 135 (20 POSES)	2.10	6.00

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS À

PHOTO POSTE INC.

CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

Qui fait des dettes S'ENRICHIT!

Faut-il condamner les gouvernements à la politique du "bas de laine"?

Depuis que le gouvernement Lesage y exerce le pouvoir, le Québec est-il déficitaire? Pour le chef de l'opposition, M. Daniel Johnson, la réponse est affirmative et il délaisse volontiers la question-clé de la nationalisation de l'électricité pour parler de la "ruine" qui nous guette.

Les surplus cachés

En fait, les chiffres semblent donner raison à M. Johnson. En 1961, des revenus de $750 millions et une dépense de $800 millions ont donné un déficit de plus de $50 millions. Cette année, des revenus de $809 millions

par Jean Paré

et une dépense totale de $925 millions ont produit un déficit de plus de $115 millions. Voilà ce que trouverait un politicien du siècle dernier qui lirait le dernier discours du budget.

Par contre, un homme d'état européen, ou même américain, s'il a aussi l'habitude de lire des budgets d'entreprise privée, pourrait proclamer en toute tranquillité que le gouvernement Lesage a eu l'an dernier un SURPLUS de $22 millions, et cette année un autre SURPLUS de $17 millions!

Le "bas de laine": un suicide

Comment expliquer cette divergence d'opinions? Le Québec est-il vraiment déficitaire? L'aisance avec laquelle il peut emprunter sur les marchés mondiaux et internationaux semble prouver le contraire. En fait, le Québec pourrait considérablement augmenter le rythme de ses emprunts sans pour autant courir quelque risque que ce soit. S'il ne le fait pas, c'est tout simplement parce que ses capacités de dépenser sont limitées par l'absence de moyens techniques, et surtout par le conditionnement d'une opinion publique qu'on a habituée à la politique du bas de laine.

Or, aujourd'hui, la politique du "bas de laine", abandonnée par les individus, l'entreprise privée et les coopératives aussi bien que la plupart des gouvernements, ne peut conduire qu'à la pauvreté.

Le slogan "Qui paie ses dettes s'enrichit", affiché à la porte de certaines institutions bancaires, est absolument faux.

Eviter le sous-équipement

Chaque année, un gouvernement doit faire face à deux sortes de dépenses: les dépenses courantes (formées des frais d'administration, d'entretien et des salaires), et les dépenses en immobilisation (construction de routes, d'hôpitaux, d'écoles, etc.). Jadis, les gouvernements ne faisaient aucune différence entre les deux: "en bon père de famille", M. Duplessis voyait à ce que leur total ne dépasse pas ses revenus.

Aujourd'hui, on sait que les dépenses courantes doivent être différenciées des dépenses en immobilisation qu'on considère comme "enrichissantes". Par exemple, l'Ontario qui a follement dépensé de 1945 à 1960, est aujourd'hui "équipé" alors que le Québec économe souffre de sous-développement très grave.

Ce surplus considérable de dépenses est possible grâce à une loi économique appliquée depuis fort longtemps dans l'entreprise privée: les revenus courants doivent être utilisés à payer les dépenses courantes, et toute dépense en immobilisations doit être financée par des emprunts. C'est ce que veut faire le gouvernement, c'est ce que lui reproche l'opposition.

Vivre selon TOUS ses moyens

Pourquoi des emprunts sont-ils préférables? Parce que, contrairement à la légende, ils permettent de vivre "selon ses moyens".

Outre le fait qu'un gouvernement rembourse toujours MOINS qu'il a emprunté, à cause de la dévaluation constante de l'argent, l'emprunt est justifié par le dynamisme qu'il confère à une économie.

Un gouvernement qui dispose d'un surplus de $100 millions, à la fin d'une année, peut construire une route de $100 millions. Si par contre, il utilise ce $100 millions annuellement pour rembourser pendant trente ans des emprunts de quelques milliards, il peut construire sans charge supplémentaire, des dizaines de routes de $100 millions, une vingtaine d'hôpitaux et une centaine d'écoles!

Comparativement aux avantages qu'il retirera pendant vingt ans de cet équipement, les intérêts fabuleux qu'il verse n'ont aucune importance.

Des déficits imaginaires...

Et l'année où le gouvernement, qui a accumulé $100 millions de surplus, emprunte un demi-milliard, va-t-on dire qu'il a fait un déficit de $400 millions. Non, car cet emprunt sera remboursé par petites tranches, sur une longue période de temps.

Les exemples à l'échelle personnelle sont toujours plus faciles. Vous gagnez $5,000 par an. Vous achetez, sans comptant, une maison de $10,000 grâce à un emprunt, que vous rembourserez à $800 par an pendant 25 ans. Avez-vous fait, cette année, un déficit de $10,000? Vous savez, tout simplement, que votre revenu vous permet de supporter des dépenses additionnelles de $800. En 25 ans, vous avez payé $22,000, ce qui semble énorme, mais vous avez d'autre part profité d'un excellent loyer, qui vaut toujours son prix, sans jamais verser plus de $66.66 par mois!

Si véritablement on peut dire que le Québec fait actuellement des déficits, on peut aussi dire que les 125,000 nouveaux propriétaires de maisons de banlieue, sont constamment déficitaires... Or, c'est visiblement faux, puisqu'ils ne font pas faillite.

Mieux encore: grâce à une promotion, votre salaire passe à $8,000! Vous savez désormais que vous avez les moyens de payer chaque année, outre les versements à un fonds de pension, les remboursements de trois emprunts qui vous donnent la jouissance d'une maison de campagne, d'une auto et d'un terrain que vous espérez revendre avec profit.

La dernière chance du Québec

Si vos revenus sont tout à fait irréguliers, ce genre de financement sera impossible. Si par contre, vos revenus sont prévisibles, réguliers, et en hausse, un retour à la politique du bas de laine ne vous conduira qu'à la pauvreté.

D'ici 20 ans, grâce à ses sources d'énergie et à ses ressources naturelles, le Québec peut s'équiper comme l'Ontario l'a fait durant les vingt dernières années. Pour cela, il doit adopter le slogan paradoxal mais vrai: "qui fait des dettes s'enrichit". La preuve, c'est que pendant vingt ans, le Québec a éliminé ses dettes... et s'est appauvri.

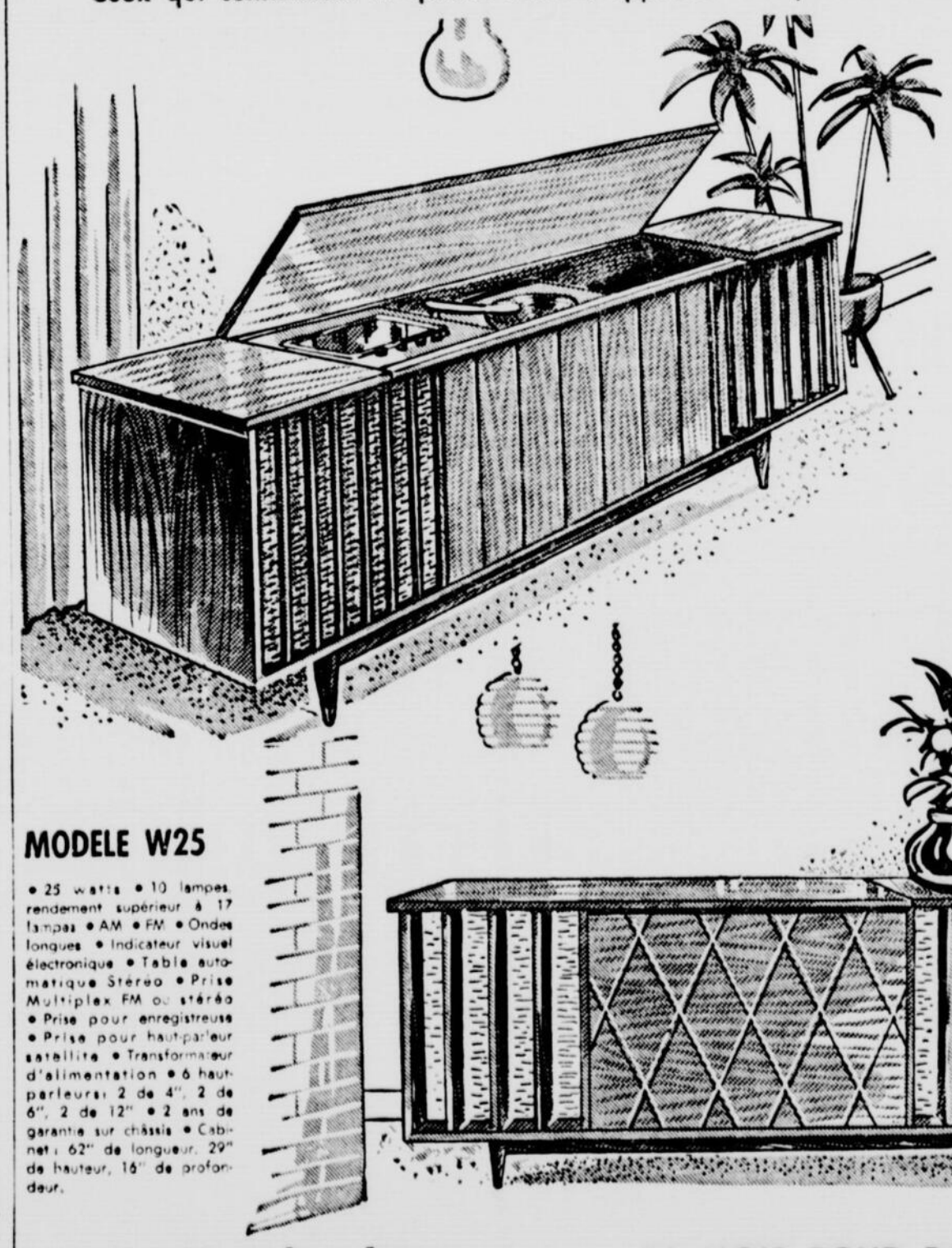
A. Fortin télévision

Vous présente

Les Stéréos "Sonovox Electronic"

Comparez-les aux appareils 2 fois plus cher

Ceux qui connaissent la qualité sauront apprécier nos plus récentes créations!



MODELE W50

• 21 lampes • rendement 30 lampes • haut-parleurs 2-4" x 2-6" x 2-12" • 2 cercles de séparation de haut-parleurs • Transformateur de puissance • Reception simultanée AM-FM • "Multiplex" FM en stereo • Prise de ruban magnetique • FM • AM • 50 watts • Espace pour discothèques • 2 yeux magiques pour parfaite syntonisation • Table automatique "Garrard" • Garantie de deux ans sur châssis • BOIS: noyer, noyer à l'huile, acajou, et tek • DIMENSIONS: 76" de longueur; 29" de hauteur; 16" de profondeur.

MODELE W25

• 25 watts • 10 lampes, rendement supérieur à 17 lampes • AM • FM • Ondes longues • Indicateur visuel électronique • Table automatique Stéréo • Prise Multiplex FM ou stéréo • Prise pour enregistreuse • Prise pour haut-parleur satellite • Transformateur d'alimentation • 6 haut-parleurs: 2 de 4", 2 de 6", 2 de 12" • 2 ans de garantie sur châssis • Cabinet: 62" de longueur, 29" de hauteur, 16" de profondeur.

une seule adresse

36 MOIS POUR PAYER

47 ouest, RUE FLEURY près Clarke

20 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

DU. 7-9585

La Patrie / *éditoriale*

La trahison des créditistes

La session fédérale se poursuit et le gouvernement conservateur est toujours en place. Il a triomphé jusqu'ici de toutes les motions de non-confiance qui ont été dirigées contre lui.

Mathématiquement, il parait impossible qu'un gouvernement qui ne dispose que de cent seize voix contre cent cinquante-huit, pour les partis d'opposition, puisse se maintenir en selle. D'autant plus qu'il ne peut s'agir, dans ce cas-ci, de lui «donner une chance» de faire ses preuves, comme ce put être le cas en '57 quand les conservateurs, apres vingt ans d'attente, faisaient l'apprentissage du pouvoir. Dans des conditions, du reste, fort différentes. A ce moment-là, l'électorat avait clairement manifesté sa volonté de leur confier la responsabilité du gouvernement. Cette fois, c'est autre chose. L'électorat a clairement manifesté sa volonté de les libérer, pour ainsi dire, de la responsabilité du gouvernement. Et s'il faut en croire les derniers sondages «gallup», trois Canadiens sur quatre ne sont plus disposés, aujourd'hui à laisser à l'équipe tory le soin d'administrer le pays.

Comment donc, un gouvernement minoritaire qui a perdu l'appui de la population peut-il tenir devant une opposition plus forte en nombre, quand celle-ci a reçu mandat d'empêcher que ceux qui ont entrainé le pays dans le marasme économique et nous imposent maintenant un régime d'austérité, puissent continuer d'exercer le pouvoir ?

On trouve l'explication dans le dénombrement des votes qui ont bloqué l'adoption de la motion NPD d'abord, puis de la motion Pearson et, finalement, de la motion Macea-chen-Cardin. Dans tous les cas, ce sont les trente voix créditistes qui ont permis aux conservateurs de s'accrocher au pouvoir et qui ont, de ce fait, entravé le cours normal de la démocratie, en empêchant le Parlement d'être l'expression de la volonté populaire.

Trente créditistes, qui représentent à peine onze pour cent de l'électorat canadien, constituent ainsi la planche de salut d'un gouvernement dont trois Canadiens sur quatre ne veulent plus.

Le Crédit social a fait toute sa campagne contre les «vieux partis». Tous les députés créditistes se sont fait élire sur le dos des conservateurs et des libéraux. Les électeurs qui leur ont accordé leur suffrage ont voulu manifester leur désapprobation des partis traditionnels mais aussi, ils ont voulu, par leur vote, contribuer à la chute du régime Diefenbaker. MM. Thompson et Caouette ont parcouru le pays en accusant le gouvernement tory d'être une faillite en soi et de conduire le Canada à la ruine. C'est à la suite de cette campagne que le Crédit social devait faire élire, le 18 juin, trente candidats, dont vingt-six dans la province de Québec, où l'impopularité de l'administration Diefenbaker n'a pas contribué pour peu à la victoire créditiste.

C'est donc, dans une très large mesure, parce qu'ils se sont engagés à mener «un combat décisif» contre les «vieux partis» que MM. Thompson et Caouette ont gagné la confiance d'une portion de l'électorat. Jamais il n'a été question d'ententes ou de compromis de quelque nature que ce soit avec une autre formation politique. Jamais M. Caouette n'aurait osé avouer, au cours de sa campagne dans le Québec, qu'il préférait Diefenbaker à Pearson, comme il l'a fait, en fin de semaine dernière, à Vancouver. Il proclamait, au contraire, être opposé à l'un et à l'autre également. Car le Crédit social devait offrir «la seule solution de rechange, pour ceux qui sont dégoûtés des vieux partis.»

Ceux qui ont cru qu'en votant créditiste, ils votaient pour un renouveau politique, pour une équipe d'hommes résolus et sincères qui, avant tout, iraient à Ottawa donner une leçon de choses aux partis traditionnels, protéger les intérêts du *petit peuple* et assurer le respect de la volonté populaire, sont bien servis aujourd'hui.

Jamais un parti politique n'aura mis si peu de temps à trahir le mandat qui lui avait été confié, à tromper la confiance de ceux qui lui avaient accordé leur suffrage.

Après s'être fait élire sous de fausses représentations, les créditistes n'ont pas tardé, dès l'ouverture de la session, à adopter des positions qui donnent la mesure exacte de ce qu'est le Crédit social de MM. Thompson et Caouette : le prolongement du parti progressiste-conservateur. Plus réactionnaire et avec le *progressiste* en moins.

M. Thompson ou M. Caouette, M. Grégoire ou M. Dumont peuvent bien faire des discours enflammés contre le gouvernement — dont ils feront parvenir le compte-rendu à leurs électeurs, une seule chose compte. Chaque fois qu'une motion de non-confiance met en jeu le sort du cabinet, le bloc créditiste vote la confiance à l'administration Diefenbaker. Chaque fois que les *véritables* partis d'opposition réclament l'appel au peuple pour que les Canadiens puissent élire sans tarder le gouvernement de leur choix, les créditistes s'allient aux tories. A ceux-là mêmes que les électeurs de Rouyn, de Sept-Iles ou de Jonquière ont voulu répudier en votant créditiste.

M. Caouette tente de justifier l'alliance créditiste-conservateur en soutenant que son groupe n'entend pas donner la préférence au chef libéral, au détriment du premier ministre Diefenbaker. Cela ne tient pas. M. Caouette sait très bien que la défaite du gouvernement en Chambre entrainerait automatiquement des élections générales et qu'il n'est pas question, comme il le laisse sous-entendre, que M. Pearson soit appelé à former un gouvernement de coalition avec le NPD, par exemple.

Sans doute M. Caouette craint-il de nouvelles élections. Mais c'est une autre affaire et ce n'est pas parce que le Crédit Social ne se sent pas de taille à affronter le peuple, dans les conditions actuelles, que les Canadiens doivent continuer de subir l'austérité, le chômage, l'instabilité politique, l'incompétence gouvernementale.

Entretemps, chaque vote créditiste à l'appui du gouvernement conservateur est un affront à la face de ceux qui se sont laissés fasciner par la démagogie d'un Réal Caouette et qui ont cru qu'avec le Crédit social «on n'a rien à perdre».

La trahison de MM. Caouette et Thompson est double. Car en plus de tromper la confiance de ceux à qui ils doivent leur siège à la Législature, ils se dérobent à la responsabilité qui incombe aux membres de l'opposition en régime parlementaire et qui consiste, dans le cas qui nous occupe, à empêcher qu'un gouvernement qui a perdu la faveur de l'électorat continue, au mépris de la volonté populaire, à diriger les destinées du pays.

Décidément, on a tout à perdre avec le Crédit social.

Yvon TURCOT

CETTE SEMAINE

L'anatomie d'un politicien

Au lendemain de l'annonce des élections et de la nationalisation de l'électricité par le premier ministre Jean Lesage, les observateurs politiques se demandaient quelle attitude le chef de l'Union nationale allait prendre devant le défi de l'équipe du tonnerre.

Pendant tout le temps qu'on a convenu d'appeler "la bataille de l'électricité", Monsieur Johnson avait en effet gardé un curieux silence... un silence de politicien. Pas moyen de savoir s'il était pour ou contre la nationalisation des réseaux électriques; impossible de déceler chez le chef de l'Union nationale le moindre sentiment qui aurait pu laisser croire qu'il aurait été prêt, lui aussi, à risquer sa tête pour l'émancipation économique des Canadiens français. Et puis, le jour est venu où il a bien fallu faire sortir le chat du sac. Mais ce n'est plus un chat qui en est sorti, c'est un caméléon.

"Je suis en faveur de la nationalisation de l'électricité", a dit le politicien Johnson. Le challenge est de taille, il était difficile de l'ignorer. "Evidemment que je suis en faveur de la nationalisation, reprend le démagogue Johnson, mais on va commencer par les petites compagnies pour ne pas trop vous taxer. Car moi, vous savez, je suis d'abord contre les taxes."

Et voilà le politicien-démagogue lancé à fond de train. Il parle, il parle de taxes à abolir: taxes sur les cabanes à pêches, taxes sur les permis de chasse, taxes sur les eaux gazeuses, taxes sur l'huile diesel. Taxes ! Taxes ! Taxes !

Heureusement, la question reste posée : les Canadiens français désirent-ils, oui ou non, leur émancipation économique ? Plus rien ne saurait fausser l'enjeu.

Avant de révéler son attitude en face du programme de Monsieur Lesage, le chef de l'Union nationale a passé par une violente crise de conscience. Il s'agissait de savoir qui allait l'emporter du démagogue ou du politicien. Monsieur Johnson a réussi à écarter ses scrupules en se disant qu'on n'est pas démagogue sans être politicien et qu'on n'est pas, non plus, politicien sans être démagogue.

Mais qu'est-ce au juste qu'un politicien ? Je livre à Monsieur Johnson cette définition qu'en donnait l'écrivain français Abel Bonnard :

"Un politicien, c'est un homme qui pense à ses intérêts dans une place où il devrait penser aux nôtres. C'est quelqu'un qui se sent envers son parti tous les devoirs qu'il devrait se sentir envers sa patrie. C'est un homme public qui vit de son métier, au lieu de vivre pour sa fonction. C'est quelqu'un qui divise ceux qu'il devrait unir. C'est un homme qui ne parle pas toujours mal, mais qui n'agit presque jamais bien. C'est un esclave déguisé en chef, qui prend des ordres au lieu d'en donner. C'est quelqu'un qui n'a pas le courage de braver la foule pour servir le peuple. C'est un ambitieux qui n'a que de petites ambitions. C'est quelqu'un à qui la possession d'une grande place ne donne jamais la tentation d'être grand."

Jean Desraspes

Le directeur de La Patrie, M. Yves Michaud, participe au congrès de l'Union internationale des journalistes de langue française qui se tient à Dakar, Sénégal. Après quoi, il doit faire un court séjour en France. Les lecteurs retrouveront la signature de M. Michaud, en page éditoriale, dès son retour.

Ces vieillards malfaisants

En réponse, mardi, à une étudiante de l'Université de Montréal qui lui demandait ce que les libéraux attendent pour abolir le Conseil législatif, le chef du gouvernement de la province, M. Jean Lesage, déclara avec un sourire satisfait être "de plus en plus impressionné par les théories bien connues où l'on cause principes politiques de feu Me Jean-Marie Nadeau à ce sujet."

La jeune étudiante qui, mardi, demandait à M. Lesage ce qu'attendent les libéraux pour abolir cette institution de caractère dinosaurien savait sans doute que la province de Québec est la seule où subsiste encore ce sénat-pour-rire qu'est le Conseil législatif alors que, franchement, je ne vois pas — mais alors pas du tout — ce qu'attendent les libéraux, si longtemps au pouvoir au Québec depuis le jour de la Confédération, pour faire disparaître ce reliquat du colonialisme ou, si l'on préfère, pour appliquer les théories de Jean-Marie Nadeau à ce sujet.

Et l'on imagine bien que, ce disant, M. Lesage songeait aux multiples ennuis que lui causent les conseillers législatifs en majorité de l'Union nationale depuis deux ans que les libéraux sont de retour au pouvoir à Québec.

P. Ch.

La Patrie
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par La Compagnie de Publication de La Patrie Limitée, au 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.
Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.
Port payé à Montréal.
Prix de l'exemplaire : 15 cents au Canada et 20 cents aux Etats-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de $7.50 par année au Canada et de $10.00 par année aux Etats-Unis.
Téléphone : 861-2701.

DIRECTION :
Président du conseil d'administration :
André-B. Berthiaume.
Président :
Maurice Chartré, C.A.
Vice-président :
Gilles Berthiaume.
Secrétaire-trésorier :
Charles-Arthur Berthiaume.
Directeurs :
André Dussault,
Gérard Gingras,
Gérard Plourde.
Directeur général :
Yves Michaud.

REDACTION :
Rédacteur en chef :
Yves Michaud.
Adjoint au rédacteur en chef :
Yvon Turcot.
Directeur de l'information :
Jean Desraspes.

LE MONDE la chronique d'YVON TURCOT

Dorticos ou l'insécurité cubaine



Dorticos : une crainte qui n'est pas sans fondement ...

Cuba a plus de raisons
que les U.S.A.
de se sentir menacée.

L'an dernier, M. Raoul Roa, ministre des Affaires étrangères de Cuba, était monté à la tribune de l'Assemblée générale de l'ONU pour accuser, avec grand fracas, les Etats-Unis "d'intentions belliqueuses", selon son expression, et, qui plus est, prétendait détenir la preuve que Washington se préparait à envahir par la force le territoire cubain.

Cette fois, c'est le président Dorticos qui a déclenché l'offensive à l'assemblée de l'ONU, en posant aux Américains une question précise : « Pouvez-vous garantir que vous ne projetez pas d'attaquer Cuba ? »

Il y a sans doute dans l'attitude qu'adoptent les chefs cubains aux Nations Unies une bonne part d'agressivité, de passion, de violence. C'était vrai de Raoul Roa. Ce ne l'est pas moins de Dorticos. Mais il y a davantage. Les Cubains sentent effectivement la sécurité de leur pays menacée. Ce n'est pas qu'un jeu. L'animosité que leur vouent leurs voisins du nord n'est pas rassurante. Et on imagine bien que si les Américains ont quelque raison de craindre que la petite république cubaine constitue un danger pour les Etats-Unis et même pour l'ensemble de l'hémisphère, comme on dit au State Department, Cuba doit, à plus forte raison, se sentir dangereusement isolé et vulnérable.

Ceci dit, dans quelle mesure le président Dorticos a-t-il raison d'interpréter comme un geste de guerre le blocus naval de son pays par les Etats-Unis ? Dans la mesure seulement où un blocus peut être interprété comme un geste de guerre. Et je ne le crois. Même si l'acharnement de Washington contre le régime Castro devait être jugé condamnable, il ne constitue pas, en soi, un acte d'agression.

Mince consolation sans doute pour les Cubains à qui on s'efforce de couper les vivres de toutes parts. Mais qui ne comporte pas moins une certaine garantie. Car aussi longtemps que les Américains se refuseront, comme l'a solennellement déclaré Adlai Stevenson en réponse à l'intervention de Dorticos, à se rendre coupables d'un acte d'agression, cela implique que Washington se bornera à utiliser des moyens dits pacifiques : boycott diplomatique, boycott économique, pressions auprès des pays alliés, représailles économiques ou autres, quand ils peuvent se le permettre, contre ceux qui refusent de s'engager dans le blocus naval, par exemple. Cela exclut tout recours à la force.

Mais même là, quand on sait que des milliers d'anticastristes préparent quelque part en Floride la contre-révolution, sans l'appui officiel mais sous le regard paternel du State Department, il n'y a rien d'étonnant à ce que le président Dorticos parle aux Nations Unies "d'actes de guerre".

Et cela nous replonge au cœur du problème.

Est-il admissible que les Etats-Unis s'acharnent comme ils le font contre le régime Castro sous prétexte de protéger les Amériques contre ce qui s'appelle à la Maison Blanche le "dispositif communiste" ?

Oui, si on croit que les Américains ont reçu de tous les peuples qui habitent ce continent, au nord comme au sud, mandat d'orienter les principes ou les idéologies politiques dont doivent s'inspirer les gouvernements de l'hémisphère. Non, autrement.

Oui, si on croit que l'amitié et les bonnes relations entre pays doivent être dictées par le plus grand et le plus fort de ces pays. Non, si on croit que l'alliance avec une autre puissance doit être librement consentie.

Dans cette perspective, l'agression dont parle Dorticos, pour n'être pas un "acte de guerre", n'est certes pas un mythe.

• REVUE DE PRESSE

Par Jean DESRASPES

The Montreal Star

"It is a pity that Premier Lesage should so simplify the business of nationalization of power as to present it as "The People vs. The Trusts". Inevitable, perhaps, in an election but regrettable just the same."

Qu'est-ce que le Star regrette en somme? Il est vrai que le slogan des libéraux ne doit pas coller auprès de l'élément anglais... et pour cause.

LA TRIBUNE

"Notre enseignement n'est pas à l'abri de toute critique, certes. Des faiblesses peuvent être décelées dans sa qualité de même que dans la compétence de certains enseignants, mais il faut éviter d'attribuer ces lacunes à des défauts de structure alors qu'il n'existe aucun lien entre les deux."

Frère Untel, au secours!

LE DROIT

Monsieur Johnson, si vous voulez faire taire vos accusateurs, citez cette phrase du "Droit":

"L'électeur intelligent est celui qui est d'abord convaincu que le bien ou le mal n'existent pas à l'état pur dans aucun gouvernement et aucun parti".

Progrès

Les marâtres ne manquent pas d'audace dans les Cantons de l'Est. A moins que le cynisme l'emporte sur la clarté des titres du "Progrès" de Thetford.

"Une mère accusée du meurtre de son enfant aux assises".

Finis les jours où l'on noyait tout simplement son enfant dans la baignoire. C'est au palais de justice qu'on exécute maintenant sa progéniture.

L'HOMME LIBRE

Gérard Bergeron n'y va pas de main morte.

"Même s'il parle un excellent français, Monsieur Johnson ne peut renier les origines ethniques que révèle son nom. Ce qu'il cherche, c'est de sacrifier nos droits sur l'autel de la haute finance étrangère."

Il en rougit, le traître!

ACTUALITÉ

Les romancières qui veulent prendre époux feraient bien de lire ces lignes de Pierre Aubry:

"A cause de l'influence corruptrice de son premier mari, les livres de Colette à ses débuts, de 1900 à 1907, sont vicieux et étouffants d'animalité... Il est probable cependant que sans ce premier époux indigne journaliste-romancier archi-médiocre connu sous le pseudonyme de Willy, la carrière littéraire de Colette eût suivi un autre cours".

Juste ciel! Qu'est-ce qu'il a bien pu lui faire à cette pauvre Colette?

MONTRÉAL-MATIN

"Nous ne serons pas méchants. Nous ne leur (Messieurs Lesage et Lévesque) rappellerons pas que si la nationalisation de l'électricité se fait un jour, c'est précisément parce que la situation financière de la province était saine lorsque l'équipe Lesage est arrivée au pouvoir".

Nous non plus, Monsieur Langlois, nous ne serons pas méchants en rappelant que si l'Union nationale n'avait pas "congolisé" le Québec, la situation économique des Canadiens français serait peut-être un peu plus brillante aujourd'hui.

l'Action

"Il y a lieu de répéter que la politique est l'art du possible et que la cohabitation, en ce bas monde, doit se faire à grands coups de compromis. On dit bien compromis et non pas compromissions".

Moi j'ai compris mais il serait peut-être bon d'en parler de nouveau. Quand on est en pleine campagne électorale, il y a des mots qui ont de la difficulté à passer.

HUMOUR & INSOLENCES

« Au pays de Québec rien ne doit changer » ! paraît-il.

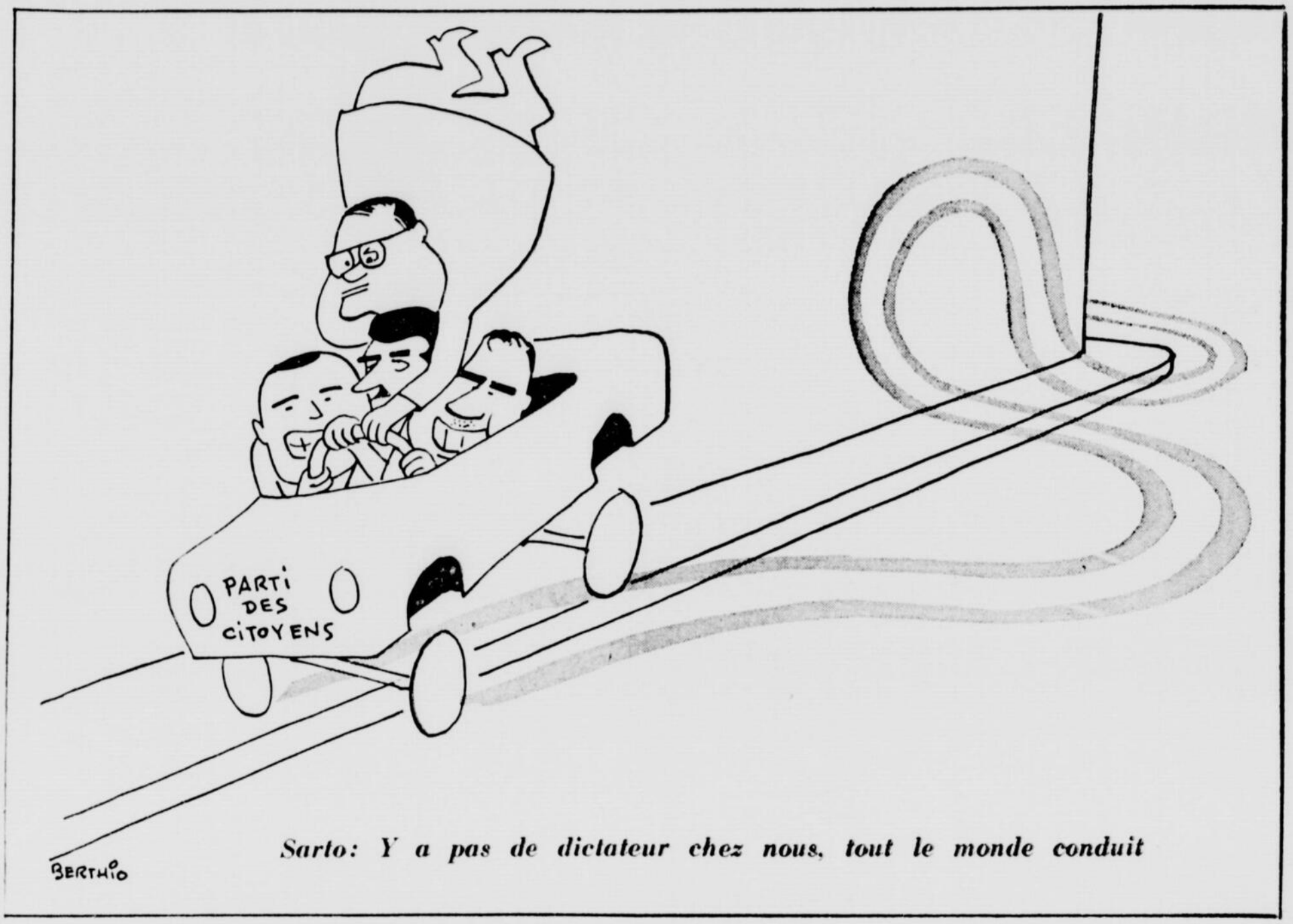
En Ecosse non plus, semble-t-il. Les Ecossais, comme les Québecois, sont traditionalistes. Ainsi, par exemple, au Québec on peut boire à sa soif sans pécher contre Dieu tous les jours de la semaine. Sans pécher et sans manger. En Ecosse de même ! Mais au jour du dimanche, au Québec, on ne peut boire à sa soif sans pécher contre la loi de Dieu et celle du chef Brunet qu'à la condition d'avoir devant soi un mauvais sandwich qui est le même, de semaine en semaine, pour tous les consommateurs.

En Ecosse ? C'était à peu près de même jusqu'à dimanche dernier.

Depuis des siècles, en effet, les seuls authentiques producteurs de scotch au monde n'avaient pas droit de boire le produit de leurs fûts le jour du Seigneur... à moins qu'ils ne soient en voyage « de bonne foi ». Comme cette ordonnance était moult fois centenaire, le voyageur « de bonne foi » était celui qui voyageait comme on voyageait il y a plusieurs siècles. Pour être voyageur « de bonne foi », en Ecosse le dimanche, il fallait donc être au moins à trois milles de chez soi.

Ainsi, depuis des générations et des générations, le dimanche, les Ecossais en grand nombre partaient-ils en voyage à pied et « de bonne foi ». Tout ce qu'il y a de plus sérieux comme voyage, à tout juste un peu plus de trois milles de chez eux. Et le hasard qui fait bien les choses en Ecosse tout comme ailleurs faisait, jusqu'à dimanche dernier, qu'à trois milles et quelques pieds de la demeure de presque tous les Ecossais voyageant « de bonne foi », le dimanche, il y avait un endroit où se reposer des fatigues du voyage en buvant du produit des célèbres fûts d'Ecosse.

Mais hélas, c'est comme tout le reste. Les traditions se perdent en Ecosse comme ailleurs et depuis dimanche dernier on a droit de boire le dimanche en Ecosse sans commettre un péché contre la loi de Dieu et la loi tout court. Qui deviendra donc le footing hebdomadaire en Ecosse avec ce nouveau système ? Marc



Sarto: Y a pas de dictateur chez nous, tout le monde conduit

D'ACCORD OU PAS!

Les séparatistes à l'ONU

M. Labarre déclare dans son livre: "Non au drapeau canadien", que si M. Lapointe se rend aux Nations Unies pour propager l'idée d'un drapeau canadien, les indépendantistes s'y rendront aussi pour le combattre.

Tout cela est très bien, mais les indépendantistes ne devraient-ils pas aussi faire connaître aux Nations Unies le droit des Canadiens français à l'autodétermination et proclamer la République de Laurentie?

Les arguments en notre faveur sont nombreux, et les pays latins qui sont en majorité aux Nations Unies nous appuieraient sûrement.

Québec, le dernier pays colonisé, devrait être le prochain pays à proclamer son indépendance.

NON au drapeau canadien. OUI à l'indépendance québecoise. Tels doivent être les slogans du jour.

Suzanne Lanctôt,
Laurentienne

Lettre ouverte à Paul Lapointe

Cher Monsieur,

Depuis déjà quelques années, j'approuve vos activités, vous croyant un grand patriote canadien. Mais aujourd'hui, la lumière s'est faite complètement en moi après la lecture du livre "Non au drapeau canadien", de Jean-Guy Labarre.

Je comprends que les meilleurs sentiments vous ont poussé à vouloir faire adopter un drapeau distinctif canadien, mais votre sincérité ne signifie pas nécessairement que vous possédiez la vérité. On peut être très sincère et de bonne volonté, mais engagé dans une action fausse et dépourvue de sens.

"Non au drapeau canadien" démontre que nous nous sommes complètement trompés. Il faut le regretter à cause des illusions que nous entretenions depuis longtemps mais il faut surtout se réjouir d'y voir enfin la vérité. C'est pourquoi, M. Lapointe, en toute amitié je vous demande de prendre connaissance du volume en question... il pourra peut-être vous éviter les ennuis que vous connaissez présentement.

Le drapeau national distinctif que nous désirions, nous l'avons depuis l'adoption du drapeau fleurdelysé. Rallions-nous autour de lui pour dire NON AU DRAPEAU CANADIEN.

Sincèrement vôtre,
André Bigras

La démocratie laurentienne

Certains journalistes formulent à l'endroit des souverainistes deux reproches particuliers: 1) l'absence d'une doctrine et d'un programme politique; 2) l'activisme stérile qui entraine une perte de temps et d'énergie. Tous savent que ces critiques ne peuvent être adressées aux Laurentiens.

M. Gérard Pelletier, cependant, tient à classer tous les tenants de l'indépendance d'un même côté. Comme il ne peut affirmer que l'**Alliance laurentienne** ne possède pas de doctrine, il s'arrange pour discréditer aux yeux du public la doctrine laurentienne de telle sorte qu'elle apparaisse comme quasi inexistante. Il aime écrire que les positions laurentiennes sont "d'extrême droite", c'est-à-dire absurdes et irréalistes. Il sait fort bien pourtant que telle n'est pas la vérité. L'interventionnisme laurentien n'est pas précisément une doctrine de droite. Le corporatisme communautaire et représentatif que nous proposons permettra aux syndicats, aux travailleurs, d'être représentés dans le gouvernement, ce qui ne s'est jamais vu au Québec. M. Pelletier précisera-t-il un jour en quoi le corporatisme d'association, forme importante de la "socialisation", est "d'extrême droite"? L'Etat laurentien sera une République, un Etat laïque, au bon sens du mot, nullement théocratique ou clérical. La démocratie laurentienne, respectueuse du droit de toutes les minorités, de tous les droits civils acquis, fera l'unanimité de tous les esprits lorsque les préjugés seront tombés.

M. Yves Michaud de **La Patrie** soutient, lui, que les souverainistes, dans leur ensemble, nuisent au progrès de la démocratie en orientant toute la jeunesse dans un activisme sans issue. Immense perte d'énergie, dit-il. Pourquoi ne reconnaît-il pas publiquement que les Laurentiens, bien au contraire, ont su favoriser depuis déjà 6 ans ce réveil démocratique et populaire qu'il souhaite? Nous pouvons affirmer que l'**Alliance** laurentienne a contribué largement à la prise de conscience démocratique du peuple québecois. Combien de citoyens ont compris le sens de leurs responsabilités civiques à notre contact? Combien sont maintenant résolus à servir leur vie durant les progrès de la société québecoise dans toutes ses parties?

Pierre Grenier

Procédures discutables

Permettez-moi de demander l'hospitalité de vos colonnes pour attirer l'attention du public sur certains procédés révoltants présentement employés par la direction du service des expropriations du Ministère de la Voirie. Il ne faudrait pas croire Monsieur, que la présente déclaration indique que je suis contre le développement de notre système routier mais je trouve que la procédure et les manières arrogantes des fonctionnaires qui dirigent l'expropriation nécessitée pour ces travaux sont tout à fait condamnables et méritent d'être portés à la connaissance du public.

A Notre-Dame-des-Laurentides par exemple, tout près de Québec, il se produit présentement un fait qu'on n'oserait même pas soupçonner en 1962, à dix milles du Parlement.

Pour les approches d'un viaduc, on est à enterrer littéralement la maison de Madame Vve Eugène Collin. Après une procédure en expropriation qui dure depuis 1958, on n'a pas encore trouvé le moyen de régler cette affaire qui est pourtant sans conséquence au point de vue dépense.

Pour ces mêmes travaux, sans aucune gêne, on ferme tout simplement la rue Lafrance et on coupe l'accès à trois maisons.

Depuis deux ans, sans chercher à donner une raison quelconque, on place la propriété de M. Cyrille Dupont dans une situation tout à fait inconvenable, sans même avoir tenté un règlement.

Lorsqu'une affaire ne plaît pas à ces Messieurs, on exproprie, on passe et on classe tout simplement le dossier. En tant qu'évaluateur professionnel, j'en vois de belles et je pourrais vous fournir l'exemple de cas analogues à la douzaine.

Votre tout dévoué,
C.-A. DORVAL

Du rapiéçage

Les rues de Montréal ne sont que du rapiéçage, parce qu'on ne sait pas prévoir l'installation des conduites souterraines. Ce printemps, on a terminé le boulevard Gouin, devant l'hôpital du Sacre-Coeur. C'était splendide, une belle voie double asphaltée à la perfection.

Eh bien, voici que maintenant on commence à creuser des tranchées dans cet asphalte, à cause de constructions nouvelles. Ce sera donc comme partout ailleurs, des raccommodages, des tranchées mal bouchées où l'on endommage les pneus d'autos.

C'est comme pour les lumières de circulation. On en pose à gogo, partout. Mais on ne se soucie pas de les synchroniser. Avec ce résultat que la circulation en auto est toujours au ralenti. Pas étonnant que les gens un peu émêchés aient la tentation de brûler les feux rouges, car il y en a trop.

Payeur de taxes
Rue St-Denis.

POLITIQUE

Est-ce déjà le requiem pour les créditistes?

...de vulgaires conservateurs déguisés...

Par Pierre Chaloult

On n'a pas toujours les gouvernements qu'on mérite. A preuve : le 18 juin les Canadiens ont voté *contre* les conservateurs, ce qui n'empêche pas Dief de s'accrocher au pouvoir comme King en 1925. Un demi-million de Québecois ont alors protesté contre l'autarchie des anglophones en élisant aux Communes 26 députés nouvelle vague qui acceptent aujourd'hui de se faire les collaborateurs du pouvoir exécré.

La semaine dernière, en marge de la situation politique à Ottawa, les Editions du Jour annonçaient avec fracas le lancement d'un livre intitulé : *Qu'est-ce que le crédit social?* par un certain Jordan Kostakeff, M.A., professeur en philosophie et en littérature — où et depuis quand, l'histoire ne le dit pas ! On avait prévenu un peu tout le monde que cette oeuvre «magistrale» allait tout de suite devenir la Bible, après le fait, de la nouvelle religion politico-monétaire.

Comme de bien entendu et ainsi que tous les penseurs du crédit social, l'illustrissime professeur Kostakeff proclame bien haut qu'il n'est pas créditiste lui-même, mais que ... mais que ... mais que ... J'ai, pour ma part, lu le soir même du lancement, le livre de ce Jean-Baptiste — nouvelle vague qui affirme en somme, au cours de 128 pages, que lorsqu'il y a plus de production que de consommation, il faut créer de la monnaie. Mais sans se demander si ça n'ajouterait pas l'inflation à la surproduction ?

Je n'ai lu nulle part dans ce livre — qui me paraît un tissu de lieux communs, de citations pompeuses et parfois magnifiques mais qui, détachés de leur contexte, ne veulent plus rien dire — comment le professeurissime Kostakeff entend refréner l'inflation. Il n'est de toute évidence pas nécessaire d'être économiste pour constater que le professeur Kostakeff n'en connaît pas plus en économie politique que monsieur-tout-le-monde qui passe sur le trottoir d'en face, même s'il vient de publier un livre sur l'art très complexe de *«régulariser le régime capitaliste, «libéré de crises» par une revision de la politique monétaire du pays et celle du crédit.»*

J'ai quand même pu constater, au lancement de ce livre, ce que je savais déjà: qu'il n'est point facile (pour ne pas dire impossible) de discuter avec nos créditistes, surtout si l'on cherche à savoir quelle est leur conception de cette fameuse doctrine-miracle qui pourrait à peu près guérir tous les maux dont souffre notre moderne société. Ces gens-là sont sympathiques parce qu'ils ont la Foi.

Mais le moins que l'on puisse dire : ce n'est pas la Foi raisonnante !

Ils ont la Foi des croisés, bien sûr. Mais je voudrais bien savoir en quoi ?

Ils ne veulent, par exemple, pas qu'on leur dise qu'un demi-million de Québecois ont voté le 18 juin *contre* pas mal de choses mais guère *pour* le créditisme, même si l'évangéliste Kostakoff déclare, textuellement, *«qu'il est ridicule d'exiger d'un électeur les connaissances dont est nanti le théoricien»*. J'ai tout de même fait un grand effort pour causer créditisme avec les créditistes qui, presque tous, m'ont répondu par des coqs-à-l'âne qui n'avaient aucun rapport que ce soit avec les questions que je leur posais, le tout d'ailleurs bien épicé d'injures et de procès d'intention contre tous les journalistes qui seraient tous une réplique d'un même modèle.

L'un d'eux m'a dit qu'il fallait nationaliser les banques. Que c'était primordial de le faire. *«Mais il ne faut pas l'avouer en public»*, ajoutait-il sans me dire pourquoi il fallait garder cette proposition secrète. Or celui-là était contre la nationalisation de la Shawinigan. Un autre m'accusait d'être communiste parce que je ne voulais pas lui dire pour qui et pourquoi j'avais voté le 18 juin. Un troisième, à qui je faisais part de ma conversation (?) avec les deux autres, m'affirma que ceux-ci n'étaient pas de vrais créditistes. Qu'ils ne savaient pas ce qu'ils disaient. Mais il abonda ensuite en leur sens.

Tous voulaient savoir ce que je pensais, moi, du crédit social. De l'émission de la monnaie. De la juiverie (!) internationale. Du fonctionnement de la Banque du Canada. Et j'aurais bien aimé à ce qu'on me dise ce que les créditistes nouvelle vague, qui possèdent la balance du pouvoir à Ottawa, entendent faire pour changer le «système» actuel que symbolise au fédéral un certain Diefenbaker. Mais dénoncer Dief, ça les reportait à l'époque des élections alors que depuis on ne tient plus du tout le même langage. Aussi quand je soulignais ce fait, on se

(Photo Daniel Fontigny)

Le non-créditiste Jordan Kostakeff, au lancement de son livre tout de suite devenu la Bible des néo-créditistes.

rebiffait. On me traitait de salaud, de vendu, d'écrivailleur à la solde. Pis encore : de journaliste.

On me disait que les créditistes n'avaient pas été élus pour faire le jeu de Pearson à Ottawa, sans insister sur le fait qu'ils avaient été élus en dénonçant les conservateurs, ce qui ne les empêche pas aujourd'hui de faire le jeu de ces mêmes conservateurs sans le moindre geste pour les débouter du pouvoir.

L'un d'eux m'affirma qu'advenant des élections nouvelles les libéraux seraient élus à la place des conservateurs et que ça ne ferait donc que changer le mal de place. Mais alors ça prouve deux choses : que les créditistes savent que l'électorat ne veut pas d'eux, ce qui est bien évident ; que les créditistes se refusent à changer le mal de place quand cette opération peut nuire aux conservateurs au lieu de les aider.

Ça autorise donc M. Pearson à prétendre, comme il l'a fait tout dernièrement, que les créditistes ne sont que des conservateurs déguisés. Malheureusement pour eux, ceux qui ont voté créditiste le 18 juin ne voulaient pas voter conservateur. La plupart d'entre eux avaient voté libéral à Ottawa en 57 et avant 57 et ils avaient, ensuite, voté conservateur en 58. Ils ne se sentaient pas en juin 62 le goût de redevenir tout de suite libéraux. Encore moins celui de maintenir Dief au pouvoir. Ils ont donc voté pour des gens de la famille qui aujourd'hui s'apprêtent à les trahir.

Comme disait en 1936 de Duplessis dont il avait été l'associé, l'ancien maire Ernest Grégoire, de Québec, aujourd'hui doctrinaire du créditisme: *«On pardonne à des ennemis de nous combattre : jamais à des amis de nous trahir !»* Un demi-million de Québecois ont, de toute évidence, préféré le 18 juin l'aventure créditiste aux vieux partis. Pour eux, l'aventure créditiste c'était le risque calculé de petits bourgeois qui avaient peur de la révolution et pour lesquels les néo-démocrates de l'ex-CCF symbolisaient l'anarchie et le désordre. Ceux-là n'ont pas tellement voté créditistes que Caouette pour que Réal Caouette tempère les libéraux et non pas pour qu'il maintienne au pouvoir Dief et sa politique d'austérité, et son ministre des Finances qui se cache au Sénat.

En somme, les Québecois protestataires ne voulaient plus se sentir les parents pauvres aux Communes : ils sont devenus les cousins qu'on renie. Tous les gouvernements fédéraux depuis la Confédération ont dû tenir compte de Québec pour pouvoir régner, sauf celui de Borden, en 1917, et celui de Diefenbaker, de 59 à 62. Gilberte Côté, par ailleurs, était au moins aussi créditiste au cours de la campagne provinciale de 1956 que Réal Caouette au cours de la campagne fédérale de 1962, avec cette différence qu'en 56 le fruit n'était pas mûr, comme dirait Karl Marx.

Mais en juin dernier le fruit commençait à être mûr.

Pour toutes fins pratiques, le résultat fut à peu près le même il y a six ans, et cette année, car en 56 la papesse Gilberte fit réélire l'Union nationale et battre les libéraux de M. Lapalme en s'alliant à eux, alors qu'en juin Réal Caouette a permis à Dief de s'imaginer qu'il était encore au pouvoir à la tête d'un gouvernement que l'Ontario et le Québec venaient de vomir.

Depuis le début de la nouvelle session fédérale, le westerner Thompson, avec ses deux hidalgos de là-bas, paraît vouloir manoeuvrer Caouette et ses 25 députés québecois, comme à la veille du dernier conflit mondial Hitler manoeuvra Mussolini qui le dépassait de toute la tête en intelligence mais qui n'avait pas le droit du plus fort de son côté.

Ici au Canada, le droit du plus fort c'est naturellement celui des anglophones aux Communes. Et le leader des néo-créditistes est trop intelligent pour n'avoir pas compris qu'il est en train de devenir méprisable non pas aux yeux des libéraux, ni des néo-démocrates, ni des conservateurs qui n'ont jamais eu d'estime pour lui, mais aux yeux d'un grand nombre de gens qui ont voté pour qu'il aille faire le train à Ottawa.

Est-ce que Caouette, en face de Thompson, sera nécessairement comme Mussolini en face d'Hitler ? Je souhaite sincèrement que non ! Mais quand j'entends le Dr Guy Marcoux, whip des créditistes nouvelle vague aux Communes, dire que *«le gouvernement (Diefenbaker pourrait) devenir le meilleur depuis la Confédération»*, je commence à me demander ce qui se passe dans la coulisse à Ottawa.

économique

La grande illusion

Il ressort d'une récente causerie de M. Russel J. Clark, économiste anglais, prononcée devant les membres de la British Board of Trade Association et de la Canadian Trade Exporters' Association, en tournée au Canada pour dissiper le malaise qui règne chez les exportateurs par suite de l'adhésion probable de la Grande-Bretagne au Marché commun, que le gouvernement britannique ne peut se payer le luxe de s'isoler de la Communauté économique européenne.

Et M. Russell d'expliquer que l'Angleterre, en tant que grande puissance commerciale, a perdu beaucoup de terrain depuis les trois derniers quarts de siècle. Ses exportations, en 1885, comptaient alors pour 17 pour cent du commerce mondial mais, en 1938, elles n'étaient plus que de 10 pour cent.

Selon M. Clark, son pays a le choix d'adhérer au Marché commun, refuser d'en faire partie et être un objet de curiosité pour touristes ou devenir le 51e Etat américain. C'est dire que l'entrée de la Grande-Bretagne au sein du Marché commun devient, pour ce pays, une question de vie ou de mort.

Un important facteur qui motive son adhésion à la Communauté, c'est que son commerce, avec ces six pays, augmente sans cesse et totalisait 19 pour cent du total des exportations à la fin du premier semestre alors qu'il avait décliné sensiblement durant la même période avec les pays membres du Commonwealth.

Ainsi que le souligne M. Clark, les structures des marchés changent constamment dans le monde, ce n'est pas un phénomène nouveau et un pays ne peut s'isoler et aller à contre-courant de cette tendance qui est un facteur essentiel au développement du commerce international. L'entrée de la Grande-Bretagne dans le marché commun n'imprimera pas d'autre orientation au changement actuellement en cours, elle ne fera qu'en accélérer le processus.

Un facteur qui influera énormément sur la décision anglaise, c'est que les nouveaux pays qui se développent, deviennent d'importants débouchés pour l'exportation et le Marché commun fait des affaires d'or avec ces nations. Et la Grande-Bretagne veut aussi avoir sa part du gâteau.

M. Clark a voulu, toutefois, rassurer le peuple canadien, en soulignant que l'appartenance de l'Angleterre au Marché commun ne mettra pas fin immédiatement à la structure commerciale actuelle entre les pays du Commonwealth et que le remplacement des tarifs préférentiels du Royaume-Uni se fera graduellement jusqu'en 1970.

Si le gouvernement anglais nous délègue un de ses plus grands économistes, c'est que la décision de la Grande-Bretagne ne laisse plus planer aucun doute. L'opération ne se fera pas sans douleur pour le Canada et ce ne sont pas les lamentations ou les plus éloquents plaidoyers qui attendriront les Anglais et les feront changer d'idée. Le gouvernement Diefenbaker ne peut plus maintenant garder ses illusions sur la non-adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun à la suite du clair exposé de M. Clark. Espérons que nos gouvernants secoueront leur inertie pour adopter une politique fiscale et monétaire permettant à l'industrie de prévoir pour l'avenir et créer de nouveaux emplois, l'économie canadienne en a un grand besoin.

Marcel OUIMET

L'ÉCONOMIE EN RACCOURCI

Au cours de la semaine terminée le 18 août, l'effectif de la main-d'oeuvre a atteint un chiffre estimatif de 6,862,000. Entre août 1961 et août 1962, la main-d'oeuvre s'est accrue de 158,000 personnes ; le nombre de personnes employées a progressé de 201,000 et celui des chômeurs a reculé de 43,000.

●

Les actionnaires de General Steel Wares Ltd, réunis en assemblée extraordinaire, ont approuvé l'achat de la division des accessoires ménagers de Beatty Bros. Ltd.

●

Le nombre de faillites commerciales dans le district de Montréal, en septembre, se chiffre par 64 ; les exigibilités sont de $2,946,408 et les disponibilités de $2,061,789 au regard de 50 et $2,452,941 et $1,301,603 pour la même période en 1961.

●

Selon M. Cecil J. North, président de la Metropolitan Life Insurance Co., les perspectives d'affaires sont encourageantes dans le Quebec. Entre 1955 et 1961, a-t-il ajouté, l'industrie privée a investi plus de $8 milliards, ici, dans de nouveaux moyens de production, constituant ainsi une base solide de l'accroissement continuel de notre économie.

●

Les ventes d'automobiles et de camions neufs ont augmenté de 21.2 pour 100 à 336,057 unités durant le premier semestre comparativement à la même période l'an dernier. La valeur au détail se chiffre par $1,014,752,000, une hausse de 20.8 pour cent.

Selon un rapport de Southan-McLean, le total des contrats accordés à l'industrie canadienne de la construction a accusé une deuxième baisse consécutive en août pour se chiffrer par $259,891,400, un recul de $27,319,600.

●

Les investissements directs américains dans les entreprises canadiennes totaliseront $1,097,000,000 l'an prochain au Canada, selon une étude effectuée par le ministère du Commerce des Etats-Unis. Pour 1962, les investissements se chiffraient par $1,102,000,000.

●

La valeur de la production minérale dans la province de Québec, en 1961, atteint un chiffre approximatif de $447,437,159, une hausse de $799,958 sur l'année précédente.

●

Les réserves de gaz naturel en Russie sont estimées à 60 trillions de mètres cubes et les réserves, par les recherches et l'exploration, augmentent au rythme de 50 fois la production, selon le président de la Société technique et scientifique de l'U.R.S.S.

RAPPORTS FINANCIERS

Hollinger

Le bénéfice net de Hollinger Cons. Gold Mines, pour le premier semestre, se chiffre par $1,802,721 ou 37 cents par action, à comparer à $1,236,305 et 25 cents au 30 juin 1961.

Trans-Prairie

Trans Prairie Pipelines rapporte un profit net de $337,000 ou 25 cents par action à la fin du premier semestre, au regard de $110,000 et 9 cents pour la même période en 1961.

Can. Husky Oil

Canadian Husky Oil Ltd. a réduit sa perte de $961,000 à $562,000 durant le premier semestre. Le revenu brut d'exploitation est passé de $20,879,000 à $22,097,000 et les coûts d'exploitation et les frais généraux de $17,683,000 à $18,577,000.

Sogemines Ltd.

Les recettes nettes de Sogemines Ltd. et ses filiales, au cours des huit mois terminés le 31 août, ont été de $474,323 à comparer à $383,679 pour la même période en 1961.

Canada Packers

Le rapport annuel de Canada Packers pour l'année finissant le 28 mars 1962 laisse voir des bénéfices nets de $5,072,000 contre $4,672,000 en 1961.

Placer Development

Placer Development a enregistré des profits estimatifs de $771,703 ou 30 cents par action, durant le trimestre terminé le 31 juillet, au regard de $689,217 et 26 cents pour les précédents trois mois.

Canadian Breweries

Les ventes de Canadian Breweries se sont élevées à $117,703,421 au cours du trimestre terminé le 31 juillet, au regard de $106,808,102 en 1961. Le bénéfice net se chiffre par $5,316,613 ou 23 cents par action ordinaire à rapprocher de $4,444,158 et 20 cents précédemment.

POUR LE BOURSICOTIER

L'offre de **Canadian Aviation Electronic Ltd.** pour l'achat de toutes les actions en cours de Northwest Industries à $6.50 chacune a été acceptée par la majorité des actionnaires de cette dernière entreprise.

●

Les **indices des valeurs** ont accusé les reculs suivants en septembre au marché local : banques, 1.67 à 58.79 ; services publics, 3.5 à 128.0 ; industriels, 11.0 à 289.3 ; papeteries, 19.2 à 460.1, et mines d'or, 4.55 à 75.18.

●

Sun Oil Co., Hunt Oil Co. et Sands Oil Co. ont découvert du gaz naturel dans le district de Moberly Lake en C.-B., le débit varie de 3 à 5 millions de pieds cubes par jour.

●

Maritimes Mining Corp. Ltd. a fait une offre à Tilt Cove Power Corp. pour l'achat de toutes les actions en cours de cette compagnie pour le prix de $300,000.

●

Burrard Dry Dock Co. Ltd. a obtenu un contrat de $2,100,000 du gouvernement de la Colombie-Britannique pour la construction d'un traversier.

●

Goldray Mines Ltd. vient d'entreprendre un relevé géophysique sur sa propriété, limitrophe à celle de McKenzie Red Lake Gold dans la région de Red Lake, en Ontario, qui sera suivi de sondages au diamant.

●

Nealon Mines a accordé un contrat de forages sur sa propriété sise dans le canton Mayo, en Irlande, couvrant une superficie de 10 milles carrés.

●

Les livraisons de pétrole brut par **Trans Mountain Pipe Line Co.**, en septembre, ont atteint une moyenne de 212,785 barils, une hausse de 19.5 p. 100 sur les 177,930 barils en août.

●

Les transactions à la **Bourse de Montréal**, de janvier à la fin de septembre, ont totalisé 20,599,035 actions d'une valeur de $512,731,559, à comparer à 24,952,739 et $564,087,286 l'an dernier.

●

Il est rumeur que **Shell Oil** fasse une offre d'achat à **Central Del Rio**, c'est ce qui explique la vogue des actions de cette compagnie récemment en place locale.

●

La **Corporation de gaz naturel** propose de hausser son capital de 2,700,000 actions à 10,000,000 et d'effectuer des changements dans les clauses des actions privilégiées afin de permettre leur conversion en actions ordinaires à raison de 13⅓ actions ordinaires pour chaque action privilégiée, détenue le 1er mai 1963.

Nomination chez Atlas Steels Limited



M. DENIS J. CHEVALIER

Atlas Steels Limited, Welland, Ontario, annonce la nomination de M. Denis J. Chevalier, comme gérant de l'administration de la nouvelle usine Atlas Steels à Tracy, P.Q.

M. Chevalier fréquenta l'université Sir George Williams à Montréal et a servi dans la Marine Royale Canadienne au cours de la deuxième guerre mondiale.

Depuis de nombreuses années, il fut associé avec une compagnie canadienne importante dans le domaine d'administration d'usines, et au cours des dix dernières années s'occupa de transport. Il apporte à Atlas Steels une vaste expérience dans les méthodes d'administration d'usines.

INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC

APPRENEZ UN METIER QUI VOUS R APPORTERA 12 MOIS PAR ANNEE !

12 COURS SPECIALISÉS

1) Télévision — 2) Radio, électronique — 3) Dessin industriel — 4) Lecture de plans — 5) Réfrigération et climatisation — 6) Auto, électricité, carburation — 7) Moteur diésel — 8) Transmission hydromatique — 9) Mécanique automobile — 10) Débossage, peinture — 11) Soudure électrique — 12) Soudure au gaz.



La DIRECTION et nos SPECIALISTES sont à votre disposition pour vous aider, vous diriger et vous ORIENTER vers la carrière qui conviendra le mieux à vos aptitudes.

RESERVEZ VOTRE PLACE LE PLUS TOT POSSIBLE S'IL VOUS PLAIT

L'INSTITUT d'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC

4443, rue DROLET, Montréal

Tél. : 845-9163

Postez ce coupon aujourd'hui

Messieurs, je suis intéressé à votre No .....
J'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tél. ..... Age ..... L.Pa.

Maintenant! un arbre qui fleurit et jette de l'ombre. Il atteindra en un an la hauteur de votre toit

ENFIN!
Une quantité limitée maintenant disponible

Déplacez vos yeux quatre pouces à droite — Regardez attentivement la photo — Et constatez par vous-même ce qu'est le plus fantastique des arbres croissant dans cette région. L'incroyable 'Robinier'.

Cet arbre sensationnel, comme projecteur d'ombre, croît davantage en une saison qu'un cornouiller rouge sa vie durant. Et même plus qu'un magnolia ayant atteint sa maturité. En effet, il s'élance plus haut qu'un érable rouge japonais, qu'un cerisier ou même que le plus gracieux saule soyeux et en un laps de temps si court que vos voisins auront peine à en croire leurs yeux!

Question de fait il croît si vite que de jour en jour vous pouvez littéralement en voir la différence ou encore à l'aide d'une baguette ou d'une verge en mesurer la hauteur d'un mois à l'autre!

Si vous croyez avoir à débourser $20, $30 ou $50 pour cet arbre à ombrage . . . et de plus devoir attendre la moitié de votre vie pour les résultats . . . voici une petite nouvelle pour vous: l'arbre le plus spectaculaire en fait d'ombrage atteindra à la hauteur de votre toit en une seule année... et de plus continuera de s'élancer vers l'azur d'année en année, ses branches débordant de touffes de fleurs magnifiques.

En effet . . . grâce à un miracle de la nature choisissez n'importe quel coin de votre jardin, de votre pelouse avant, de votre patio ou le long de votre entrée de voiture . . . et au bout de quelques mois, le printemps prochain, à l'endroit de votre choix un arbre jettera son ombrage fleuri et il s'élancera avec une rapidité telle que vous pourrez, à l'aide d'une verge, en mesurer la croissance d'un jour à l'autre! Si vous voulez une preuve plus dramatique, de mois en mois, tenez une fiche de la différence en pieds!



Rien ne donne plus de charme à votre entrée qu'un arbre magnifique . . . et aucun arbre ne peut vous donner ce plaisir comme le robinier.



Prend seulement quelques minutes à planter, et vous vous reposerez tout l'été sous son ombre rafraîchissante.

En toute honnêteté il n'y a rien dans la nature qui approche son éclat de couleurs et sa croissance rapide! Et ne l'oubliez pas . . . cette variété magnifique haute comme une tour n'est pas seulement un simple arbre à ombrage .. mais un gratte-ciel fleuri qui présentement ajoute une beauté indescriptible aux parcs publics, aux jardins botaniques et à de riches domaines . . . on le trouve même, par décision du gouvernement français, le long des boulevards de Paris.

Pousse plus dans un mois que la plupart des arbres en une année entière!

Oui, voici un rêve réalisé . . . tout ce que vous désirez ou souhaitez qu'un arbre possède ou soit. Voici un miracle de la nature, il devient plus grand que le robuste peuplier . . . il s'épanouit au-dessus de vos parterres et jardins plus qu'un magnifique saule . . . il laisse tomber des branches de fleurs avec plus de grâce et de beauté que le plus bel érable. Voici un des rares dons de la nature qui non seulement atteindra sa hauteur en un temps record, qui non seulement est recouvert d'un abondant feuillage vert de Pâques à passé la Fête du Travail . . . mais qui donne l'aspect d'une couverture de revue exposant des branches remplies de magnifiques bouquets de belles fleurs du printemps et de l'été . . . et à l'automne il se transforme en une masse bronzée qui demeure jusqu'à l'hiver.

En d'autres termes, vous obtiendrez au printemps des milliers de bourgeons . . . cette ombre rafraîchissante durant tout l'été . . . et encore plus de splendeurs à l'automne et à l'hiver! Réalisez-vous ce que cela vaut pour vous si vous êtes propriétaire et voulez embellir votre propriété de ces magnifiques arbres à fleurs . . . et CELA SANS CONSACRER LA MOITIE D'UNE VIE A LE FAIRE POUSSER!

En réalité ils poussent dans toute terre... et tout climat. C'est garanti qu'ils embelliront et augmenteront la valeur de votre maison en quelques mois seulement!

Tous les propriétaires savent que les arbres augmentent la valeur de leur propriété. Plus vous avez d'arbres plus la valeur augmente. C'est pourquoi, planter un arbre, c'est semer de l'argent. Il n'y a qu'un trouble, c'est que la plupart des arbres prennent de 5 à 10 ans pour pousser à une grandeur raisonnable et vous êtes obligés de les entretenir. Mais cette année grâce au Robinier, au lieu de vous faire docteur d'un arbre pour la moitié de votre vie, vous pourrez faire pousser un arbre magnifique en une année seulement! Et souvenez-vous, que le pouvoir de croissance incroyable du Robinier a été démontré dans les jardins botaniques sur un terrain d'Etat . . . par des jardiniers professionnels, sur des terrains valant plusieurs millions. Tous les témoignages que vous avez lus sur cette page ne sont pas seulement un rêve, un espoir ou une théorie . . . mais un fait scientifique bien établi qui a été prouvé maintes et maintes fois avant d'offrir cet arbre étonnant au public avec un spécial d'introduction.

Enrichissez votre jardin de couleurs durant les quatre saisons de l'année!

Cela veut dire que si vous plantez un seul Robinier aujourd'hui, dans un rien de temps vous pourrez par votre fenêtre apercevoir cet arbre majestueux dans le milieu de votre parterre, l'embellissant et donnant plus de valeur à votre maison. Si vous en plantez un de chaque côté de votre entrée, vous verrez ce chef-d'oeuvre jumeau former l'arche la plus magnifique que vos yeux aient jamais contemplée. Ou plantez-en un près de votre véranda pour avoir de l'ombre à l'été . . . pour un effet vraiment étonnant, plantez deux de ces arbres magnifiques côte à côte et dans les années à venir vous pourrez vous balancer dans votre hamac . . . VOILA COMMENT IL POUSSE VITE!

Mille excuses, nous n'avons qu'un approvisionnement limité . . . le reste ne sera disponible qu'en 1963 . . . hâtez-vous maintenant!

Actuellement le prix de ces super arbres à ombrage, dont l'offre d'essai n'entraîne aucun risque, n'est pas de $15 ou $20 comme vous pourriez vous y attendre . . . mais bien $3.98. Pensez-y d'une seule année . . . si vous désirez



Quel magnifique cadeau pour toute la famille. Toute cette ombre et cette splendeur dont vous jouirez d'année en année.



QUELQUES MINUTES POUR LA PLANTATION . . . ET VOTRE JARDIN EST TRANSFORME EN UN PARADIS OMBRAGE POUR L'ETE

. . . un centre de beauté en couleurs à longueur d'année. En effet c'est là l'arbre rêvé dont vous aviez entendu parler . . . aviez lu . . . Imaginez-vous! Une beauté fleurie fabuleuse, de croissance si facile qu'un enfant peut s'en occuper . . . Si vigoureux qu'il croît et prospère dans tout sol . . . et climat. Et ce qui est encore plus spectaculaire, il profite si rapidement que vous n'osez en croire vos yeux. Pour vous donner une idée de sa croissance rapide . . . la beauté en fleurs illustrée ci-dessus n'est qu'un bébé dans le monde des arbres . . . et en dépit de cela, son envergure dépasse de beaucoup des arbres de 10 à 15 ans de plus!

bien! Seulement $3.98 pour cette beauté fleurie magnifique qui vous le rendra bien par son ombre seulement un peu de temps après sa plantation.

Toutefois parce nous n'avons pu obtenir qu'un approvisionnement limité . . . et aussi parce que nos fournisseurs devront attendre une autre année pour être en mesure de répondre à la demande, il nous sera impossible de répéter notre offre cette année. Vu que c'est maintenant le meilleur temps pour la plantation d'automne, c'est MAINTENANT qu'il faut agir!

Alors si vous caressez l'idée de voir un arbre luxueux fleuri projeter son ombrage dans votre jardin au bout rouler dans votre entrée sous des branches fleuries formant arche . . . si vous voulez élever un monument de verdure qui ajoutera de la valeur à votre propriété d'année en année . . . En d'autres termes si vous êtes intéressés à profiter de l'offre la plus merveilleuse relativement à votre jardin . . . et si vous êtes prêts à prendre 5 à 10 minutes pour planter ce miracle de la nature . . . alors vous vous devez de mettre à profit l'offre d'essai sans risques ci-dessous! Souvenez-vous bien que le seul risque à prendre c'est le temps consacré à remplir le coupon et vous héritez pour la vie d'un monument d'élégance et de beauté!

GARANTIE

Nous sommes si sûrs que le robinier répondra aux déclarations que nous avons faites que chaque spécimen porte une garantie ferme à étiquette de fer. Nous sommes si assurés que votre arbre à ombrage miraculeux atteindra à la hauteur de toiture dès la première année . . . et jusqu'à 60 pieds et plus à maturité . . . qu'il s'élancera plus haut que même l'imposant frêne des montagnes, que son envergure battra celle du majestueux peuplier . . . que sa croissance sera si rapide que vous pourrez le mesurer de semaine en semaine . . . que si lors de la livraison vous n'êtes pas convaincu que cet arbre est l'un des plus beaux que vous ayez vus, retournez-le tout simplement pour remboursement . . . ou en guise de seconde garantie nous remplacerons en tout temps, au cours de l'année à venir, votre arbre et cela gratuitement! Avez-vous déjà vu une si solide garantie?

Postez aujourd'hui ce coupon sans risque

ASTORIA NURSERIES CO., Dépt D-603
SUITE 902 — 2015 DRUMMOND, MONTREAL 25, CANADA

S.V.P. expédier en vitesse le nombre d'arbres tel qu'indiqué ci-dessous. Il est entendu que vous garantissez tout arbre complètement de croître et d'enjoliver ma propriété . . . et que tous et chacun portent la double garantie de satisfaction et de remboursement d'argent.

1 robinier	seulement	$3.98
2 robiniers	seulement	$6.98
	(une épargne de	$1)
4 robiniers	seulement	$10
	(une épargne de	$4)

Mille regrets, pas plus de 4 arbres par client.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROVINCE .....

Commandes C.O.D. acceptées; cependant le client devra acquitter les frais de poste et de manutention. Même garantie de remboursement naturellement.

LE PLUS GRAND SPÉCIAL

jamais offert sur les appareils ELECTROHOME

"LE CHOIX DES CONNAISSEURS"



LE CASTANET MK II

Un chef-d'oeuvre de style d'ébénisterie Deilcraft, avec un méticuleux fini d'exécution de bois durs sélectionnés, protégés par le fini brayable Duradeil. Leur rendement n'a d'égal que leur perfection extérieure. Le châssis de précision 20 watts monté à la main, compte 12 lampes et 2 redresseurs silicium, donnant un rendement équivalant à 19 lampes. Avec Multiplex, 2 lampes additionnelles et 2 diodes jumelés d'un rendement de 25 lampes.
Il possède 2 haut-parleurs de 10 pouces et 2 de 4 pouces, de même qu'un changeur de disques Garrard "AT6", avec aiguille à diamant.

SPRITE MODELE PORTATIF



Un chef-d'oeuvre de style compact technique et contemporain. Même châssis que les modeles de console et haut-parleur monté à l'avant, donnant une pleine reproduction sonore. Lampe-écran de 19 pouces. L'antenne dipôle sert à capter une image claire et brillante, et une antenne extérieure peut y être raccordée. Choix de trois couleurs fort attrayantes.

2 AUTRES MODELES OFFERTS AUX

PLUS BAS PRIX

chez

un des plus importants détaillants

ELECTROHOME



RADIO-PHONOGRAPHE AM/FM STEREO

Modèle C-202

Jamais aussi haut degré de perfection a-t-il été atteint en matière de tonalité que dans ces meubles aux lignes élégantes.
Faculté de branchement du ruban stéréophonique et de la sonorisation Satellite 360°.

Offert pour la première fois à si bas prix

Rég. $359.95

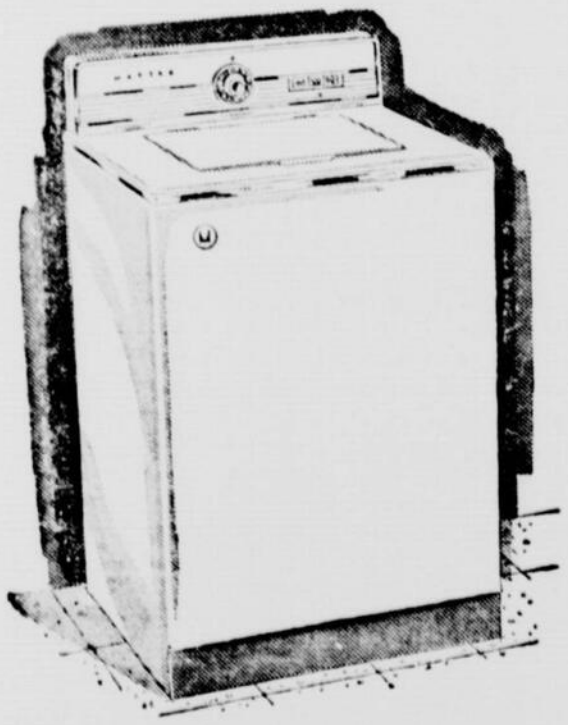
SPECIAL

Lacombe & Tremblay

$259.95

La qualité... le rendement sûr de "MAYTAG"

coûtent moins cher qu'on le pense...



Modèles à une ou deux vitesses de

LAVEUSES

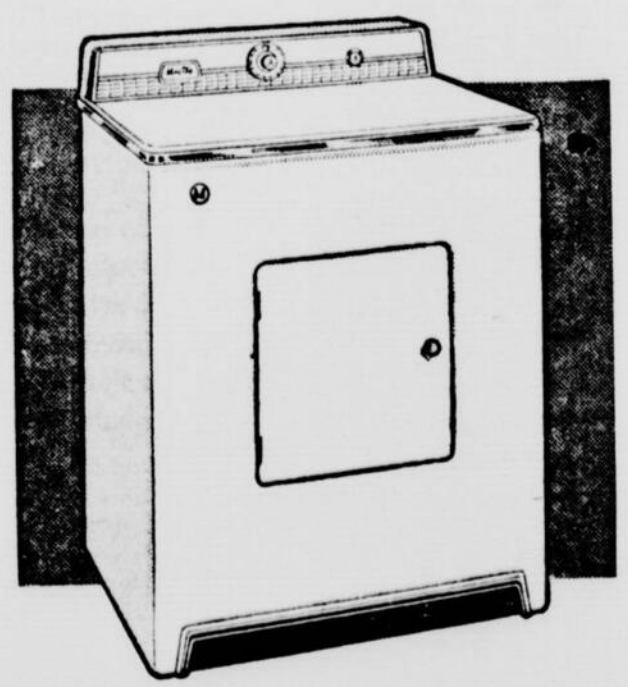
PLUS

- grande capacité
- réglage du volume d'eau
- couvercle de sûreté
- cuve trouée — filtre la mousse
- contrôle de température d'eau
- complètement automatique

SÉCHEUSES

à hâlo de chaleur

- chaleur douce — contrôlée
- recouverte de zinc anti-rouille
- plus d'endroits brûlants, plus de linge surchauffé, rude au toucher
- Rapide? Même les couches sèchent en 26 à 35 minutes



VISITEZ NOS 3 PLANCHERS DE MEUBLES COMPRENANT 40 SETS DE SALON ET 40 SETS DE CHAMBRE ET PROFITEZ DE NOS BAS PRIX

SATISFACTION GARANTIE

Jusqu'à 24 mois pour payer

Téléphonez-nous et une auto ira vous chercher sans obligation



M. MARCEL LACOMBE

LACOMBE & TREMBLAY

3609 est, rue STE-CATHERINE **(entre JOLIETTE et CHAMBLY)** **Ltée**

Tél.: LA. 1-1118-1119



M. GUY TREMBLAY

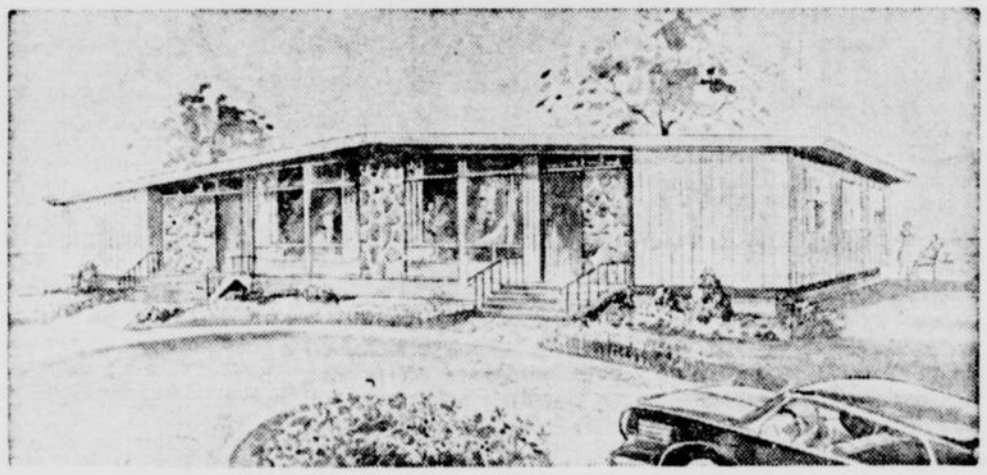
Pourquoi regarder ailleurs, venez simplement visiter nos maisons modèles entièrement meublées

OUI...
LES VOILÀ ! NOS MAISONS MODÈLES

VOGUE CONSTRUCTION LTD.

BUNGALOW 6 pièces

- Extérieur en pierre naturelle, panneaux en bois "Redwood"
- Salon avec panneaux en bois "Redwood"
- Vestibule avec plancher en marbre naturel de 28 pieds carrés
- Panneaux insonorisés de qualité "Armstrong Cork"



Modèle 20

PRIX . . . . .

COMPTANT	$498
Paiement initial	$200
Mensualités	$ 74
Rabais provincial	$ 17

Mensualités TOTALES $57

No 10

$11,200

Nombre limité de Bungalows de 5 pièces

PAIEMENT INITIAL $200



COMPTANT TOTAL: $450

MENSUALITES	$68
RABAIS PROVINCIAL	$17
MENSUALITES TOTALES	$51

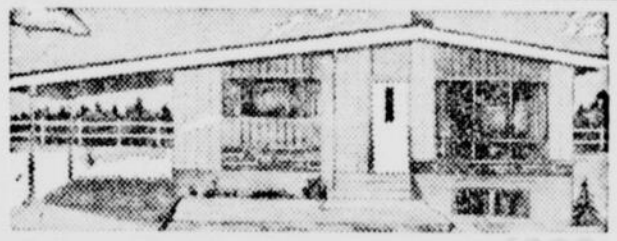
No 18

$12,850

Bungalow de 6½ pièces

Avec abri d'auto sans frais supplémentaires

3 chambres à coucher, salon, cuisine et dinette



PAIEMENT INITIAL $200

COMPTANT TOTAL $548

MENSUALITES	$77
RABAIS PROVINCIAL	$17
MENSUALITES TOTALES	$60

No 16

$13,800

Split-level de 9 pièces

4 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle de jeu et cuisine.



COMPTANT TOTAL: $548

MENSUALITES: $82

No 14

$12,650

Bungalow de 6 pièces

Abri d'auto inclus

3 grandes chambres à coucher, salon, cuisine, dînette et salle à manger



PAIEMENT INITIAL $200

COMPTANT TOTAL $498

MENSUALITES	$77
RABAIS PROVINCIAL	$17
MENSUALITES TOTALES	$60

COMMENT SE RENDRE AU PROJET

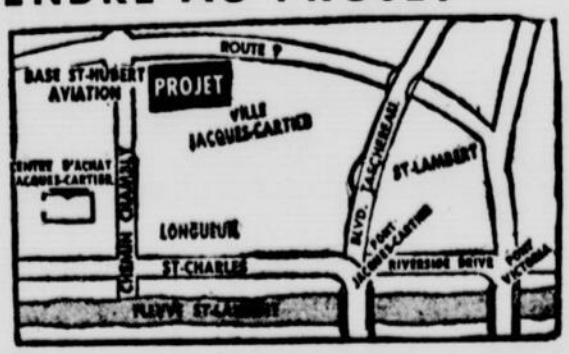
DIRECTION:

Passez le pont Jacques-Cartier, suivez la rue Saint-Charles jusqu'au Chemin Chambly et suivez les affiches de Vogue Construction.

— OU —

Passez le pont Victoria, suivez le boulevard Sir-Wilfrid Laurier jusqu'à la route No 9. A un mille de l'aéroport de St-Hubert, sur le Chemin Chambly suivez les affiches de Vogue Construction.

1 mille de l'aéroport de St-Hubert sur la route principale, le chemin de Chambly



Comparez ces avantages

CARACTERISTIQUES

- Rues pavées
- Plancher "Parquetry" dans salon
- Boudoir et salle de jeu dans les split-levels
- Parquets de cuisine à carreaux de lino de couleur
- Entrée principale 100 ampères
- Moustiquaires et fenêtres en aluminium à l'intérieur et à l'extérieur
- Salles de bain en tuile de céramique
- Plomberie de couleur dans salle de bain
- Fini pierre et brique

3250, CHEMIN CHAMBLY – CITE JACQUES-CARTIER – OR. 7-8612 – OR. 7-6812

Les INSTITUTRICES seraient mieux de se faire FILLES DE TABLE

Les jeunes filles ne veulent plus enseigner pour la gloire



Ça fait trop longtemps, au Québec, que les professeurs, à tous les degrés de l'enseignement public, travaillent "pour la gloire et les prunes". C'était peut-être bon pour les "Grognards" de Napoléon et d'Edmond Rostand. Ce principe d'héroïsme est révolu, grâce au syndicalisme quoi qu'en puisse dire M. Caouette, et la gloire ne suffit plus. Il faut le nerf de la guerre.

par Hervé Lépine

Présentement, la Commission des Ecoles catholiques de Montréal est en négociations avec l'Alliance des professeurs catholiques de Montréal. Rien d'extraordinaire dans ce fait. Des négociations, il s'en tient toute l'année ici et là. Cependant, ce qui est extraordinaire, dans un corps scolaire comme celui de Montréal, c'est que l'on fait encore une différence entre les célibataires et les gens mariés, entre les femmes et les hommes, bien entendu mon allusion n'a trait qu'aux salaires des enseignants.

Pourquoi $500 de moins, aux célibataires ?

C'est une coutume des plus arriérées. Elle date, je crois, du temps de la colonie. Il fut un temps où cette différence était de $1,000. Comme c'est intelligent de la part des commissaires d'écoles de Montréal de continuer cette injustice et cette invention féodale ! Et comme c'est décourageant pour le célibataire. La commission le gruge par un bout parce qu'il n'est pas marié, et pour la même raison les gouvernements fédéral et provincial le grugent par l'autre bout. Comment voulez-vous que le célibataire se ramasse ainsi l'argent pour se marier ? Quelle logique !

Je ne veux pas attaquer systématiquement la C.E.C.M. sur les salaires qu'elle paie à son personnel enseignant; ils sont très décents et même très convenables. Ce sont les meilleurs au Québec pour les instituteurs et institutrices. C'est l'anomalie du $500 que je ne peux pas digérer. Je trouve idiote cette coutume de payer un célibataire moins bien qu'une personne mariée. Je qualifie ce fait de barbarisme, de ségrégationnisme et de tous les "ismes" de ce genre de mots qui conviennent à ce genre de pratique

Messieurs, un bon mouvement dès cette année

Les enseignants vendent leur travail, tout comme les commis de magasins ou les hommes de métier. Vous connaissez un vendeur de mercerie ou d'automobiles qui reçoit une commission moindre parce qu'il est célibataire ? Vous connaissez un médecin, un avocat, un dentiste qui diminue ses honoraires parce qu'il n'est pas marié ? Vous connaissez un peintre, un poseur de prélart qui agit ainsi ? Alors pourquoi ne pas mettre fin à cette méthode arriérée dès cette année, Messieurs les commissaires ? Pensez-y bien ; faites le bon mouvement dès cette année.

Je parle de tout ceci, parce que je sais de source sûre qu'il est question de diminuer de moitié cette différence de $500. Pourquoi pas toute la somme ? Le mal doit être enlevé d'un coup sec comme une dent pourrie. L'échelle des salaires du personnel enseignant de Montréal atteint son plus haut degré après 15 ans d'enseignement et va actuellement de $4,900 à $7,500 pour les hommes mariés et de $4,000 à $6,600 pour les femmes mariées. Chez l'institutrice, il n'y a pas de différence entre l'institutrice célibataire et celle qui est mariée pour la simple bonne raison que les mariées ne sont acceptées que depuis cette année.

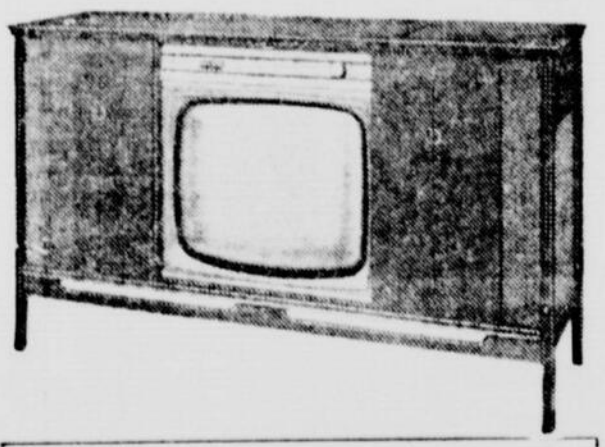
Mais je dirais que l'instituteur mérite encore un salaire meilleur et surtout à parité quel que soit son sexe ou son état civil. De nos jours, les gens sont pratiques. Ils se dirigent vers les positions et les travaux qui paient le plus. C'est peut-être pour cette raison que les filles préfèrent devenir des serveuses de tables plutôt que des institutrices en Gaspésie, en Beauce, en Abitibi et au Lac-St-Jean. Et celles qui veulent quand même devenir institutrices se dirigent vers Montréal et Québec.

Pour revenir à Montréal, Messieurs les commissaires d'écoles, pensez au manque d'hommes pour l'enseignement dans la métropole. Alors attirez-les en y mettant le salaire. Bien des jeunes, au lieu de faire de mauvais avocats, feraient peut-être de bons professeurs. Il faut ramener l'homme à la profession d'instituteur. Car l'institutrice, après avoir mobilisé les écoles normales et avoir coûté très cher à la province, se marie et c'est normal, après deux ou trois ans d'enseignement. Pensez à tout cela, Messieurs les commissaires de Montréal.

Fleetwood

DERNIERS MODELES

"La splendeur d'un son parfait"



MODELE 23-634

Elégant dans toutes ses lignes . . . Magnifique meuble à 3 elements combines, stéréophonique. Le châssis de télévision, assemblé à la main, compte 21 lampes. Réglage de la tonalité par boutons-poussoirs. Radio AM-FM 10 lampes avec amplificateurs stéréo. Sélecteur à 5 boutons-poussoirs pour les diverses utilisations. Tonalité réglable. Système haute-fidélité à 6 haut-parleurs : deux de 8", un de 5" x 7", un de 5" et deux de 3½". Changeur de disques automatique stéréo 4 vitesses. Meuble plaqué bois naturel : noyer, noyer suédois, noyer danois (huilé) ou acajou.

VOUS POUVEZ REPARTIR VOS PAIEMENTS SUR UNE PERIODE DE 2 ANS

au taux d'intérêt de 5%, la charge de finance la plus minime qui soit.

LES PRIX BILODEAU SONT LES PLUS BAS EN VILLE

VENEZ COMPARER



MODELE 23-519

Présentation originale . . . Performance remarquable ! Petite console-commode dont le châssis de 19 lampes est assemblé à la main. Servo-transformateur. Ecran scellé rectangulaire de 23". Le pré-sélecteur cascode assure un maximum de stabilité, de sensibilité et de luminosité. Haut-parleur avant. Finis au choix : noyer, noyer suédois, chêne cérusé ou acajou.

AUX PLUS BAS PRIX

"SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS"

Louis Bilodeau MEUBLES DE QUALITE

LIVRAISON DANS TOUTE LA PROVINCE — AUCUN DEPOT

36 MOIS POUR PAYER — PLUS DE 16 ANS AU MEME ENDROIT

1840 est, BEAUBIEN RA. 8-4731

Ils veulent être jugés à leurs OEUVRES

Les trois groupes qui se font la lutte pour le pouvoir à l'Hôtel de Ville ont chacun leur passé et peuvent être jugés à leurs oeuvres, et non pas seulement à leurs promesses.



M. Pierre DESMARAIS
...démocratie et LAC



M. Jean DRAPEAU
...les grands boulevards



M. Sarto FOURNIER
...$150 millions de travaux

De 1954 à 1957

Les réalisations dont MM. DesMarais et Drapeau étaient les plus fiers, en 1957, semblent les suivantes : ils se vantaient d'avoir littéralement transformé nos parcs, d'avoir réalisé le tracé du boulevard Métropolitain, d'avoir modernisé l'éclairage des rues et d'avoir enfoui de nombreux fils, d'avoir amélioré la moralité publique, d'avoir construit de grands boulevards et refait de nombreuses rues.

De 1957 à 1960

De son côté, M. Sarto Fournier peut se vanter de certaines réalisations, lorsqu'il était maire et que M. J.-M. Savignac était président de l'exécutif. Le maire du temps insiste notamment sur les progrès énormes réalisés en son temps pour assurer le bon fonctionnement d'un organisme métropolitain, dont les dépenses devaient être partagées par les 32 municipalités (il y en a maintenant 33) de l'île de Montréal. Le boulevard Métropolitain fut complété et le taux de la taxe foncière fut réduit de $0.13, lorsque le gouvernement provincial décida de payer seul le coût du boulevard. L'administration Fournier-Savignac se vante d'avoir réalisé pour un total de $150 millions de travaux publics.

De 1960 à 1962

MM. Jean Drapeau et Lucien Saulnier se vantent surtout de la mise en marche des travaux du métro et de la tenue de l'Exposition universelle à Montréal en 1967, mais ils se glorifient également d'une foule d'autres réalisations : réorganisation du service de la police, rues plus propres, plus souvent repavées et mieux entretenues, construction de dix piscines à ciel ouvert, embellissement de la ville, installation de pots à fleurs, centralisation des services de permis et d'inspection, création d'un service du personnel, meilleures relations avec les employés de la ville (cinq nouveaux contrats de travail signés pour 15,000 employés sans recours à l'arbitrage), obtention des élections le dimanche et de la tenue de deux référendums (sur la carte d'identité et sur le mandat de 3 ou 4 ans), un règlement d'heures de fermeture des magasins sur toute l'île de Montréal, une entente avec la Commission scolaire pour ouvrir des bibliothèques publiques dans les écoles, une amélioration de la circulation, synchronisation des feux de circulation étendue à certaines rues (St-Denis, par exemple).

PROFITEZ DE CETTE DECOUVERTE

Attaquez-vous aux causes premières des troubles de la santé en débarrassant l'organisme des déchets toxiques qui l'oppressent.

Documentation gratuite
387-6407

Institut de Santé
MARIE-FRANCE
Spécialités diététiques naturelles
1159 EST, rue FLEURY
Montréal



HARDTOP LESABRE 2 PORTES
Sedan à 4 glaces sans montants, une des 7 magnifiques LeSabre 63.

SEDAN HARDTOP ELECTRA 225
Sedan 4 portes sans montants, à 6 glaces, une des nouvelles et sensationnelles Electra.

L'audacieuse et splendide Buick 63

La Buick 63 présente une beauté bien à elle. De son audacieuse grille avant jusqu'à son arrière aux lignes gracieuses, la Buick offre une nouvelle silhouette, longue et élégante qui n'appartient qu'à elle, la splendide Buick. Mais les perfectionnements apportés à la Buick ne résident pas seulement dans les lignes. Vous y trouverez de luxueux intérieurs, garnis de nouveaux tissus, de nouveaux aménagements formant un cadre de grand chic à votre confort. Les tableaux de bord sont nouveaux également et ils complètent l'ambiance raffinée rencontrée dans ces intérieurs. De même qu'elle est à l'avant-garde du style, la Buick se place en tête dans le domaine de la mécanique. Elle peut être équipée de nouveaux moteurs Wildcat V8 encore plus puissants. Grâce à la transmission à turbines (autre exclusivité Buick et équipement standard de la plupart des grandes Buick), sa douceur de marche est incomparable. De plus, l'Avance dynamique contribue à la tenue de route toujours parfaite de la Buick, dans les virages, comme par les forts vents latéraux. Parmi les autres perfectionnements, il faut citer la nouvelle génératrice Delcotron qui charge la batterie, même quand le moteur tourne au ralenti. Et aussi le système de chauffage-dégivrage amélioré avec dégivrage à l'air frais. Il faut voir la nouvelle Buick pour l'apprécier vraiment. Il existe cette année 17 modèles répartis en 5 séries. Allez les voir et vous saurez pourquoi il vous faut une Buick 63. Voyez aussi les neuf Buick Special, les voitures de dimensions moyennes et pratiques.

LESABRE • WILDCAT • INVICTA • ELECTRA 225 • RIVIERA • SPECIAL

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Votre meilleur choix . . . une

Buick 63

Pneus à flanc blanc moyennant supplément.

M-1630F



LA NOUVELLE RIVIERA Une voiture 63 unique en son genre, différente de toute autre voiture au monde: la Riviera, une exclusivité Buick. Partout, les plus difficiles reconnaissent dans la Riviera un autre chef-d'oeuvre de la technique parfaite et de l'exécution impeccable de tradition chez Buick.

Conception et réalization d'avant-garde caractérisent toute la gamme des modèles Buick 1963. Ce luxe et ce modernisme apparaissent de façon nette dans le tableau de bord de grande élégance, la rare qualité des garnitures et de l'équipement intérieur de la Riviera, présentés ci-dessus.

NOUVELLE SÉRIE WILDCAT La Wildcat est la vedette des Buick ! Elle est présentée pour 1963 en modèles hardtop à 2 et à 4 portes, et en une éblouissante version décapotable. Vous serez enchanté de ses brillantes performances, de son comportement sportif comme de sa silhouette racée.

Le nouveau volant à inclinaison réglable* peut être verrouillé en sept positions différentes selon les désirs du conducteur. Poussez le volant vers le haut: vous entrez et sortez avec la plus grande aisance.

**Moyennant supplément.*

Voyez votre vendeur local de BUICK

Vendeurs Buick autorisés du Grand Montréal

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. St-Laurent, CR. 9-7321

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE,
11251 est, rue Notre-Dame, MI. 5-1651

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-Point de Dorval, ME. 1-2051

MID-TOWN MOTOR SALES LIMITED,
1395 ouest, boul. Dorchester, UN. 6-9961

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE,
1965 est, rue Lafontaine, LA. 4-3761

JARRY AUTOMOBILE LTEE,
1068, boul. des Laurentides,
Pont-Viau, Qué., tél. 669-2681

MONTREAL BUICK LTD.,
4026 o., Ste-Catherine, WE. 7-6342

WILHELMY AUTOMOBILE LTEE,
4833, boul. St-Laurent, 288-0186

OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
5987, avenue Verdun,
Verdun, PO. 8-2551

PARKWAY PONTIAC LTD.,
3500 ouest, rue Jean-Talon, RE. 9-2291

GARAGE BERTRAND LIMITEE
15538 ouest, boul. Gouin, MA. 6-3931
Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Qué.

VAILLANCOURT & FRERES,
375, boul. Curé-Labelle,
Chomedey, Qué. 681-2533

EXPOSITION de MAISONS '63

PARKVIEW

CHATEAUGUAY

GRANDE OUVERTURE

Garantie totale ou remboursement intégral

Vous êtes invités à visiter les plus récentes créations et styles dans la construction de maisons modernes à l'exposition de maisons 63" de Parkview dans la ville enchanteresse de Châteauguay ou les commodités de la ville se marient avec la vie à la campagne. A proximité d'un immense centre d'achats de 40 magasins, d'écoles, d'églises, de centres récréatifs, de parcs et terrains de jeu, piscine avec "club house", club nautique. Tout cela à seulement 20 minutes du centre de Montréal.

PARKVIEW HOMES

8 nouveaux modèles



BUNGALOW 5½ PIECES — Fenelon

Grand porche d'entrée recouvert. Façade en pierre des champs et bois (une quatrième chambre et garage optionnels).

$12,495

PAIEMENT INITIAL $625

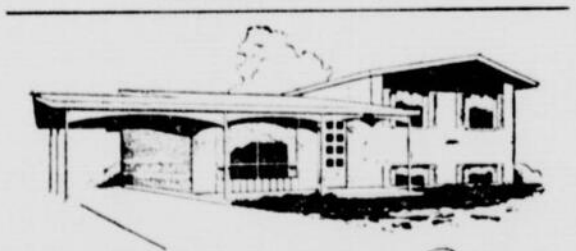


BUNGALOW 5½ PIECES — Avolene

Avec grand porche d'entrée recouvert. Façade toute en pierre (une quatrième chambre et garage optionnels).

$12,450

PAIEMENT INITIAL $625



SPLIT LEVEL 5½ PIECES — Dexter

Grande galerie avant avec couverture, façade en brique moderne. Aussi disponible "CARPORT".

$12,995

PAIEMENT INITIAL $650



SPLIT LEVEL 6½ PIECES — Lucerne

Avec 4 grandes chambres, garage au niveau de la rue. Grande galerie avant avec couverture. Façade en brique romaine et bardeaux de cèdre.

$14,950

PAIEMENT INITIAL $950



BUNGALOW 6½ PIECES — Bellevue

Avec salle à diner separée, façade en brique romaine et en pierre naturelle. (Quatrième chambre à coucher disponible). Garage disponible.

$12,475

PAIEMENT INITIAL $625



SPLIT LEVEL 5½ PIECES — Clifton

Avec garage au niveau de la rue, grande galerie avant avec couverture. Façade en pierre des champs et en cedre.

$13,950

PAIEMENT INITIAL $750



MAISON "BI-LEVEL" 8½ PIECES — Jasper

Avec garage au niveau de la rue, 4 grandes chambres à coucher, maison traditionnelle exceptionnellement grande. Fenêtres en baie, façade en brique et en pin.

$15,950

PAIEMENT INITIAL $800



MAISON "BI-LEVEL" 7½ PIECES — Bois Joli

4 grandes chambres à coucher, garage au niveau de la rue. Maison complètement en bois, à l'intérieur et à l'extérieur.

$14,950

PAIEMENT INITIAL $750

Vous trouverez ces caractéristiques de qualité dans les maison de PARKVIEW HOMES seulement

Extérieur
Brique romaine ou pierre naturelle — "Clapboard" de bois rouge ou de pin — Volets coloniaux et boîtes à fleurs — Fenêtres coloniales ou sans cadres — Grand garage ou "carport" — Marches en pierre ou en ciment.

Cuisines
Acajou, noyer, pin noueux — Cabinets colorama pour poêle et four encastrés — Aspirateur et capuchon — Evier double de couleur — Comptoirs de Formica — Façades en tuile céramique — Eclairage indirect.

Chambres de bain
Magnifique évier rond — Tuiles à la hauteur — Spacieuse pharmacie avec miroir mur à mur — Accessoires chromés encastrés — Vanité — Décor mural "Waltex" — Eclairage indirect — Tuiles vitrifiées sur planchers.

Général
Tapisserie décorative — Fixtures électriques luxueuses — Carillon — Planchers de chêne — Rampes en fer forgé modernes — Vestibule en marbre — Panneaux de cèdre et salles de jeu finies dans quelques modèles.

DIRECTIONS :
Traversez le pont Mercier (non-payant) continuez à droite sur la route 4 (vers Malone) jusqu'au rond-point de Châteauguay et continuez sur la route 4 environ ¼ de mille. Suivez les enseignes de l'Exposition 1963 de PARKVIEW HOMES jusqu'aux maisons modèles sur le côté droit. Projet : OX. 2-8941.



STONECREST DEVELOPMENTS LTD.

3510 EST, boul. ST-JOSEPH — OX. 2-8941 — CL. 4-5351



Antoine Desroches, ancien journaliste au desk de feu le Nouveau journal, est déjà parti pour l'Afrique: il devient publiciste du gouvernement du Congo ex-belge. On avait à choisir entre un Anglais, un Belge et Antoine Desroches. On a chosi Antoine Desroches et l'on est certain d'avoir une publicité magnifiquement faite par un journaliste malheureusement trop resté dans l'ombre chez nous.

•

A l'instar de l'association des Alcooliques Anonymes, une nouvelle association a été fondée récemment en Californie. Il s'agit des Dépensières Anonymes. Ainsi, quand une femme est fortement tentée de perforer le compte de banque de son mari, elle téléphone à une autre adhérente de l'association, qui accourt et la convainc de ne pas céder à la tentation. Il semble qu'en général, l'intéressée se rende à la raison. Je connais beaucoup d'hommes qui seraient des plus heureux qu'une telle association existe au Canada.

•

Il est probable que les Créditistes vont pouvoir redoubler d'activité à la télévision.

D'une part, en effet, la télévision coûte très cher; mais d'autre part, leur décision de ne pas participer à la campagne provinciale, au profit de l'Union nationale, leur a sûrement valu beaucoup de "reconnaissance".

D'après un des principaux organisateurs de l'Union nationale pour la région de Montréal, une telle décision, si elle avait dû être provoquée par des arguments sonnants, aurait pu coûter jusqu'à un demi-million de dollars.

•

Des mauvaises langues affirment que les libéraux voudraient laisser "tomber" la Maison du Québec à Paris, s'ils sont réélus le 14 novembre. Sans doute les ministres de la province ne pourraient-ils pas opérer une aussi visible retraite après avoir battu la grosse caisse jusqu'à la défoncer lors de l'inauguration de ce qui devait devenir un centre de haute culture en pleine Ville-Lumière. Reste que depuis le début de la campagne, les libéraux ne parlent plus de grandeur. Le mot est devenu tabou et le fait encore plus.

Herménégilde Dugallon,
notaire privé.



Leur enfance déjà a connu LA MISÈRE

Reportage en page 18

(Photo Jean-Jacques Sénécal)

****

JE M'EXPLIQUE



Céline Legaré

****

A la femme (trop) forte

C'est à la femme cérébrale, à la femme d'esprit, à la femme débrouillarde, à la femme qui-n'a-besoin-de-personne que je m'adresse aujourd'hui.

Savez-vous que vous avez beaucoup à apprendre de la femme chatte, de la femme qui plaît à tous, de cette Eve commun dénominateur qui éveille chez tous les hommes à la fois leur virilité et leur désir de protéger, de cette adorable petite femelle dépendante qui s'appuie sur son compagnon comme la vigne sur son tuteur ?

Ne méprisez pas trop la coquetterie

Surtout, ne vous empressez pas trop de la juger sotte dans votre supériorité de raisonneuse qui répugne aux subterfuges de la coquetterie.

Quand vous participez à une discussion d'égale à égal avec des compagnons, la voix violente, le visage en feu, le geste péremptoire, observez-la.

Elle est silencieuse, acquiesçant d'un sourire la... savante théorie d'un camarade même si elle n'y entend goutte, même si elle n'est pas tellement d'accord.

Jamais d'ailleurs elle ne contredira carrément. Elle sentira très bien que cela n'est pas féminin.

Elle est d'humeur rieuse mais ne se permettra jamais une blague qui va vexer l'amour-propre d'un homme, sachant très bien que le sens de l'humour n'est pas aussi masculin qu'on le dit.

Quand vous avez accompli une tâche trop lourde pendant la journée et que vous accueillez votre mari l'air morose, la fatigue donnant dix ans de plus à vos traits tombés, la tenue négligée des corvées ménagères, vous jouez perdant même si la maison est propre.

ELLE aura pris le temps de se faire une beauté sentant frais la lavande ou le musc sous le baiser de l'arrivant, lui offrant peut-être une bière fraîche avec ses pantoufles.

Elle est exigeante, demande un tas de petits services, mais au lieu de lancer :

— Tu n'as pas encore passé chez le presseur, je t'ai dit hier que mon tailleur est prêt depuis deux jours !

Elle dira avec son meilleur sourire :

— J'ai fait nettoyer toute ta garde-robe, chéri, tu seras gentil de prendre en même temps mon costume.

Elle semble toujours disponible.

Quand un homme lui parle, elle ne prépare pas, distraite, sa réplique. Elle est attentive, peu importe si la réplique ne vient pas. Elle n'a jamais l'air préoccupée par ses propres problèmes.

Peut-être en a-t-elle moins que vous. Peut-être pas.

On la trouve reposante.

Et c'est cela, son charme.

De mes yeux vu...

UNE RAVISSANTE BROCHURETTE contenant 50 recettes du Vieux Québec. Illustrations irrésistibles, même pour celles qui sont au régime, typographie soignée, cette publication sera appréciée des toutes jeunes cuisinières qui ne savent pas encore apprêter la tarte à la ferlouche, la tête fromagée ou la tourtière au canard. Elle était distribuée au Salon de l'alimentation fin septembre, au Palais du Commerce, mais on peut l'obtenir de Brodie & Harvie Limited, B.P. 690, Montréal, en incluant 25 cents, pour frais d'expédition. En la feuilletant, nous avons eu une impérieuse envie de faire de la cuisine, c'est tout dire !

●

DES BAS AVEC COUTURES, de plus en plus recommandés pour les grandes occasions par opposition aux bas sans couture qui font, selon la grande dessinatrice new-yorkaise Pauline Trigère, beaucoup plus... quotidiens. Je veux bien, mais ces derniers sont pratiques pour les femmes pressées qui ne peuvent passer dix minutes devant leur miroir en pied à vérifier la rectitude des fameuses coutures.

●

UNE JEUNE RELIGIEUSE, sortir seule d'un grand hôtel montréalais. Décidément, la direction des communautés semble maintenant considérer ses recrues comme des adultes. Un bon signe.

●

UN MANNEQUIN, posant pour des photos-mode, sur la place Ville-Marie, tourbillonnante de vent. Cette place encore un peu trop nue, à notre goût, va-t-elle devenir le fond de scène type de la métropole canadienne ?

●

UNE EAU DE BEAUTE, très clémente aux peaux sensibles, le seul astringent doux que nous pouvons nous permettre, pour notre part, après maints essais de toutes les maisons connues. C'est une "eau physiologique" fabriquée à Montréal par "Beauty Seal".

●

UNE MIDINETTE vidant accidentellement le contenu de son sac au beau milieu de la rue Ste-Catherine... Elle a dû ramasser tout l'arsenal de sa beauté sous les rires des passagers de trois autobus et d'une petite troupe de passants.

●

QU'UNE BROSSE de poils de sanglier est la seule qui permette le crêpage sans abîmer le cheveu; elle est chère ($9.00), mais elle fait un travail bien supérieur au peigne d'aluminium dont certains coiffeurs abusent.



La cuisine de quantité, l'associée cuisinière connait cela ! A même le quartier de boeuf, elle scie le gigot qui fera la soupe.

Un abri pour des fillettes qui connaissent trop tôt LA MISÈRE

Il vient d'être inauguré par les Associées de Notre-Dame de la Protection, ces "anges" robustes et réalistes de nos quartiers populaires

Les associations d'oeuvres de charité et d'auxiliaires féminines ont parfois un air d'ostentation qui répugne aux âmes délicates à la recherche d'authenticité. Elles ressemblent beaucoup trop à de vastes entreprises de promotion personnelle, dont on tire avant tout un orgueil de mauvais goût. Il faut se rappeler le trop bref passage de l'abbé Pierre, parmi nous.

par Francine Dufresne

Il existe quand même dans notre province des lieux où la charité n'est pas un péché d'orgueil en série, mais plutôt une profession de foi, une raison de vivre ; le but ultime de quelques existences humaines. La maison des Associées Notre-Dame-de-la-Protection compte parmi ces lieux, où une simple visite nous en apprend beaucoup plus que toutes les leçons de catéchisme et d'histoire sainte.

Nouveau nid pour 80 oiselets

La nouvelle maison d'Accueil, située rue Boyer, à Montréal, et inaugurée le mois dernier, loge une vingtaine de laïques associées et "leurs" enfants; soit 80 au total. Les fillettes, dont c'est pratiquement une maison d'adoption sont généralement issues (dans une proportion de 80 pour cent) de foyers désunis et déshérités. Elles y trouvent ce dont, pour la plupart, elles ont le plus grand besoin ; l'affection, une vie familiale équilibrée, la quiétude, des petites camarades avec qui elles sympathisent dès le premier instant et, enfin, une nourriture substantielle. La période de séjour à l'Accueil s'échelonne de trois jours à plus de dix ans, selon le cas.

Un coin de charité

Etre simple profane et visiter la maison des Associées Notre-Dame-de-la-Protection, c'est pénétrer dans un coin de paradis perdu ou dans une oasis de joie. De la pomme au plus petit morceau de nappe en passant par le mobilier et les multiples objets domestiques, tout y est le fruit de la charité, de milliers de dons anonymes. Les figures aperçues respirent la santé morale et mentale et une sorte de sainteté que reflète la franchise des regards. Elles sont une vingtaine de jeunes femmes entre 25 et 40 ans. Elles sont laïques. Elles portent un uniforme identique et consacrent leur vie aux déshérités.

Nous sommes bien loin, dans ce cas-ci, des bonnes œuvres "organisées". Trois fois par semaine, quelques associées se rendent aux divers marchés de la ville, chercher leur provision, de fruits, de légumes et de viande que des marchands et des cultivateurs "au cœur d'or" leur donnent allègrement.

Un million et demi de repas !

Depuis 1933, les Associées ne vivent que de charité. Et il y a plus de quatre-vingts bouches à nourrir ! Ainsi, d'avril 1957 à juin 1962, la maison d'Accueil a reçu 677 personnes, a donné plus de 237,637 repas et 78,542 couchers. Depuis sa fondation, il y eut dans les différentes maisons de l'Institut Notre-Dame-de-la-Protection : 28,855 admissions, 496,067 couchers et 1,692,247 repas servis.

Les statistiques révèlent que dans la seule année 1958, plus de 200 fillettes ont été hébergées; 1,232 femmes et jeunes filles ont été logées et protégées et près de 1,000 familles ont été secourues. Mlle Yvonne Maisonneuve, fondatrice et directrice générale de l'Institut Notre-Dame de la Protection se plaît à dire que "depuis les débuts, tout est providentiel!"

L'Associée prononce après deux ans de vie à l'Institut

On a su conserver un climat familial aux repas. Les fillettes mangent par groupe de six. Mais elles n'ont pas de place spécifique et peuvent se choisir une camarade de table différente tous les jours.



J'ai eu un très bon bulletin ce mois-ci. Mademoiselle va être vraiment contente. Vous savez, Mademoiselle, c'est comme ma maman.



GRATIS

que et utile renseignant sur certains médicaments, régimes alimentaires, poisons et antidotes, hygiène élémentaire, etc. Envoyez votre nom et votre adresse à:

CASE POSTALE 65
STATION "T"
MONTREAL

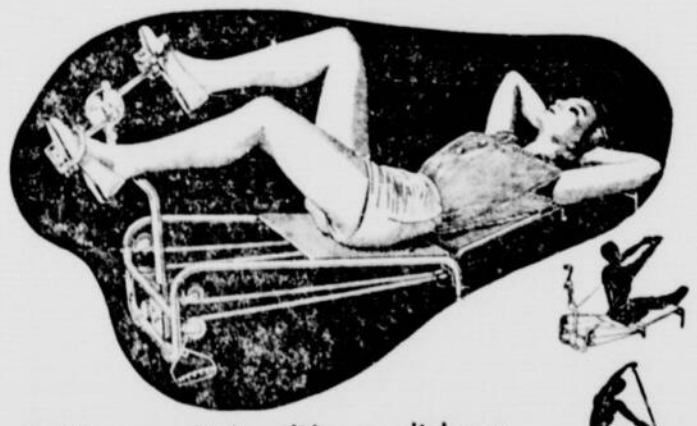
Les médicaments agissant sur le FOIE

les plus courants sont : les CHOLAGOGUES, ils vident la vésicule biliaire en excitant sa motricité. Les CHLOLERETIQUES, ils stimulent la formation et la sécrétion de la bile par les cellules du foie.

EXCES DE BILE — CONSTIPATION

La tisane et les pilules No 9 de l'ABBE WARRE constituent une médication entièrement végétale qui soulage rapidement ces malaises. Faites comme des milliers de gens satisfaits et demandez aujourd'hui même ce médicament chez votre pharmacien. **Prix $2.00 pilules ou tisane.**

Votre corps n'a pas été fait pour l'inaction. Il est constitué d'organes dont le fonctionnement permanent assure la vie.

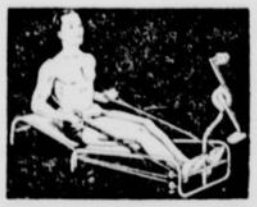


Voici ce que dit le célèbre cardiologue américain Dudley White :

"La plupart des maladies seront évitées quand tout le monde aura compris la nécessité d'un exercice quotidien. L'exercice effectué avec regularité est un facteur essentiel pour sauvegarder la santé et la vitalité, aussi important que l'alimentation et le sommeil et plus efficace que la plupart des remèdes. N'importe quelle personne de n'importe quel âge peut entreprendre sa rééducation physique, pourvu qu'elle le fasse lentement et progressivement."

AVEC

ADAMS-TRAINER



breveté, vous aurez résolu ce problème. 10 minutes par jour suffisent pour faire un exercice complet (jambes, bras, tronc), la corvée est devenue un plaisir avec ce remarquable appareil.

Avant de faire votre choix, demandez une démonstration gratuite à domicile de l'appareil de renommée mondiale, champion du palmarès de références, fournisseur de :

Canadian Foundation For Poliomyelitis and Rehabilitation,
Institut de Réhabilitation de Montréal,
Hôpital Pasteur de Montréal,
Clinique de Réhabilitation de Québec
Hôpitaux et Armée Française,
à la Cité du Vatican.

Plan budgétaire : aussi peu que $7.65 par mois

Retournez ce bon pour recevoir gratuitement une luxueuse brochure ainsi qu'un cours de régime alimentaire et nutrition, à

UNIVERSPORT INC., 5255, chemin Côte des Neiges
Montréal 26 — Tél. : RE. 8-2968

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... VILLE .....

LPa.

Reportage

des voeux semi-publics de pauvreté, de chasteté et d'obéissance. Elle les renouvelle ensuite durant cinq années consécutives et prête alors un serment de fidélité la liant à l'Institut. La dépendance immédiate et complète de la Providence donne à la pauvreté de l'Associée son vrai sens.

Le cardinal Paul-Emile Léger, faisant un jour les louanges de cette oeuvre magnifique, formulait le voeu que les Associées recrutent de nombreuses vocations vers ce nouveau genre d'apostolat, si nécessaire aux besoins de notre temps.

Témoignages d'anciennes "petites"

Mais plus qu'un reportage, les témoignages des protégées de l'oeuvre sont révélateurs de sa qualité. Voici reproduite, la lettre d'une ancienne protégée à Mlle Maisonneuve.

"Permettez-moi, en ce jour de la fête des mères, de vous remercier pour ce que vous m'avez donné. En me gardant chez vous, vous m'avez permis de trouver ce que j'ai tant cherché: une maman. Chez nous, je n'ai jamais eu le bonheur de connaître ce que c'est qu'une vraie maman. Il me fallait beaucoup d'affection. J'ai beaucoup. Je suis devenue sincère et honnête grâce à votre contact. Dans quelque temps, je devrai vous quitter pour me marier. Malgré mon regret, je suis heureuse à la pensée qu'une autre pourra comme moi, profiter de la paix et de l'affection de ce cher foyer.

Votre fillette reconnaissante".

●

Un autre témoignage émouvant:

"Chère petite Mère,

Comme vous vous êtes beaucoup occupée de moi depuis mon départ de l'Accueil, je veux vous remercier tout spécialement pour tout ce que vous m'avez donné pour garnir ma chambre et le reste.

Dans mes heures d'ennui et d'isolement, ce qui m'empêche de me décourager, c'est que j'ai encore un appui moral, qui est vous autres chères Associées en qui je puis toujours compter.

...Union de prières et mille mercis pour toutes vos bontés.

D'une de vos protégées".

Maman des milliers de fois

Une demi-heure de conversation avec une de ces associées nous fait admirer une humilité sans bornes, la peur de blesser et surtout, des yeux grands ouverts sur la triste vie quotidienne de centaines de gens. Elles n'ont pas cette allure timorée de celles qui sont coupées des réalités de la vie. Elles sont ce qu'il y a de plus réalistes. Il n'y a vraiment rien pour les choquer ou les surprendre. Elles vivent tous les jours de drames et de coeurs à réconforter. Elles sont d'autant plus admirables qu'elles vivent au vingtième siècle et qu'elles n'essaient pas de retourner aux dix-septième et dix-huitième.

Leur mille et une tâches

Ainsi, dans des circonstances exceptionnelles, elles n'hésitent pas un instant pour changer d'habillement et se maquiller "afin d'aller repêcher une brebis égarée" dans une boîte de nuit. Le lendemain, elles iront demander l'aumône pour une ancienne protégée, qui n'a pas le sou pour se confectionner un trousseau convenable, tandis qu'elles appelleront un médecin ou un dentiste de leur connaissance pour soigner les maux des "petits". Elles ont, en général, l'allure corpulente des bonnes vieilles mamans d'autrefois. Rondelettes, elles ont toujours quelque enfant accroché à leurs jupes. Elles ont fait leur profession de foi.

C'était la merveilleuse leçon d'un catholicisme bien compris!



Au mur de sa chambre, la fillette a accroché sa poupée favorite, émouvant petit chiffon dégingandé sur lequel se pose son dernier regard, avant le sommeil, son premier sourire, au réveil.



(Photos Jean-Jacques Senécal)

Que vais-je faire de cette vieille lampe à l'huile et de cette commode? Mais elle trouvera bientôt son utilité, car le bon Dieu a dit qu'il ne fallait rien gaspiller.

Solange Chaput-Rolland à la présidence de la VOIX DES FEMMES

Mme Solange Chaput-Rolland a été élue présidente de La Voix des Femmes du Québec, lors de la seconde assemblée annuelle tenue à Montréal, le 3 octobre dernier. Les membres suivants de l'exécutif provincial pour l'année 1962-63 ont aussi été élus: vice-présidente de langue française, Mme Suzanne Viau; vice-présidente de langue anglaise, Mme Mignon Blume; trésorière, Mme Marie-Paule Lévesque; secrétaire de langue française, Mme Louise Parent; secrétaire de langue anglaise, Mme Martin Borner. L'hon. sénatrice Mariana-B. Jodoin a accepté de demeurer présidente honoraire de la section du Québec de La Voix des Femmes.

Quatorze conseillères représentant des groupes urbains, ruraux et des syndicats ouvriers ont été élues ainsi que neuf présidentes de différents comités internes. Mmes Elizabeth Prinn et André Laurendeau ont rendu hommage à la présidente sortant de charge, Mme Thérèse Casgrain, pour l'excellence et le dynamisme de sa direction. Mme Casgrain a été élue présidente nationale de La Voix des Femmes, Canada, et le bureau national est maintenant à Montréal, au 2115 de la rue Drummond.



Mme Solange Chaput-Roland, journaliste

Dates à retenir

Défilé de modes

Dans le but d'aider financièrement le Forum Catholique du Gesù, un groupe de bénévoles organise un défilé de modes qui aura lieu le samedi 13 octobre, à 2.30 p.m., dans la salle de bal de l'hôtel Sheraton Mont-Royal. Pour plus de renseignements, composez: UN 6-3482, de 12.30 à 10 h. du soir.

Elégance d'automne

Un défilé de modes, organisé au profit du Cercle des Filles d'Isabelle, de Saint-Joseph de Mont-Royal, aura lieu le lundi 15 octobre, à 8.30 p.m., au 6409 rue St-Hubert. Pour plus de renseignements, s'adresser à Mme Alice Bélisle, en composant DU. 7-6994.

Récréations pour les petits

Des séances de récréation adaptées aux enfants d'âge pré-scolaire ont débuté depuis le mardi 9 octobre, dans 16 des 25 centres récréatifs des parcs de Montréal. Les séances se tiennent de 2 h. à 4 h. 30 du mardi au vendredi inclusivement en anglais ou en français. Les mamans peuvent encore inscrire leurs enfants, jusqu'au 26 octobre, en s'adressant à la monitrice du centre, à compter de 1 h. 30 p.m., jusqu'au 19 octobre et à 3 h. 30 p.m., du 19 au 26 octobre. La prochaine séance aura lieu au Centre récréatif Henri-Julien, 9300 St-Denis, le samedi après-midi, 20 octobre. Pour plus de renseignements, s'adresser à Mlle Diane Bergeron, en composant: DU. 1-3822 ou à Mlle Andrée Francoeur, en composant DU. 7-3270.

Wanner's
LTEE
MAISON DE BEAUTE
Specialistes depuis plus de 35 ans
PERRUQUES
de cheveux naturels sur mesure ou prêtes à porter $75.00
TRESSES
CHIGNONS
TOUPETS
Consultation gratuite strictement confidentiel
Nettoyons, réparons, coiffons les perruques
1194 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal UN. 6-7636

Retrouvez
Votre LIGNE
Votre VITALITE
Votre JOIE de VIVRE
Pour renseignements et documentation gratuite:
Dépt LP-1
Institut de Santé MARIE-FRANCE
1139 est, rue Fleury
MONTREAL
Tél.: 387-6407



MODE

Sous le chemisier de jacquard, le pantalon est en flanelle vieil or et l'on remarquera la ligne également étroite de la cuisse à la cheville. Les deux pièces, respectivement $5.00 et $10.00 (prix approximatifs).

Naka, de Milan, propose pour l'hôtesse, un ensemble en tricot pure soie entièrement rebrodé sur lequel on retrouve l'inspiration orientale.
(photo Grandi Associates, Italie)

Madame portera la culotte ÉLÉGAMMENT



Dès l'an 480 avant Jésus-Christ, les femmes portaient ... la culotte.

Elle est très difficile à porter.

Au sens propre ... tout au moins.

Peu de femmes peuvent se permettre cette tenue avec élégance.

Elle est surtout flatteuse aux silhouettes garçonnières : peu de hanches, peu de siège, abdomen minimum, corps court et longues jambes.

Mais puisque pour le sport, pour le farniente, à la maison, le pantalon est entré dans les moeurs féminines, on le choisira avec soin.

Côté coupe, l'automne-hiver ne le verra pas sensiblement modifié. Il est étroit de la cuisse à la cheville, donc peu amenuisé.

Les étoffes et les couleurs sont très diverses. Pour l'extérieur : taffetas, coton, velours uni, côtelé ou coupé, simili-fourrures imperméabilisés. Pour l'intérieur : fin lainage, shantung, tricot, soie incrustée, cette dernière faisant des tenues d'hôtesse luxueuses.

Le corsage qui accompagne le pantalon vous permettra de porter ce dernier avec un maximum d'harmonie selon certaines conditions.



Le pullover d'Orlon ressemble, avec ses rayures, à l'enseigne d'un Figaro ; sur le pantalon mi-large il crée une note originale. (Création Houlding, de Toronto)



Collège français
MIXTE
ET JARDIN D'ENFANTS

Toutes les classes, jardin d'enfants primaire et classique

PENSIONNAIRES

- gymnase
- piscine
- patins à glace
- ski
- site extraordinaire sur la montagne

IL RESTE QUELQUES PLACES POUR PENSIONNAIRES

Académie Michèle Provost Inc.
4005 COTE-DES-NEIGES
Directrice
Michèle PROVOST
Tél. 931-1596





Aucun soupir ne lui échappe...
sarong*

Un galbe gracieux, voilà ce que vous réserve le soutien-gorge Sarong! N'est-ce pas le dessous par excellence pour vos nouvelles toilettes? Et quel confort..., grâce au fameux dos Sarong en élastique de Terylene. Bonnets en taffetas de nylon, 32-36A, 32-42B, 34-44C, 34-46D. $6.00

*Marque déposée

Mlle Bégin Inc.
corsetière
Mlle CORDEAU gérante
1650 MONT-ROYAL EST LA. 2-4422
coin Marquette



Pour les rondeurs super-féminines

Si vous avez des rondeurs très féminines, ne les déplorez pas mais atténuez-les avec des vestes allongées et drapées, des tuniques couvrant le siège, des surblouses nivelant les hanches.

Si vous avez les jambes courtes, le "bermuda" de laine vous avantagera mieux que le pantalon long soulignant les disproportions de votre corps.

Enfin, ne portez JAMAIS de souliers à talons hauts avec le pantalon mais de douces petites mules d'intérieur ou de solides chaussures à semelles de crêpe suivant le cas. Que diriez-vous, en effet, si vous voyiez votre mari sur des échasses. Il est aussi ridicule pour vous d'adopter la tenue masculine sans en chausser les souliers.

C. L.

Tenue classique de l'adolescente chez soi ou de la femme qui a conservé la taille de ses 17 ans : bermuda en plaid et chemisier blanc. Respectivement $5 et $10.

Grand luxe d'après-ski, ce costume en velours élasticisé NylFrance bleu porcelaine est réchauffé d'un collier et de bracelets de vison. (Modèle Tiktiner, France)

Notre VENTE continue

TÉLÉVISEURS "ADMIRAL"

Le "Waverly"

MODELE No 521 – 23"

CHOIX DE FINIS NOYER, ACAJOU, OU BLOND



NORMALEMENT **$329.00**

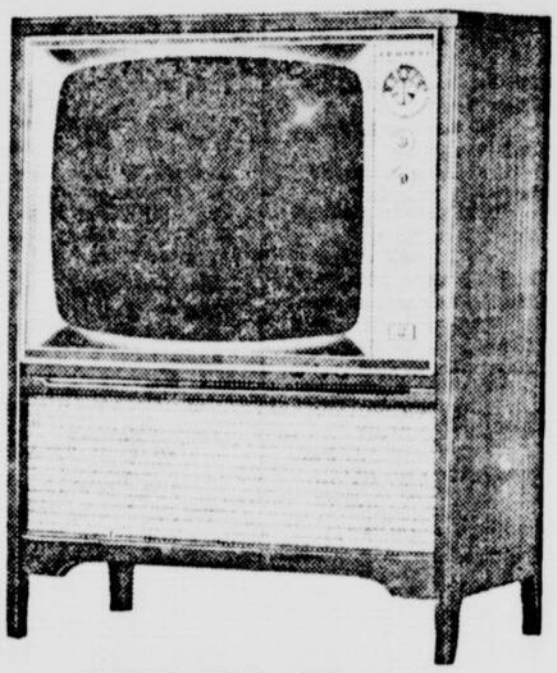
VOTRE ÉCHANGE **100.00**

SPÉCIAL RONALD CARON: $229

Le "Hadley"

MODELE No 331 – 23"

CHOIX DE FINIS NOYER, ACAJOU, OU BLOND



Prix suggéré	$279.50
Fauteuil T.V. pivotant et berçant	49.50
TOTAL:	$329.00
REDUCTION DE	$100.00

SPÉCIAL $229

FAUTEUIL DE T.V. INCLUS



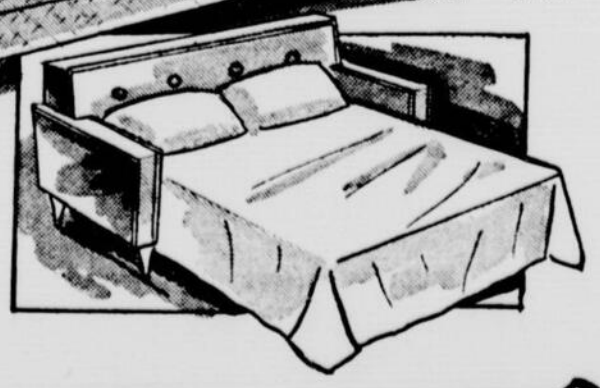
SOFA-LIT

Appuis-bras et coussins en véritable caoutchouc-mousse, coussins de siège munis de ressorts intérieurs de forte constitution. Ouvert, ce sofa-lit fait un lit double très confortable avec matelas à ressorts.

Prix suggéré : $239.49

Prix Ronald CARON $119.49





MOBILIER DE CHAMBRE

3 MORCEAUX FINI VERITABLE NOYER

Bureau triple avec grand miroir, spacieux chiffonnier, lit double largeur. Si désiré, miroir scandinave et tables de nuit.

Prix suggéré $279.89

Le tout tel qu'illustré

PRIX RONALD CARON $179.89

L'ENDROIT OU L'ON FAIT DU BON POUR LA MAISON ! . . .

VENEZ CONSTATER VOUS-MEMES

Ronald Caron LIMITÉE

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE

Deux magasins pour mieux vous servir — Ouverts jeudi et vendredi jusqu'à 10 h. p.m.

3610 est, Ontario – LA. 6-9476 ★ 7360 St-Hubert – CR. 4-5995

TV D'UN SAMEDI À L'AUTRE • MONTRÉAL 2 6 10 12

Samedi, 13 oct.

8.45 (2) Cours télévisés
9.25 (6) Today on CBMT
9.30 (2) Cours télévisés
(6) Univers Credit...
10.00 (6) Youth Special
10.15 (2) Cours télévisés
11.00 (2) Musique
(6) Diplomat. Passp.
11.30 (2) Courou
(6) Cartoon Corner
12.00 (2) Pirouette
(10) Cocktail Music
(12) A TO ZOO
(6) Movie Matinee
12.30 (12) Gene Autry
1.00 (2) Des pays et des...
(12) Fionewton Frog
1.15 (6) Sports Magazine
1.30 (2) Petit film
(6) Sports Magazine
(12) Surprise Party
1.45 (6) Wheelspin
(12) Football Forec.
2.00 (2) Images en tête
(6) World of Sport
(10) Football
(12) Football
3.30 (10) Sports et loisirs
3.45 (6) Billboard
4.00 (2) Express
4.30 (2) Soif de Dieu
(6) Film
(10) Sports et loisirs
(12) Like Young
5.00 (2) Concert
(6) Kingfisher Cove
(10) Les P'tits Bons.
5.30 (6) Bugs Bunny
(10) Rampe sportive
(12) The 3 Stooges
5.45 (12) Learn to Draw

SOIREE

6.00 (2) Le roman de la...
(6) Country Time
(10) Dernière heure
(12) Sword of Freed.
6.15 (10) Trucs du mét.
6.30 (2) Les uns les autr.
(6) U.N. Review
(10) Carnet de voya.
6.45 (6) CBC TV News
7.00 (2) Comment dites-
(6) Hillbillies
(10) Jeunesse d'auj.
(12) Stoney Burke
7.15 (2) C'D
7.30 (2) Winst. Churchill
(6) The Nurses
(12) Sports Close-Up
7.45 (12) Football Forec.
8.00 (2) Caméra 62
(10) Les grands spec.
(12) The 4 Just Men
8.30 (2) Micheline
(6) Red River Jamb.
(12) Insp. Maigret
8.45 (2) Hockey
9.00 (6) Hockey
10.00 (10) Diseur du soir
10.15 (2) Les Couche-tard
(6) Juliette
10.30 (12) News
10.45 (2) Téléjournal
(6) Film
(10) Dernière heure
(12) Pulse News
Sports and Weather
10.55 (10) Coul. du temps
11.00 (2) Commentaire
(6) CBC News
(10) Rde des sports
(12) Naked City
11.08 (2) Nouv. sportives
11.10 (6) Final Edition
(10) Cinema
11.15 (2) Cinema
(6) Sport's Shop
(10) Dernière heure
11.35 (6) Film Favourites
12.00 (12) Cinema

Dimanche, 14 oct.

8.45 (2) Cours télévisés
9.30 (2) Cours télévisés
10.00 (6) Sunday School
10.15 (2) Cours télévisés
11.00 (2) Ouv. du concile
(6) Church Service
(10) Coquetel music
11.30 (10) Coquetel music
12.00 (2) Tribune libre
(6) Comment
12.05 (12) Italian Film
12.30 (6) Speaking French
12.40 (12) Film
1.00 (6) Heritage
1.15 (6) Click !
(10) Cours télévisés
1.30 (2) Les travaux et...
(6) Country Calend.
(12) News Review
1.45 (12) Football Forec.
2.00 (2) Football
(6) World Of Sport
(10) Football
(12) Football
2.30 (12) Sunday Special
4.00 (12) Going My Way
4.30 (2) Film
(6) St. Law. North
(10) Ma carriere
(12) Forum
4.55 (6) CBC TV News
5.00 (2) Hre du Concile
(6) Let's Face It
(10) En ce temps-ci
(12) Telepoll
5.30 (2) Quilles
(6) Am. Mus. Theat.
(10) Ralliement cré.
(12) Flintstones
5.45 (10) Politique

SOIREE

6.00 (6) Walt Disney
(10) Trois billions
(12) Family Theatre
6.30 (2) Dictionnaire...
(10) Music-Hall
7.00 (2) L'homme invis.
(6) Hazel
(10) Sur la sellette
7.30 (2) Papa a raison
(6) Flash Back
(10) Monde du spec.
(12) Fair Exchange
8.00 (2) En habit du di.
(6) Ed Sullivan
(10) Ciné-spectacle
8.30 (2) Hre du concert
(12) Dr. Kildare
9.00 (6) Bonanza
9.30 (10) Télépolicier
(12) Andy Griffith
(10) Télépolicier
10.00 (2) Téléjournal
(6) Close-Up
(10) 10 sur 10
(12) Brinkley
10.15 (2) Téléjournal
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Actualités politi.
(6) Quest
(12) News
10.38 (2) Nouv. sportives
10.45 (2) Actualités politi.
(10) Dernière heure
(12) Pulse News
10.55 (10) Couleur du t.
11.00 (2) Sport-éclair
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
(12) The Third Man
11.10 (6) Métroscope
(10) Cinéma
11.15 (2) Sport-éclair
(6) Lectern Theatre
11.30 (2) Conférence
(6) Expedition
12.00 (12) News, Sports...

Lundi, 15 oct.

12.00 (12) Lunch Time T.
12.15 (10) Horaire
12.30 (2) Musique
(10) Ecran d'étoiles
12.45 (12) Cinema
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News, Weather
1.15 (6) Montreal Matin.
1.25 (2) Téléjournal
1.30 (2) Long métrage
(10) Domino
1.50 (6) Today on CBMT
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nurse School T.
(12) Debbie Drake
2.30 (6) Mistorogers
(10) Tout pour la...
(12) Here's Looking
2.45 (6) Friendly Giant
(10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Conf.
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) Revue de la mai.
(6) Take Thirty
(12) Line'm up
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) Jimm Tapp
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) Ichabod and Me
(10) Max, Roxa, Dora
(12) Surprise Party
5.00 (2) Rudesson
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bons.
5.30 (2) Marcus
(6) This Liv. World
(10) Les boucaniers

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) Arthur Haines
(10) Tele-metro
(12) Robin Hood
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-images
6.55 (6) Sports
6.50 (10) Les nouvelles
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Father Knows...
7.15 (2) Affair de l'Etat
(10) Ciné-roman
7.30 (2) Mes trois fils
(6) Don Messer
(10) Adam ou Eve
(12) Sports Close-Up
7.45 (2) Le Yoga
(12) Football Forec.
8.00 (2) Les belles hist.
(6) Danny Thomas
(10) Football
(12) Football
8.30 (2) La poule aux...
(6) Garry Moore Sh.
9.00 (2) Dans les cantons
(6) Festival
(12) Have Gun...
9.30 (2) Colonel March
(6) Festival
(10) Fernand Gignac
(12) Take a Chance
10.00 (2) Téléjournal
(12) To Tell the Tr.
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Composez 999
(6) In View
(10) Télépoker
(12) News
10.45 (10) Première page
(12) Pulse
10.55 (10) La couleur du...
(12) Hosts
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
(10) Fernand Gignac
(12) Football
11.10 (10) Cinema
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (12) Berton Hour
11.21 (6) Final News
11.30 (10) Première page
11.33 (6) Cinema
11.40 (10) Coul. du temps
11.45 (10) Rde des sports
11.55 (10) Politique mun.
12.20 (12) News, Sports...
Weather, Meditation

Mardi, 16 oct.

10.30 (12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (12) Lunchtime Th.
12.15 (10) Horaire
12.30 (2) Musique
(10) Ecran d'étoiles
12.40 (12) News
12.45 (12) Movie
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Cinema
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News, Weather
1.15 (6) Montreal Matin.
1.25 (2) Téléjournal
1.30 (2) Long métrage
(10) Domino
1.50 (6) Today on CBMT
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
(12) Preview
2.15 (6) Nursery School
(12) D. Drake Sh.
2.30 (10) Tout pour la...
(6) National Schools
(12) Here's Look...
2.40 (10) Tele-guide
2.45 (10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in C..
3.30 (2) Actualités fémi.
(6) Take Thirty
(12) Line'em Up
3.45 (2) Illusions amus.
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) J. Tapp Show
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) I Love Lucy
(10) Frontiere
(12) Surprise Party
5.00 (2) La vie qui bat
(6) Razzle Dazzle
(10) Capt. Bonhom.
5.30 (2) Mon ami Fricka
(6) Mike Mercury
(10) Kit Carson

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jamais
(6) Honeymooners
(10) Tele-metro
(12) The 3 Stooges
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Laramie
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) Plus on est de...
(6) Our Man Higgins
(10) Comment ?
(12) Loretta Young
8.00 (2) Joie de vivre
(6) Car 54
(10) Hitchcock
(12) The Story of..
8.30 (2) Edition spéciale
(6) Perry Mason
(10) Vox Populi
(12) 77 Sunset Strip
9.00 (2) Le temps des...
(10) Chantons en ch.
9.30 (2) Insolences d'une
(6) Front Page Chal.
(10) Tentez votre...
(12) Ile heure
9.45 (10) Comment? Pou.
10.00 (2) Téléjournal
(6) Inquiry
(10) Dix sur Dix
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Conf de presse
(6) Lively Arts
(12) News
10.45 (10) En 1re page
(12) Pulse
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
11.10 (10) Cinema
11.15 (6) Viewpoint
11.21 (6) Final Edition
(12) Pierre Burton
11.33 (6) Cinema Starlight
12.20 (12) News, Sports,
Weather, Meditation

Mercredi, 17 oct.

12.00 (12) Film
12.15 (10) Horaire
12.30 (2) Musique
12.40 (12) News
12.45 (12) Film
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Téléjournal
(10) Tout pour la f.
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News & Weather
1.15 (6) Montreal Matin.
1.25 (2) Téléjournal
1.30 (2) Long métrage
(10) Domino
1.50 (6) Today on CBMT
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nursery School...
(12) Debbie Drake
2.30 (6) Mistorogers
(10) Tout pour la f.
(12) Beauty Hints
(6) Let's Look
2.45 (6) Friendly Giant
(10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Conf.
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) Temps de vivre
(6) Take Thirty
(12) Line 'Em Up
3.45 (2) Bobino
4.00 (6) Sir Franc. Drake
(12) Jimmy Tapp
4.30 (2) La boite à surp.
(6) Broken Arrow
(10) 3 Mousquetaires
(12) Johnney Bean
5.00 (2) Courrier du Roy
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bons.
(12) Surprise Party
5.30 (2) Le Grand-Duc
(6) Huckleb. Hound
(10) Au secours

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) Phil Silvers
(10) Telemetro
(12) Rocky & Friend
6.15 (6) Diplo. Passport
6.30 (6) CBMT-Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC News
6.50 (10) Sport Images
6.55 (6) Sports
7.00 (2) Téléjournal
(6) Weather
(10) Dernière heure
(12) Hennesey
7.04 (6) Let's Face It
7.05 (6) Communi. Chest
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) Adele
(6) Nation's Busin.
(10) Vieux vagabond
(12) Andy Williams
7.45 (6) Mr. Fix-It
(10) Yves Christian
8.00 (2) Le Pain du jour
(6) My Three Sons
(10) Ici Interpol
8.30 (2) Dans les rues
(6) Parade
(10) Police des Flal.
(12) Film
9.00 (2) Arrêtez-les
(6) Ben Casey
(10) Ciné-Festival
9.30 (2) Rés. de Barnabé
(10) Avec plaisir
10.00 (2) Téléjournal
(6) CBC News
(10) Dernier recours
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Prés. de l'Art
(6) Road to Wealth
(10) Cri-Cri
(12) News
10.45 (10) En 1re page
(12) Local News
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
11.10 (10) Cinema
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (12) Berton Hour
11.21 (6) Final Edition
11.33 (6) 11.33 Mystery
11.38 (6) Follow the Sun
12.00 (2) La chevelure
12.20 (12) News, Sports

Jeudi, 18 oct.

10.30 (12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (12) Lunchtime Th.
12.15 (10) Horaire
12.30 (10) Ecran d'étoiles
12.45 (12) Film
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.25 (2) Telejournal
1.30 (2) Long metrage
(10) Domino
1.50 (6) Today on CBMT
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Helene
2.15 (6) Nursery School...
(12) Debbie Drake
2.30 (6) National Schools
(10) Tout pour la...
(12) Here's Look...
2.40 (10) Télé-guide
2.45 (10) En matinee
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Con.
3.30 (2) Casse-tête
(6) Take Thirty
(12) Line'em Up
3.45 (2) Series mond.
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) J. Tapp Show
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) I Love Lucy
(10) Furie
(12) Surprise Party
5.00 (2) Roquet...
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bons.
5.30 (2) Pepinot
(6) Aventure
(10) Casey Jones

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) Whack-O
(10) Tele-metro
(12) The 3 Stooges
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (2) Téléjournal
(6) Seven-0-One
(10) Dernière heure
(12) Perry Moss Sh.
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) La famille Stone
(6) A communiquer
(10) Chez Isidore
(12) Cinéma
8.00 (2) Filles d'Eve
(6) The Defenders
(10) Au nom de la...
8.30 (2) Zéro de conduite
(10) Cinéma Kraft
9.00 (2) L'Aviation can.
(6) Playdate
(12) Lucy Show
9.30 (6) Profile of Mao's
(12) Jack Parr Sh.
10.00 (2) Téléjournal
(6) Hitchcock
(10) Dix sur Dix
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Votre courrier
(12) Jack Paar Sh.
10.45 (10) En 1re page
(12) Pulse News
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network Hosts
11.00 (2) Cinema
(6) CBC News
(10) Rde des sports
11.10 (10) Cinema
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (6) Final Edition
(12) Pierre Burton
11.33 (6) Movie Cavalcade
12.20 (12) News, Sports,
12.50 (12) News, Sports,
Weather, Meditation

Vendredi, 19 oct.

10.30 (12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (12) Lunchtime Th.
12.15 (10) Horaire
12.30 (2) Musique
(10) Ecran d'étoiles
12.40 (12) News
12.45 (12) Movie
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News & Weather
1.25 (2) Telejournal
1.30 (10) Domino
(10) Domino
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nursery School...
(12) Debbie Drake
2.30 (6) Mistorogers
(10) Tout pour la...
(12) Here's Lokk...
2.45 (6) Friendly Giant
(10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Con.
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) L'Eternel femin.
(6) Take Thirty
(12) Line'em Up
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) J. Tapp Show
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) Abbott & Costel.
(10) Safari
(12) Surprise Party
5.00 (2) Enquêtes Job.
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bons.
5.30 (2) CF-RCK
(6) Friday Island
(10) Les Vikings

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) Pete & Gladys
(10) Tele-metro
(12) Beany & Cecil
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Leave it to Bea.
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) Petite peste
(6) Dickens & Feust.
(10) Alors, raconte...
(12) Cinema
8.00 (2) La Balsamine
(6) Country Hoedo.
(10) Aventures dans
8.30 (2) Cinema intern.
(6) True
9.00 (6) Tommy Ambrose
(10) Quilles
(12) Sam Benedict
9.30 (6) Empire
10.00 (2) Téléjournal
(10) Aventures...
(12) Loretta Young
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Premier plan
(6) Candid Camera
(10) Echos-vedette
(12) News
10.45 (10) En 1re page
(12) Pulse News
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network Hosts
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
11.00 (10) Rde des sports
(12) Football
(12) Carte Blanche
11.10 (10) Cinema
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (6) Final Edition
(12) Pierre Burton
11.33 (6) Friday Premiere
12.20 (12) News, Sports
Weather, Meditation

TV LES FILMS DE LA SEMAINE

SAMEDI, 13 octobre :

2.00 (2) — "Classe tous risques". Avec Lino Ventura, Sandra Milo et Jean-Paul Belmondo. Film policier.

8.00 (10) — "Marie Waleska" (américain). Avec Greta Garbo et Charles Boyer. Comédie dramatique.

11.10 (10) — "Dans les faubourgs de la ville" (italien). Avec Michel Jordan, Giuletta Massina, Massimo Girotti et Marina Berti. Film policier.

11.15 (2) — "Les bourreaux meurent aussi". Avec Brian Donlevy, Walter Brennan et Anna Lee. Film de guerre.

12.00 (12) — "The Naughty Girl". Avec Brigitte Bardot. Film policier.

DIMANCHE, 14 octobre :

6.00 (12) — "Angel Who Pawned Her Harp". Avec Felix Aylmer et Diane Cilento. Comédie allegorique.

8.00 (10) — "André Hardy millionnaire" (américain). Avec Mickey Rooney, Lewis Stone et Cecilia Parker. Comédie.

11.00 (10) — "Dortoir des grandes". Avec Jean Marais, Françoise Arnoul et Roquevert. Comédie.

LUNDI, 15 octobre :

12.45 (12) — "Dixie". Avec Bing Crosby et Dorothy Lamour. Romance biographique.

2.45 (10) — "Le roi de la Sierra Morena" (espagnol). Avec Rosario, Antonio et Rafael Calvo. Danses espagnoles.

9.30 (2) — "Le mystérieux Monsieur Z". Avec Boris Karloff et Eric Polhmann. Drame.

11.00 (2) — "Un homme à détruire". Avec Paul Muni et Vittorio Manunta. Film policier.

11.33 (6) — "Next Time We Love". Avec Margaret Sullavan et James Stewart. Drame.

MARDI, 16 octobre :

12.45 (12) — "Queen of Spades". Avec Anton Walbrook, Edith Evans et Yvonne Mitchell. Mélodrame.

1.00 (2) — "L'Eternel Feminin". Avec Sophia Loren, Franca Veleri, Vittorio de Sica et Raf Vallone. Comedie de mœurs.

2.45 (10) — "La reine des belles" (américain). Avec Randolph Scott, Gene Tierney et Dana Andrews. La guerre de Sécession.

11.00 (2) — "Le crime de Mme Lexton". Avec Joan Fontaine et Herbert Marshall. Drame psychologique.

11.10 (10) — "Trafic sur les dunes". Avec Suzy Prim et Pierre Louis. Aventures.

11.33 (6) — "The Constant Husband". Avec Rex Harrison et Kay Kendall. Comédie sentimentale.

MERCREDI, 17 octobre :

1.00 (2) — "Le crime de Mme Lexton". Avec Joan Fontaine et Herbert Marshall. Drame psychologique.

12.45 (12) — "Behave Yourself". Avec Shelley Winters. Comédie-mystère.

2.45 (10) — "Joyeuse prison". Avec Michel Simon, Red Rysel et Paulette Dubost. Comédie.

8.30 (12) — "The Malta Story". Avec Alec Guinness et Jack Hawkins. Souvenir de guerre.

11.10 (10) — "La porteuse de pain" (italo-français). Avec Vivi Géol et Jacky Flint. Mélodrame.

11.33 (6) — "The Diamond Wizard". Avec Dennis O'Keefe et Margaret Siendars. Film de mystère.

JEUDI, 18 octobre :

12.45 (12) — "Mr. Perrin & Mr. Trail". Avec David Farrar et Marius Goring". Drame de jalousie.

1.00 (2) — "La maison de la 92e rue". Avec Signe Hasso, William Eyth et Lloyd Nolan. Film d'espionnage.

2.45 (10) — "Sur la piste des Mohawks". Avec Henry Fonda et Claudette Colbert. Aventures au Far-West.

7.30 (12) — "Road to Zanzibar". Avec Bing Crosby et Bob Hope. Comédie musicale.

8.30 (10) — "Une gosse sensass". Avec Jean Bretonnière, Geneviève Kervine, Raymond Bussières et Annette Poivre. Comedie.

9.00 (6) — "The Pinedus Affair". Avec Paolo Levi et Barbara Chilcott. Drame.

11.00 (2) — "Le faucon maltais". Avec Humphrey Bogart, Mary Astor et Peter Lorre. Drame.

11.10 (10) — "Cavalcade d'amour". Avec Michel Simon, Simone Simon, Blanchette Brunoy, Corinne Luchaire et Claude Dauphin. Comédie.

11.33 (6) — "The Gallant Man". Avec Robert McQuinney et William Reynolds. Mélodrame.

VENDREDI, 19 octobre :

12.45 (12) — "Hard, Fast and Beautiful". Avec Claire Trevor et Sally Forrest. Mélodrame.

1.00 (2) — "Le faucon maltais". Avec Humphrey Bogart, Mary Astor et Peter Lorre. Drame.

2.45 (10) — "Blanc comme neige". Avec Bourvil, Paulette Dubost, Louvigny, Mona Goya et Pauline Carton. Comédie policière.

7.30 (12) — "Blood on the Sun". Avec James Cagney. Film de guerre : Pearl Harbour.

11.00 (2) — "La dernière nuit d'amour". Avec Marta Toren, Amedeo Nazzari, Nadia Marlowa et Raphael de Cordova. Film policier.

11.10 (10) — "Trafic à La Havane" (américain). Avec Errol Flynn, Pedro Armendariz et Rossana Roro. Film de gangsters.

11.33 (6) — "That Midnight Kiss". Avec Mario Lanza, Kathryn Grayson, José Iturbi et Ethel Barrymore. Romance.

"Le cinéma n'est pas un danger pour la jeunesse" *(Crowther)*

"Le cinéma n'offre pas de plus grand danger et n'est pas plus redoutable maintenant que par le passé", selon le distingué chroniqueur de l'écran, Bosley Crowther.

Dans un article reproduit par le magazine "Seventeen", édition d'octobre, M. Growther s'élève contre les parents qui cherchent à restreindre l'admission des enfants aux salles de cinéma.

"Le cinéma, affirme-t-il, est un art parvenu à maturité, et les jeunes personnes, autant que les adultes, doivent le soutenir et l'apprécier... Toute tentative d'apporter des restrictions aux films qui montrent la vie sous un jour vrai indique un manque de logique avec le respect que les adultes vouent au maintien de la liberté de l'art et un jugement faussé sur les possibilités de développement de la jeunesse grâce à l'art sous ses diverses expressions."

Rappelant l'inquiétude des adultes à propos de la description crue de la vie contenue dans les films actuels, l'auteur explique que "durant les années précédant la deuxième guerre mondiale, les populations avaient reçu une éducation propre à leur faire désirer et accepter un moyen de divertissement rigoureusement contrôlé et la plupart du temps agencé en vue de cacher ou de défigurer les faits naturels de la vie".

Des gens voient un trop fort réalisme dans certains films et un danger de mal orienter la jeunesse ; ils voudraient interdire ces films ou les soumettre à la censure.

M. Growther opine que ces personnes "font trop peu de cas de l'intelligence humaine et de l'aptitude des jeunes à participer à l'expérience de la vie et à la confronter ensuite avec leur expérience propre".

"Les jeunes sont plus avancés que bien des parents le croient", soutient le célèbre journaliste. Et il demande comment l'on peut atteindre à la maturité d'esprit, à moins d'avoir pris part à des divertissements et à une littérature capables d'apporter la maturité.

"Pour moi, continue-t-il, je crois que les enfants peuvent participer à l'expérience de la vie sans risque de gauchir leur esprit et de se voir incités à une imitation de ce qu'ils ont vu au cinéma, mais à condition d'être des gens normaux. Et je m'imagine difficilement que le tissu moral de notre société ou la fibre morale dont est composée notre jeunesse soit simplement formée par les spectacles de cinéma."

M. Growther termine en recommandant aux 5,600,000 jeunes lecteurs de "Seventeen" de se renseigner sur les qualités des films avant de se rendre au cinéma. Il les assure que, puisqu'ils constituent un apport financier important à l'industrie du cinéma, ils peuvent amener les producteurs à présenter des films qui ne sont pas une insulte à l'intelligence.



Une scène de "Boccaccio '70", film en Eastman Color retenu à l'affiche au cinéma Place-Ville-Marie. Le réalisateur Federico Fellini y met en relief le magnifique talent d'Anita Ekberg (ci-dessus) comme il l'avait fait dans "La Dolce Vita".

LEGAULT ÉLECTRIQUE

Le Centre de la TV à Montréal

vous présente en exclusivité

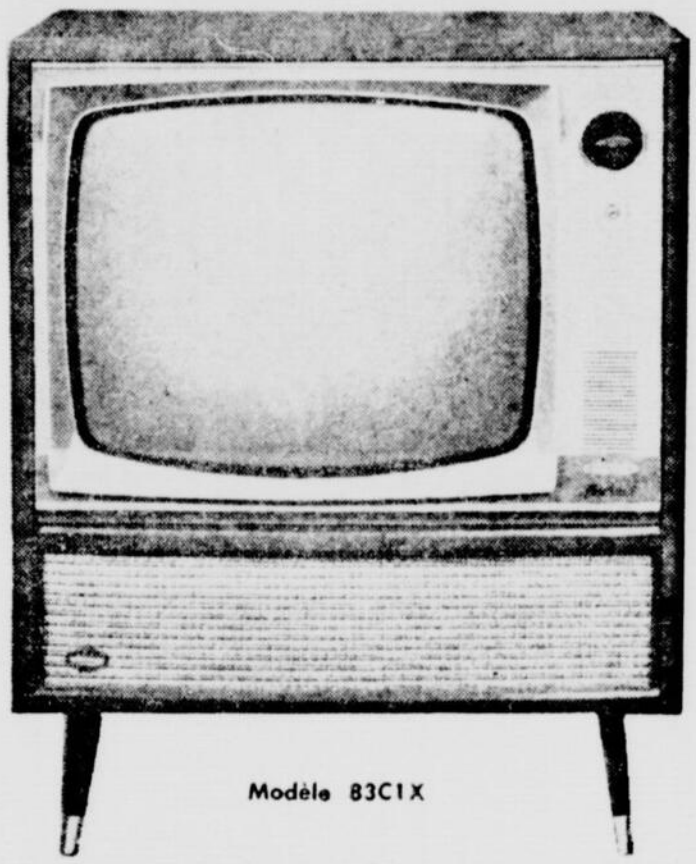
Le MONTREAL 23" de luxe console

***Admiral* '63**

fabriqué spécialement pour Montréal après 10 ans de recherches

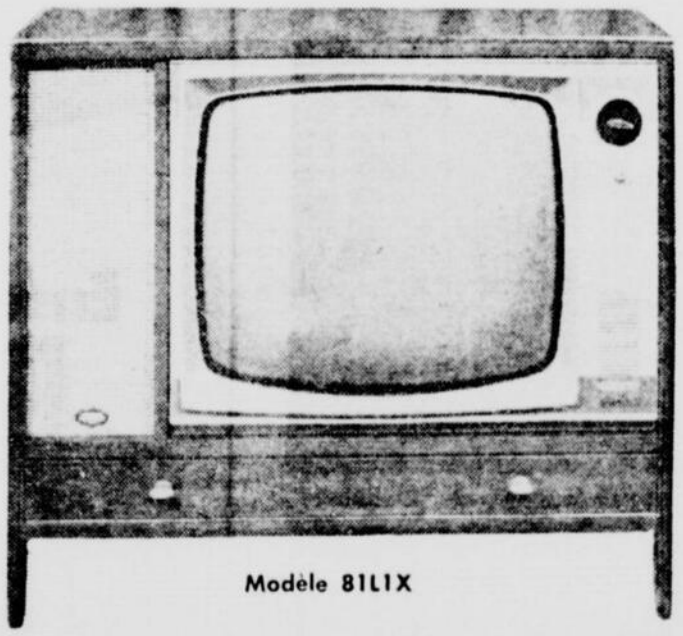
VOUS ASSURE UNE MEILLEURE RECEPTION A MONTREAL

- Avec syntonisateur conçu spécialement pour une meilleure réception des canaux 3 et 5 à Montréal.
- Haut-parleurs jumelés F-M haute-fidélité.
- Transformateur spécial pour réduire l'interférence.
- Cabinet en bois solide.



Modèle 83C1X

Ces 2 modèles sont exclusifs à Legault Electrique



Modèle 81L1X

Offre incroyable

JUSQU'A

$150

D'ALLOCATION POUR VOTRE VIEIL APPAREIL EN BON ETAT

Votre TV actuelle acceptée comme premier paiement

TERMES FACILES

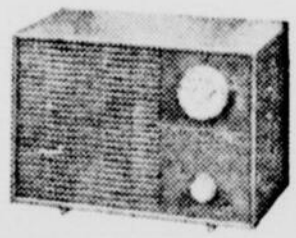
NE PRENEZ PAS DE RISQUES

Avant d'acheter une télévision ou un appareil stéréophonique voyez nos spécialistes en électronique

GRATIS

RADIO DE TABLE

ADMIRAL



Valeur de $29.95 ou COUVERTURE électrique de même valeur, avec un de ces appareils.

Seul LEGAUT ELECTRIQUE vous donne un an de garantie sur toutes les parties, incluant les lampes et un an de service gratuit

SPECIALITE

T. V. à LOUER

pour la ville et la campagne

Maison canadienne-française où il fait bon acheter

Legault ELECTRIQUE

Synonyme de QUALITE — EXPERIENCE — SERVICE

J.-P. LEGAULT, prop.

A VOTRE SERVICE DEPUIS 11 ANS

6274, rue Ch.-Colomb CR. 1-4221

CR. 1-1817

Allons vous chercher sans aucune obligation

ERRATUM

Nous nous excusons de l'erreur malheureuse qui s'est glissée la semaine dernière dans l'annonce de

Maison canadienne-française où il fait bon acheter

Legault ELECTRIQUE

Les 2 nouveaux modèles annoncés

"MONTREAL" de ADMIRAL

qu'il venait tout juste de recevoir en exclusivité étaient bel et bien des

1963

Ces deux modèles sont fabriqués spécialement pour Legault Electrique ; vous ne pouvez les trouver ailleurs !

6274, rue Ch.-Colomb CR.1-4221



Shirley MacLaine et Yves Montand dans une scène de "My Geisha" qui prend l'affiche, cette semaine, au cinéma Palace. Cette comédie romanesque a été entièrement tournée au Japon. On y voit également Edward G. Robinson et Bob Cummings.



Ann Blyth et Howard Keel se partagent la vedette de "Rose-Marie", célèbre comédie musicale dont le cinéma Alouette présente, cette semaine, le film en CinemaScope et couleur. On voit ici les deux héros romanesques dans une scène remarquée.



Rock Hudson tient le rôle-vedette dans "The Spiral Road" à l'affiche, cette semaine, du cinéma Capitol. Le film raconte, de façon volcanique et passionnelle, l'histoire d'un médecin aux prises avec les pires tentations.

VENTE DE MEUBLES ET D'ÉCHANTILLONS DE PLANCHERS

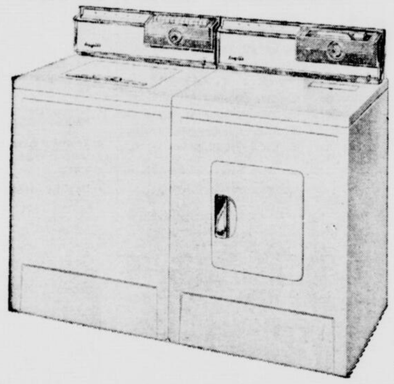
INGLIS
à Prix Spécial
Jamais offert auparavant

Si vous n'avez jamais vu une vraie vente **EN VOICI UNE !**

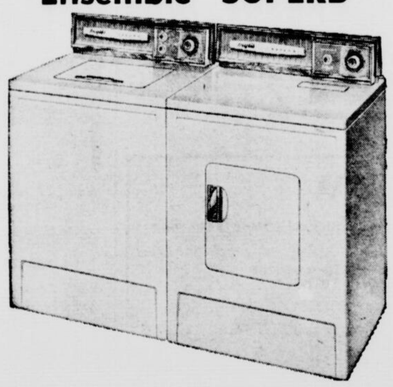
AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE

QUATRE PLANCHERS REMPLIS DE MEUBLES ET D'APPAREILS DE TOUTES SORTES

Ensemble "ROYAL"



Ensemble "SUPERB"



REFRIGERATEURS

	REG.	POUR
Westinghouse, 10 pi. cu.	229.00	169.00
Westinghouse, 12 pi. cu. automatique O-Zone	349.00	249.00
Westinghouse, 13 pi. cu. (2 portes)	499.00	329.00
Kelvinator, 12 pi. cu.	309.00	199.00
Kelvinator, 10 pi. cu.	299.00	169.00
Moffat, 10 pi. cu.	239.00	179.00

POELES

	REG.	POUR
Westinghouse, 30 pouces automatique, avec rôtisserie	299.00	179.00
Moffat, 24 pouces	199.00	129.00
Kelvinator, 30 pouces, automatique	199.00	155.95
Moffat, 24 pouces, à gaz	179.00	119.00
Westinghouse, 24 pouces automatique, avec rôtisserie	379.00	179.00
Westinghouse, 24 pouces	199.00	129.00
Moffat, 30 pouces	199.00	159.00
Bélanger, DeLuxe, gaz-gaz	469.00	289.00

LESSIVEUSES

Inglis, automatique	à partir de	210.00
Moffat, automatique	rég. 379.00 pour	245.00
Maytag, automatique	à partir de	289.00
Kelvinator, automatique, rég. 329.00	pour	209.00
Westinghouse, automat., rég. 289.00	pour	199.00

LESSIVEUSES CONVENTIONNELLES

Westinghouse	à partir de	97.00
Inglis	à partir de	97.00
McLary, carrée	à partir de	139.95
Kelvinator, carrée	à partir de	139.95

FOURNAISES

Bélanger	à partir de	49.95
Coleman	à partir de	49.95

BALAYEUSES

Hoover Constellation	46.95
General Electric	51.95
Hoover, convertible avec lumière Léger supporteur pour accessoires	66.95

DAVENPORTS

Plusieurs modèles	à partir de	79.00

FERS A VAPEUR

G.E., Westinghouse, Sunbeam	à partir de	11.95

RADIOS AVEC HORLOGE

Westinghouse, Phillips	à partir de	22.95
Westinghouse, sans horloge	Prix de vente	12.95

CHAUFFERETTE ELECTRIQUE

Electro-Maid	28.95

HAIR DRYER

Sunbeam, Westinghouse, G.E.	à partir de	22.95

SETS DE CUISINE

Régulier 149.00	pour	89.00
Régulier 229.00	pour	129.00
Régulier 159.00	pour	99.00
Régulier 279.00	pour	179.00

SETS DE SALON

Snyder, style contemporain	pour	255.00
Singer, 2 morceaux, airfoam	pour	229.00
Colonial, sectionnel, 3 mcx	pour	169.00
Kroehler, sectionnel, 3 mcx	pour	279.00
Galimar, sectionnel, 3 mcx	pour	199.00
J.-Cartier, style scandinave, 2 mcx coussin airfoam	pour	259.00
J.-Cartier, style scandinave, 2 mcx ... coussin airfoam	pour	329.00
Snyder, 2 mcx, airfoam	pour	269.00
Set de vivoir, 2 mcx, style scandinave polyfoam	pour	89.00
Singer, 2 mcx, foam	pour	219.00
Galimar, 2 mcx, foam	pour	179.00

TELEVISIONS PORTATIVES

Westinghouse	157.95
Phillips, RCA Victor, Electrohome, Fleetwood à partir de	169.95

TELEVISIONS

Electrohome, 23 pouces, console	249.00
Phillips, 23 pouces, console	249.00
Westinghouse, 23 pouces, console	184.95
Fleetwood combiné AM-FM, rég. 499.00	339.00

POLISSEUSES

Hoover, Super DeLuxe		28.95
General Electric, DeLuxe	à partir de	28.95

STEREOS

	REG.	POUR
Phillips AM-FM	249.95	169.95
Westinghouse AM-FM	329.00	199.95
Electrohome, différents modèles.		

FAUTEUILS

Singer	à partir de	49.95
Fauteuil berçant	à partir de	39.95

TABLES

Ensemble 3 tables	à partir de	9.95 CH.

BAHUTS

Plusieurs modèles	à partir de	59.95

LAMPES

Plusieurs modèles	à partir de	5.95

TABLEAUX DECORATIFS

Sur canevas, choix varié, rég. 100.00	69.95

MEUBLES D'ENFANTS

Lépine	PRIX IMBATTABLES

CARROSSES

Gendron et Lloyd, choix varié Différentes couleurs	PRIX COUTANT

LITS CONTINENTAL

Simmons, Supreme	à partir de	49.95

CHAISES DE CHAMBRE

Choix de couleurs	10.95

MATELAS

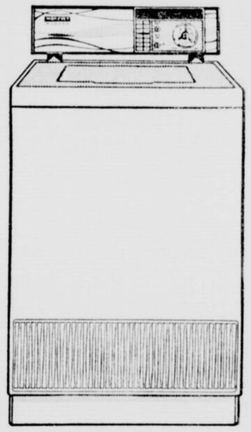
Sealy, Simmons	à partir de	29.95
Supreme, dessus piqué	à partir de	29.95

SETS DE CHAMBRE

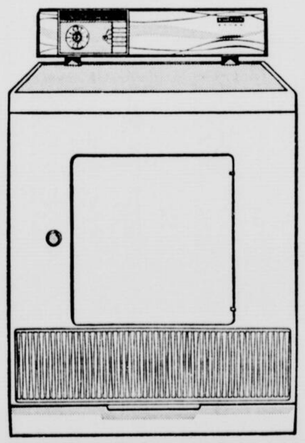
	REG.	POUR
Toussaint, 3 mcx, fini noyer	209.00	129.00
Victoriaville, 3 mcx, fini noyer	379.00	229.00
Pepplar, 4 mcx, grand bureau fini noyer	399.00	250.00
Tabaggo, 3 mcx, fini noyer style scandinave	PRIX DE VENTE	
Sterling, 3 mcx, bureau triple, noyer Rég. 549.00	Prix de vente	349.00

MOFFAT

LESSIVEUSE automatique 1963
Modèle 231-387



- Agitateur de luxe à filtre à charpie
- Sélecteur de température d'eau
- Remplissage d'eau variable
- Acier traité contre la rouille
- Installation contre le mur
- Dessus à rebords anti-dégouttement
- Modèle anti-vibrations
- Deux vitesses de lavage et essorage
- Dessus à l'émail porcelaine



SECHEUSE AUTOMATIQUE 1963
Modèle 331-187

- CYLINDRE de sécheuse d'extra-grande capacité
- Ventilation 5 façons exclusives
- Verrou de porte à ouverture au genou
- Interrupteur automatique à la porte
- Dessus à rebords anti-dégouttement
- Traitement anti-rouille
- Séchage 4 façons "STOP'N DRY"
- Avertisseur musical
- Sélecteur de température à 4 positions

PRIX CORBEIL ? — APPELEZ-NOUS !

QUALITÉ — SATISFACTION ASSURÉE — SERVICE

CORBEIL ÉLECTRIQUE INC.

UNE SEULE ADRESSE 2227 EST, BELANGER **TEL.:** 725-4764 RA. 1-6360

cinéma théâtre spectacles expositions concerts cabarets

CONCERTS

Hôtel Ritz Carlton: Le 14 octobre, à 4 h. 30, Hart House Orchestra, chef d'orchestre, Boyd Neel; artistes invités, Ilona Kombrink, soprano, et Melvin Berman, hautboïste. Oeuvres de K. F. Abel, Harry Freedman, Purcell, Vivaldi, Turina, J.-Papineau-Couture Chausson et Stravinsky. Saison de la Société Pro Musica.

Her Majesty's Theatre: Dimanche le 14 octobre à 8 h. 30, programme entièrement consacré à Beethoven par le réputé pianiste chilien Claudio Arrau. De la Série des Grands Artistes.

Comédie-Canadienne: Samedi le 13, à 2 h. 30. Orchestre de chambre Hart House, de Toronto. Chef d'orchestre, Boyd Neel; soliste, Ilona Kombrink, soprano. Concert pour les jeunes de 7 à 25 ans.

VARIÉTÉS

Penthouse (rue Peel): Trio de jazz: Maury, Fred McHugh, Archie Alleyne.

Tête de l'art: Jazz, du lundi au samedi, tous les soirs.

La Tache de Victoriaville: (Victoriaville). Le 13 et 14 octobre, Marie Savard. A partir du 11 octobre Concert de Jazz par le trio Gilles Morin.

Pot-Pourri: Jazz, les lundis et mardis. En vedette Rev. Gary Davis, du 11 au 14 octobre.

La Butte à Mathieu (Val David): Samedi 13 octobre, Clemence Desrochers. A 9 h. et 11 h. Samedi le 14 octobre, Raymond Levesque.

Auditorum du Plateau: Samedi, Claude Léveillé et Pierre Calvé.



Le 20 octobre, à 8 heures p.m., Félix Leclerc fera l'ouverture officielle de l'auberge "Le P'tit bonheur". C'est une initiative du genre "auberge de la jeunesse" créée pour les jeunes gens et les jeunes filles de Montréal par le R.P. Marcel de la Sablonnière, directeur du Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception, qui a acquis à cette fin un hôtel situé sur les bords du lac Quenouille, près de Sainte-Agathe dans les Laurentides. Tous les jeunes sont invités à se rendre là-bas à cette occasion. Pour réservations, prière de signaler LA-2-1109.

CABARETS

Ei Morocco: Artistes de renom, spectacles de variétés. Deux spectacles le soir.

Lou Black's Living Room: Un tour en Orient tous les soirs.

Sahara Club: Fawzia Amir, danseuse égyptienne.

Casa Loma: Spectacles tous les soirs.

Chez Girard (Québec): "On désarme", avec toute la troupe de Pique-Atout.

La Boîte aux chansons (Québec): "Les Mégatones".

Bal Tabarin (Québec): Spectacles tous les soirs.

Lorelei Café: Orchestre de Lorenz Tilly.

Café St-Jacques: Danse et spectacles tous les soirs.

Café André: Vos airs préférés interprétés à votre table par des artistes lyriques canadiens. Au piano, Suzette Pratte. Spectacle continuel à partir de 8 h. 30; dimanche à 6 h. 30. Relâche le lundi.

Le Coronet (Québec): "The Zeniths" et Zanzibar, danseuse exotique.

A la Porte St-Jean (Québec): "Los Suspiros de Espana".

THÉÂTRE

Théâtre Anjou: Reprise de "Blaise", une comédie de Claude Magnier, avec Pierre Thériault, Andrée Lachapelle, Marcel Cabay et Mimi Durand. Tous les soirs à 9 h. Samedi et dimanche à 8 h. 30. Relâche le lundi.

Comédie-Canadienne: "Requiem pour une nonne", de Faulkner, Camus. Avec Monique Lepage, Yves Létourneau, Benoit Girard. Production du Théâtre-Club. Tous les soirs à 8 h. 45 p.m., le dimanche à 7 h. 30. Relâche le lundi. Jusqu'au 4 novembre. "Le Menteur", les samedis 20-27 octobre et le 3 novembre, en matinée à 2 h. 30. "L'Ours et le Pacha", les dimanches, 7-14-21-28 octobre et 4 novembre, en matinée à 2 h. 30.

La Boulangerie: "Monsieur Bonhomme et les incendiaires", du dramaturge allemand Max Frisch. Un spectacle des "Apprentis-Sorciers".

Stella: "Les portes claquent", une comédie légère de Michel Fermond. En vedette: Olivette Thibault, Henri Norbert et Etienne Aubray. Mise en scène: Gérard Poirier. Jusqu'au 15 octobre. Un spectacle du Rideau-Vert.

Le Donjon: (St-Hyacinthe). "Poil de Carotte", de Jules Renard. Par les comédiens du Donjon.

Her Majesty's Theatre: "Playboy of the Western World". Commençant le 15 octobre pour une semaine. Matinée le samedi, et deux représentations le vendredi, à 6 h. et 9 h. Avec les Original Irish Players.

Rideau Vert: Le 15 octobre, André Valmy dans "Pour Lucrèce", de Giraudoux.

Théâtre du Nouveau Monde: "Piège pour homme seul", de Robert Thomas. Commençant le 13 octobre à l'Orpheum.



John Millington Synge, le plus célèbre dramaturge irlandais, est l'auteur de la comédie "Playboy of the Western World" qui sera présentée sur la scène du Her Majesty's pour une semaine à compter du 15 oct.

Les OSCARS de La Patrie

!!! : EXCELLENT *(A ne pas manquer)*

!! : BON *(Une soirée bien employée)*

! : PASSABLE *(A voir à la rigueur)*

X : MAUVAIS *(A oublier sans le voir)*

!!! "REQUIEM POUR UNE NONNE", drame d'Albert Camus d'après l'oeuvre de William Faulkner. Présentée par la Compagnie du Théâtre-Club à la Comédie-Canadienne à partir de cette semaine et jusqu'au 4 novembre, avec Monique Lepage, Yves Létourneau, Benoit Girard, Henri Norbert, Paul Alain, Dietrah Thomas et Guy Godin. Mise en scène de Louis-Georges Carrier.

!! "MONSIEUR BONHOMME ET LES INCENDIAIRES", satire comico-dramatique de Max Frisch présentée au Théâtre de la Boulangerie par les Apprentis - Sorciers jusqu'à nouvel ordre.

!!! "LOLA MONTES", de Max Ophuls, d'après Cécile St-Laurent. Mettant en vedette Martine Carol, Peter Ustinov et Oscar Verner. A l'affiche du cinéma Elysée.

!!! "Boccaccio 70" — Film italien, de Vittorio De Sica. Avec Anita Ekberg, Sophia Loren, Romy Scheider. A l'affiche cette semaine au cinéma Place Ville-Marie. Première canadienne.

!! "ADVISE AND CONSENT" — un film d'Otto Preminger avec Henry Fonda, Charles Laughton, Walter Pidgeon, Gene Tierney, Franchot Tone, Lew Ayres, Paul Ford, Inga Swenson, etc... A l'affiche au cinéma Snowdon cette semaine.

!! "WALTZ OF THE TOREADORS", film anglais en technicolor de John Guillermin, d'après l'oeuvre de Jean Anouilh. Une fine comédie avec Peter Sellers, Dany Robin, Margaret Leighton et John Fraser. A l'affiche au cinéma Kent.

!! "TALES OF TERROR", d'après les contes d'Edgar Allan Poe. Avec Vincent Price, Peter Lorre, Basil Rathbone, Debra Paget, Joyce Jameson et Maggie Pierce. Film en couleurs et Panavision à l'affiche cette semaine aux cinémas Chateau, Empress, Rialto et Savoy.

! "TWO WEEKS IN ANOTHER TOWN". Film américain, avec Kirk Douglas, Edward G. Robinson, Cyd Charisse, Claire Trevor, Eric Von Stroheim Jr — A l'affiche cette semaine au cinéma Loew's.

EXPOSITIONS

Galerie Camille Hébert: au 2075 rue Bishop. Exposition des peintres de la galerie, du Canada et de l'Europe en exclusivité canadienne. Tous les jours, dimanche excepté de 10 h. à 6 h. Du 16 au 29 octobre, les peintures de Feito et Guitet et les sculptures de Marta Pan.

Galerie de l'Etable: Les jeunes associés du Musée des Beaux-Arts de Montréal. Exposition d'oeuvres de personnes connues et souvent célèbres dans d'autres domaines ainsi que de peintres amateurs de Montréal et des environs. Jusqu'au 26 octobre.

Galerie la Pléiade: Nouvelle galerie d'art décoratif canadien: céramique, émail, joaillerie, maroquinerie, poterie, sculpture, tissage.

Office National du film: Tableaux et sculptures de Don Hopkins et de Wilma Pinkus. Sept jours par semaine, de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

Galerie Claude Haeffely: Eaux fortes et lithographies de BISSIERE, 3445, rue Peel, Montréal, du 27 septembre au 27 octobre. Cette nouvelle galerie est ouverte tous les jours, de midi à 7 h. p.m., sauf le dimanche.

Galerie Denyse Delrue: Huiles et gouaches de Germain. Du lundi au samedi, de 11 à 6 h.; le mercredi soir, de 8 à 10 h. 30 et le dimanche, de 2 à 6 h.

Art-Tec: Pierre Faucher expose ses huiles récentes. Tous les jours jusqu'à 6 h., et le mercredi soir, de 8 à 10 h. Jusqu'au 15 octobre. A compter du 15 octobre, les huiles de Michel Levac.

Galerie Libre: Les oeuvres récentes de Réal Arsenault. Jusqu'au 16 octobre. Tous les jours, excepté le dimanche, de 10 à 6 h.; le mercredi, de 10 h. à 10 h. et le samedi, de 10 h. à 5 h.30.

The Waddington Galleries: Peintures de Charles Stegeman. Jusqu'au 20 octobre. Du lundi au samedi, de 9 h. 30 à 5 h. 30.

Mouvement laïque de langue française: 3419 rue Simpson. Exposition-vente de peinture contemporaine. Jusqu'au 23 octobre. De 2 à 6 h. et de 7 à 10 h. 30.

Musée des Beaux-Arts: "La contribution hollandaise au développement international" de l'art depuis 1945". Au foyer du 2e étage.

Au Réveillon: Tableaux de Roger Borkos. Jusqu'au 20 octobre.

Galerie Rita Huot: Oeuvres graphiques de Lillian Morgan. Jusqu'au 25 octobre.

Artlenders: Peintures de Sylvia Ary. Du mardi au samedi, de 1 h. à 5 h.; le mercredi soir, de 7 h. 30 à 9 h. 30. Jusqu'au 27 octobre.

Hydro-Québec: Au siège social, oeuvres plastiques de Jean-Paul Mousseau. De 6 à 10 h. du soir. Jusqu'au 21 octobre.

Galerie l'Art français: Oeuvres récentes de Henri Masson et Goodridge Roberts. Du 15 au 30 octobre, exposition de Paave Airola, de Toronto. La galerie est ouverte le vendredi soir jusqu'à 9 h. et le samedi, jusqu'à 5 h.

Galerie Agnès Lefort: Huiles, gouaches, gravures et sculptures de Karel Appel. Jusqu'au 27 octobre.

Galerie Dresdnere: Le sculpteur André Roussil.

L'Echoppe: Peintures de Noordhoek-Hegt. Jusqu'au 22 octobre.

Eaton: (9e étage): Expo de 42 peintures, oeuvres des membres de The Lakeshore Association of Artists. Jusqu'au 17 octobre.

Joyce Teff: Huiles de Marion Perlet et monotypes de Lynn Studham. Jusqu'au 21 octobre. De 4 h. à 10 h. tous les jours.

Galerie XII: Peintures de T. R. MacDonald et de Hamilton et Ethel Seath. Jusqu'au 28 octobre.

Penthouse Galery: Peintures d'Alfred Pinsky et sculptures de Claude Roussel. Jusqu'au 2 novembre; de 9 h. à 6 h., du lundi au vendredi.

CINÉMA

ALOUETTE — "Rose-Marie", Howard Keel, Ann Blyth. Matinées: mercredi, samedi, dimanche, jours de fête: 2.00. Soir: 8.30. Dimanche soir: 8.00.

AVENUE — "Carry On Cruising", 1.25, 3.30, 5.35, 7.40, 9.40.

BIJOU, ST-DENIS — "Et Dieu créa la femme", 12.30, 3.41, 6.32, 9.43. "Pardonnez-nous nos offenses", 2.01, 5.12, 8.23.

CANADIEN, PLAZA — "Via Mala", 12.00, 3.10, 6.25, 9.40. "Le péché et la honte", 1.30, 4.45, 8.00.

CAPITOL — "The Spiral Road", Rock Hudson, Gema Rowlands, Burt Ives. 10.00, 12.35, 3.25, 6.15, 9.05. Dimanche: 12.35, 3.25, 6.10, 9.00.

CHATEAU, EMPRESS, RIALTO, SAVOY — "Tales of Terror", 2.50, 6.20, 9.50. "The Young Go Wild", 1.05, 4.35, 8.05.

CINEMA PLACE VILLE-MARIE — "Boccaccio '70". "The Raffle", Sophia Loren, Luigi Giuliani, Alfio Vita. "The Temptation of Dr. Antonio", Anita Ekberg, Peppino de Filippo. "The Job", Romy Schneider, Thomas Millian, Romolo Valli. 12.00, 2.50, 5.45, 8.30.

DORVAL THEATRES — (Red Room): "A Touch of Mink". Samedi, dimanche, mercredi: 2.15, 6.40, 8.45. Soir: 6.40, 8.45. (Salle Dorée). "I Like Money". Soir: 7.10, 9.30. Samedi, dimanche, mercredi: 2.15, 7.10, 9.30. "Barber Shop Quartet". Sur la chêne: 9.00. Samedi, dimanche, mercredi: 6.40, 9.00.

FRANÇAIS — "Le monde de Suzie Wong". 1.40, 5.35, 9.30. "Un scandale à la Cour". 12.00, 3.50, 7.45.

IMPERIAL — "The Wonderful World of the Brothers Grimm". Du lundi au samedi: 2.00, 8.30. Dimanche: 2.00, 5.00, 8.30.

KENT — "Waltz of the Toreadors". 12.50, 2.55, 5.00, 7.10, 9.15.

LAVAL — "Via Mala", 1.25, 4.25, 7.30, 10.30. "Le péché et la honte". 12.00, 2.55, 5.55, 9.00.

LOEW'S — "Two Weeks in Another Town". Kirk Douglas, Cyd Charisse. 10.40, 12.50, 2.55, 5.05, 7.15, 9.30.

MERCIER — "La chute d'un Caïd". 12.00, 3.13, 6.26, 9.39. "Le trésor des 7 collines". 1.42, 4.55, 8.08.

MONKLAND — "Boys' Night Out". 1.00, 5.30, 10.00. "Lolita". 2.55, 7.25.

OUTREMONT — "A Touch of Mink". 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.

PALACE — "My Geisha", Shirley MacLaine, Yves Montand. 10.10, 12.20, 2.30, 4.40, 6.55, 9.15.

PAPINEAU, GRANADA — "La garçonnière". 1.05, 5.15, 9.25. "Les désaxés". 3.05, 7.15.

PASSE-TEMPS — "Soudain l'été dernier". Elizabeth Taylor, Montgomery Clift. 12.00, 4.45, 9.50. "Les aventures du capt. Wyatt". Gary Cooper, Mari Aldon. 3.10, 8.15. "Les vampires". Gianna Maria Canale, Paul Mueller. 1.35, 6.40.

PRINCESS — "Tales of Terror", Vincent Price, Peter Lorre, Basil Rathbone. 11.50, 3.10, 6.30, 9.55. "The Young Go Wild". Peter Van Eyck, Heidi Bruhl. 10.05, 1.25, 4.45, 8.05.

RITZ — "Les Aventuriers", Richard Burton. "Quand la Marabunta gronde". Eleanor Parker. "7 hommes restent à tuer". Randolph Scott. Samedi et dimanche: 12.45. Lundi à vendredi: 5.45.

RIVOLI — "Le monde de Suzie Wong". 2.20, 6.00, 9.50. "Un scandale à la Cour". 12.35, 4.25, 8.05.

SEVILLE — "La Dolce Vita". Jeudi, vendredi, lundi, mardi: 8.15. Samedi, mercredi: 2.00, 8.15. Dimanche: 2.00, 7.45.

SNOWDON — "Advise & Consent". Soir: 8.30. Samedi, dimanche, mercredi: 2.00, 8.30.

STRAND — "Mam'zelle Pigalle". 11.50, 3.10, 6.30, 9.50. "Dirty Angels". 10.10, 1.30, 4.50, 8.10.

UNIVERSITE DE MONTREAL — Ciné-muet. Lundi soir, le 13 octobre, à 8.30. "Un chien andalou", "Emak Bakia", "L'étoile de Mer" et "Les mystères du Château du Dé".

WESTMOUNT — "Lisa". 1.45, 4.15, 6.50, 9.25.

MONTRÉAL LA NUIT

De l'opéra au cabaret

Les Canadiens, les Canadiens français en particulier sont de grands amateurs de "bel canto" et ils pourront être servis à souhait pour peu qu'ils se donnent la peine d'aller entendre quelques-uns de nos meilleurs artistes lyriques à La Sérénade Opera Lounge du Café André.

En effet, là, chaque soir à l'exception du lundi, on peut applaudir et goûter comme nous l'avons fait les plus beaux airs d'opéras, d'opérettes, de comédies musicales et de très jolies mélodies interprétées en solo ou en choeur par René Bergé, ténor et initiateur de ce numéro fort réussi et peu commun dans un cabaret, Claudette Bergeron, soprano, Benoit Dufour, baryton, Gilles Gauvin, ténor, Thérèse Guérard, soprano, Jacques Pratt, basse, Suzanne Sénéchal, mezzo-soprano et Marcel Tessier, baryton-basse.

Ces excellents chanteurs sont très bien accompagnés au piano par Suzette Pratt et on ne peut que constater avec plaisir que le public les écoute en silence, dans un silence presque religieux et c'est très bien ainsi d'autant plus que c'est chose rare dans une boite de nuit d'habitude. Et puis tous les artistes évoluent avec aisance au milieu des clients, se promenant d'une table à l'autre, chantant les airs qui leur sont suggérés avec des voix de qualité qui sont très homogènes dans les ensembles. Voilà où en sont rendus les parents pauvres du théâtre à Montréal : les chanteurs d'opéra, c'est dommage et c'est tant mieux aussi puisque c'est le seul moyen qu'ils aient de faire connaître et apprécier leur talent et de régaler les mélomanes et les amateurs de chant classique.

Lisa Carroll au Reine Elizabeth

Lisa Carroll est une chanteuse fantaisiste avec des dons innés de comédienne qui en font une excellente interprète de chansons à dire aussi bien que de charmantes mélodies. Elle s'aventure même dans le domaine classique de l'opéra et l'on sent qu'elle a des possibilités vocales jusque dans ce domaine. Elle est de plus très jolie et aguichante, ce qui ne gâte rien.

Au même programme, à la Salle Bonaventure, figurent George Tapps et ses danseurs qui se produiront jusqu'au 20 octobre. Ce quintette exécute des danses qui sont du véritable ballet à claquettes dont le style a été créé par George Tapp et qui est sa spécialité. Virtuoses de cet art difficile, ces artistes présentent un numéro bien au point, véritable tourbillon de grâce et d'agilité sur un rythme musical endiablé.

M.M.

Vicky AUTIER: le sourire de la Côte d'Azur et les chansons de Bécaud

"Oui, c'est avec infiniment de plaisir que je retrouve Montréal cette année comme les années précédentes", nous confie la séduisante Vicky Autier, vedette de la chanson française, à peine descendue de l'avion qui la ramène dans la métropole canadienne.

Vicky Autier (qui était à New York ces jours derniers et il y a quelques jours à peine à Nice et à Monaco) ne nous apporte malheureusement pas avec elle et dans ses bagages le beau soleil de la Côte d'Azur qui l'a vue naître, mais qu'importe, le soleil de la Provence et de la Méditerranée, il est dans sa voix, son accent et ses chansons...

Dès cette semaine et pour les trois semaines à venir, on pourra voir, entendre et applaudir cette charmante vedette au Ritz Café de l'hôtel Ritz-Carlton, auquel elle est toujours fidèle. Les téléspectateurs pourront la voir aussi le 16 octobre à l'émission "Ce soir ou jamais", au canal 2, et elle accordera également des entrevues au canal 10 et au canal 12, d'ici quelques jours.

Vicky Autier nous revient avec de nouvelles chansons, notamment de Gilbert Bécaud et de Prévert, mais elle reste attachée, comme son public, à quelques-uns de ses refrains les plus populaires de son répertoire qui s'enrichit chaque année de nouvelles créations.

"Et après Montréal, que ferez-vous ?" demandons-nous à Vicky Autier, en train d'essayer une capeline niçoise qui nous rappelle à tous deux l'air du pays.

"A pagate lou capeo", nous dit-elle en niçois, sûre que nous serions le seul à la comprendre, bien que notre rival et plus proche concurrent, le consul de Monaco, M. Pasquier, veuille tenter de s'accaparer cette Niçoise à "parts entières", en argumentant que son mari est après tout le directeur artistique du Sporting-Club Casino de Monte-Carlo, si proche voisin de Nice.

Puis Vicky Autier nous confie qu'elle retournera précisément à Nice pour deux semaines afin de régler quelques affaires de famille et puis qu'elle reviendra ensuite à New York pour poursuivre ses engagements en Amérique du Nord où elle est très en demande. "Tchao viva et bonne chance, Vicky et Viva Nissa la Bella !"

Et l'on se quitte sur une bise "à la niçoise", mais non sans que Vicky Autier nous ait dédicacé simplement, mais si gentiment, son dernier disque Pathé, un 45 tours, avec ces simples mots: "A Manuel, una Nissarta ! Vicky".

M. Maitre



Vicky Autier a été accueillie à son arrivée à Montréal par notre collaborateur Manuel Maître, délégué officiel de la ville de Nice au Canada, ville natale de la sympathique vedette de la chanson française. Une bise "à la niçoise" a scellé cette rencontre.



LA MERVEILLEUSE PRODUCTION DU CHEF-D'OEUVRE DE RUDOLF FRIML

ANN BLYTH
HOWARD KEEL
FERNANDO LAMAS

BILLETS RÉSERVÉS
Tous les jours
2 h. p.m. — 8 h. 30 p.m.
Dimanche
2 h. p.m. — 8 h. p.m.

LA SEMAINE PROCHAINE
JEANNETTE MacDONALD
NELSON EDDY
"NAUGHTY MARIETTA"

LE JEUNE DOCTEUR EN PROIE ENTRE L'AMOUR ET LA TENTATION !



ROCK HUDSON · BURL IVES

THE SPIRAL ROAD
Eastman COLOR

HORAIRE :
10.00 — 12.35 — 3.25
6.15 — 9.05

CAPITOL

Vue excessivement intime de Irwin Shaw, de Rome, site International du film !



Metro-Goldwyn-Mayer presente
Kirk Douglas
Edward G. Robinson
2 weeks in another Town
Cyd Charisse
CINEMASCOPE — METROCOLOR
GEORGE HAMILTON · DAHLIA LAVI · CLAIRE TREVOR
JAMES GREGORY · ROSANNA SCHIAFFINO
3e SEMAINE
LOEW'S
HORAIRE
0.40, 12.50, 2.55
5.05, 7.15, 9.30

SHIRLEY MacLAINE · YVES MONTAND
EDWARD G. ROBINSON · BOB CUMMINGS

Du SHIRLEY à son MEILLEUR ! La femme sexée de "The Apartment" et "Can-Can" à son plus comique dans



STEVE PARKER'S "MY GEISHA"
and her gypsies
TECHNICOLOR
co-starring YOKO TANI · Filmed in TECHNIRAMA
A PARAMOUNT RELEASE



A L'AFFICHE
PALACE
HORAIRE : 10.10 — 12.20 — 2.30
4.40 — 6.55 — 9.15

Trois histoires de sexes . . . bien savoureuses !
JOSEPH E. LEVINE presents
Boccaccio '70
Produced by CARLO PONTI

"The RAFFLE" | "The TEMPTATION of Dr. ANTONIO" | "The JOB"



VITTORIO DeSICA directs the Academy Award Winner SOPHIA LOREN
FEDERICO FELLINI directs ANITA EKBERG
LUCHINO VISCONTI directs ROMY SCHNEIDER

HORAIRE : 12.00 — 2.50 — 5.45 — 8.30
3e SEMAINE
Cinema
PLACE VILLE MARIE
Tél.: 866-2644

HER MAJESTY'S
UNE SEMAINE SEULEMENT
Com. lundi 15 oct.
Soirée à 8 h. 30 p.m.
Vendredi : 2 spectacles à 6 h. et à 9 h. p.m.
Samedi à 2 h. 30 et 8 h. 30.
"Un chef-d'oeuvre de comédie"



Billets maintenant en vente
SOIREES :
$3.94, $3.38, $2.25 et $1.69
MATINEE SAMEDI :
$3.38, $2.82, $2.25, $1.69 et $1.13

Elaine Bédard: cover-girl, femme du monde et philosophe



Amoureuse, ponctuelle et ingénue, Elaine Bédard regarde vers la vieillesse et parle de fidélité et de nudisme. – Au "Jeu de la Vérité", elle se raconte et accepte le combat

par Pierre Luc



"J'AI CONNU une enfance très heureuse. Ma soeur aînée voyait à moi. Comme nous n'étions que deux enfants, nous sommes toujours restées attachées l'une à l'autre. Rue Labelle, nous habitions dans cette maison que mes parents conservaient par sentiment. Elle avait appartenue à mon grand'père qui la tenait de ses parents. J'ai quitté ce quartier à la mort de maman seulement. Si je dois vous parler de mon enfance, je ne peux pas revenir plus loin qu'à l'âge de 4 ans. Je suivais des cours de diction (je récitais comme toutes les autres). C'est à cet âge là que j'ai rencontré mon premier amoureux. On est allé se marier à l'église Notre-Dame-de-Lourdes. Il s'appelait Guy je crois. Vous voulez savoir si je le revois? Non bien sûr c'était des histoires d'enfant...

Mais vraiment, les garçons ne m'attireront pas avant l'âge de seize ans. A l'école Marguerite-Lemoyne, je ne jouais pas souvent avec les autres. J'ai toujours été solitaire. Solitaire avec une personne pour pouvoir causer. Je portais les cheveux longs, aucun fard et je me sentais étrangement ingénue. A seize ans, alors que je songeais au droit civil et pas du tout à la profession de mannequin, les surprise-party et la danse me séduisirent. Afin de prouver ma féminité, je flirtais. J'étais blonde, mince, consciente d'être jolie.



Une période importante dans ma vie

Tante Paule, ma gouvernante française, m'apportait une éducation toute spéciale. Elle avait rencontré des gens extraordinaires, me racontait les opéras, l'histoire. Quoique pas particulièrement attirée par les arts, ça m'intéressait. Ce fut une période très importante pour moi. D'autre part, j'étais passée au collège Marguerite-Bourgeoys. Un jour, je décide de me présenter à un concours de beauté. Je gagne et obtiens du fait des engagements comme mannequin. J'avais 17 ans, c'était en octobre. Au mois de décembre, je m'envolais vers Paris où je devais demeurer deux mois. Près de la Tour Eiffel, un photographe français m'apostrophe: il me demande si je suis mannequin.



Je lui dis, bien sûr, que j'ai beaucoup d'engagements au Canada. "A beau mentir qui vient de loin." Le résultat: ma photo en première page de "Paris-Presse" qui m'accorde le titre de "premier mannequin du Canada" alors que personne ne me connaissait ici. Cette aventure me permit de rencontrer les grands de la mode.

Au moment de quitter Paris, j'eus mon premier et unique chagrin d'amour. Il avait 26 ans. Je ne considère pas qu'il était tellement plus âgé que moi parce que j'ai toujours aimé la compagnie des personnes autour de 40 ans. Avec les médecins, les avocats, etc., nous découvrons beaucoup. Je revois ce type de temps à autre; nous sommes devenus camarades. Je n'ai jamais connu tellement de grandes peines à l'exception de celles causées par les décès. Non... non jamais. A 18 ans on cherche l'amour.

En entrant de Paris, il y a eu "La Rigolade" et le reste que vous savez. Maintenant, il y a mon Institut. J'enseigne à 40 élèves qui suivent un cours de deux mois et demi. Je me prépare en plus à écrire un volume pour la femme. Je répondrai de cette façon aux nombreuses lettres que je reçois. Je dirai ce qu'est un mannequin, le parallèle entre une carrière en Europe et aux Amériques. Je parlerai de la haute couture, de bijoux, de fourrure, de la manufacture et enfin des possibilités d'un mariage intéressant pour les femmes mannequins. Je ne travaille plus comme mannequin depuis trois ans à l'exception de quatre représentations par année. Tout m'est arrivé par hasard; c'est presque un rêve."

Chaque question sa réponse

Sacha le jeune et Gribou le père se bousculent, se lamentent, gémissent, crèvent de jalousie, font la belle, se frottent contre leur maîtresse. Parce qu'ils sont caniches, donc intelligents, ils ne tardent pas à obéir. Pour cinq minutes, nous aurons la paix. Elaine Bédard a accepté le Jeu de la Vérité. A son appartement de la rue Mac-Kay elle nous recevra avec sa grâce et sa gentillesse habituelle. Pour les photos, elle aura mis une heure à composer son maquillage. Elle accepta tout de même de se laisser photographier sans perruque. Sur son honneur, elle a juré de dire la vérité, rien que la vérité, toute la vérité.

— Vos chiens sont très beaux, vous semblez leur apporter une attention particulière, pourquoi?

— J'aime les animaux, surtout les chiens. Ce sont les plus intelligents. J'aime aussi beaucoup les chevaux. Et ce n'est pas parce que je ne peux pas avoir d'enfants...

— Vous avez beaucoup d'amis?

— Je ne donne pas facilement mon amitié.

— Vous avez déjà songé au suicide?

— Comme tout le monde, je pourrais l'envisager un jour. Dans un moment de dépression avancée. Il faut être en état de pouvoir supporter son malheur, de rechercher les amis... qui eux s'éloignent.

— Vous êtes curieuse?

— Intéressée, mais pas curieuse. Je discuterais des heures sur la fabrication d'une machine à écrire, par exemple.

— Jalouse?

— Je pourrais. Mais la jalousie est un manque de confiance. Je n'aimerais pas qu'on m'enlève quelqu'un. Je suis extrêmement orgueilleuse.

La femme est monogame

— Vous êtes amoureuse présentement?

— Oui mais je préférerais ne pas en parler.

— Le plus bas cachet que vous ayez jamais touché?

— Vingt-cinq dollars pour une conférence que je donnais à des femmes.

Mais j'y avais quand même un autre intérêt...

— A quels moments ressentez-vous le trac?

— Lorsque j'ai quelque chose de très difficile à réaliser. Comme chanter et danser en même temps disons. Jamais comme mannequin.

— En société?

— Jamais! On me présenterait M. Diefenbaker ou le Pape que je n'aurais pas le trac. Je serais émue et impressionnée bien sûr, pas nerveuse.

— Vous êtes POUR la fidélité?

— Chose bien difficile pour un homme. La femme est monogame de nature.

— Votre lecture de chevet?

— J'attends les oeuvres complètes de Maupassant. Voltaire est l'un de deux que je préfère.

— Vous avez combien de robes, de souliers?

— De souliers? Environ 40 paires. J'adore les souliers. Des robes, je ne sais pas. J'en ai beaucoup mais je ne les porte pas toujours. Je ne suis pas pour le principe de porter une robe seulement une fois. On met celles qu'on aime, celles qui vont avec votre personnalité.

— Nous ne discuterons pas mariage...

— Non...

— De quelle façon voudriez-vous passer vos vieux jours?

— A la campagne, sur un domaine dans une vaste maison de 30 appartements entourée d'animaux. J'y inviterais mes amis.

— Vous aimez flirter?

— Catégoriquement non. Je trouve cela stupide, futile; c'est une perte de temps.

Et le nudisme...?

— Y a-t-il des journalistes que vous détestez?

— J'aime beaucoup les journalistes, je ne les considère pas comme des intrus. Ce sont des collaborateurs.

— Il n'y en a donc aucun qui ne vous ait fait du mal?

— Si, un. Mais je me suis aperçue qu'il s'efforçait de dire du mal de toutes les jolies femmes. Il n'aime pas les femmes...

— Vous entretenez des dettes?

— Non.

— Chanceuse! Vieillir vous effraie-t-il?

— Non, chaque âge a ses plaisirs.

— Quel défaut physique vous trouvez-vous?

— Il n'y en a pas un qui me dérange au point d'en développer un complexe.

— Dans les magasins, vous trouve-t-on enquiquineuse?

— Je déteste aller dans les magasins. Je fais du "window shopping" la nuit.

— Vous aimez boire?

— Non.

— Vous êtes ce qu'on peut appeler une femme raisonnable...

— Maintenant, oui. Auparavant, non.

— Si vous alliez mourir demain, comment occuperiez-vous votre journée d'aujourd'hui?

— Je donnerais une immense réception à laquelle je convierais tous mes vrais amis. Je voudrais les revoir avant de partir.

— Vous enregistrez-vous pour ou contre le nudisme?

— Ce serait beaucoup moins compliqué, beaucoup plus sain. Evidemment, avec notre climat...

CHOMEDEY s'ouvre à l'aventure des arts

Le premier conseiller culturel nommé dans une municipalité du Québec

Une innovation, mieux encore: une initiative nouvelle unique en son genre au Québec vient d'être prise par le maire de Chomedey Me J.-Noël Lavoie, M.P.P. qui a nommé un conseiller culturel en la personne de M. Paul Marquis, organiste et professeur de piano à Chomedey.

par Manuel Maître

Ce dernier, qui vient d'entrer en fonctions, nous a expliqué que le poste qu'il occupe avait été créé pour coordonner les différentes activités culturelles et artistiques des anciennes municipalités de St-Martin, l'Abord-à-Plouffe et Ville-Renaud, réunies en une seule sous le nom de Chomedey.

Les arts dans la cité

"Le maire de Chomedey, député du comté de Laval à la Législature provinciale, Me Lavoie, est très en faveur du développement des arts dans la "nouvelle" cité aux destinées de laquelle il préside actuellement, de dire M. Marquis et c'est pour cela qu'il veut que les organisations existant déjà dans les trois anciennes municipalités soient non seulement maintenues, mais développées et coordonnées en vue d'un meilleur résultat.

"J'enseigne le piano depuis que j'habite à Chomedey, c'est-à-dire depuis quatre ans alors que je me m'installai ici avec ma jeune femme, venant de Granby, ma ville natale. Or, j'ai quatre-vingt dix élèves dont un certain nombre d'enfants de conseillers municipaux de Chomedey. Ce sont eux qui ont recommandé ma nomination au maire.

Je dois ajouter que je suis aussi professeur de cours d'appréciation de la musique au Centre des Arts municipal et j'ai fondé un orchestre symphonique d'amateurs avec des artistes locaux en février dernier. Cette formation compte déjà vingt-cinq membres et nous préparons notre premier concert avec beaucoup d'enthousiasme chez tous les musiciens. Le maire de Chomedey m'a donc fait venir un jour après avoir entendu parler de mes activités par des conseillers et d'autres citoyens et il m'a offert ce poste qui remplace avantageusement un Conseil des Arts municipal qui serait beaucoup trop onéreux pour une municipalité comme la nôtre.

Bibliothèque et conservatoire

"Je veux d'abord fonder une bibliothèque et un Conservatoire de musique sur le plan municipal. Je veux organiser des expositions de peinture et de sculpture et je prévois même un concours à cette fin en vue d'ériger des monuments primés à différents endroits de la ville comme cela se fait dans les villes européennes.

"Ma tâche consistera aussi à voir au développement des talents artistiques locaux et j'envisage également la création d'un musée municipal dont l'objectif premier sera de réunir là toutes les antiquités locales et régionales que nous pourrons découvrir sur l'île Jésus. J'envisage aussi la création d'un ciné-club comme moyen de récréation et d'éducation. Un budget a été spécialement voté à cette fin pour mon département et je pourrai même subventionner diverses organisations locales comme le Centre d'Arts par exemple qui reçoit déjà $1,000. par an, les locaux qu'il occupe étant gratuitement mis à sa disposition par la municipalité pour l'enseignement du ballet et des arts plastiques.

"Nous envisageons enfin de mettre sur pied un théâtre de marionnettes et une troupe de comédiens amateurs bilingues comme toutes nos activités d'ailleurs, car nous avons à Chomedey un assez fort pourcentage d'anglophones. Un orchestre de chambre sera également formé d'ici peu et les membres seront choisis parmi les musiciens de notre orchestre symphonique."

Voilà ce qui s'appelle un programme chargé et cette initiative ne devrait-elle pas être suivie dans toute la province par toutes les cités et villes de quelque importance comme Chomedey qui compte une population totale d'environ 35,000 habitants? Cela s'impose dans un Canada, un Québec jeune et en pleine évolution culturelle, artistique et sociale et tous les efforts en ce sens méritent les plus vifs encouragements de la part des édiles municipaux et de tous les citoyens.



(Photo Jean-Paul Laliberté)

M. Paul Marquis arbore un air de confiance en l'accomplissement de sa mission. Et pourquoi ne serait-il pas optimiste d'ailleurs puisque tout l'y invite...

LE MARTYR D'UNE FAMILLE
A LA MERCI D'UN PÈRE MONSTRUEUX
une histoire poignante,
une lutte dramatique
pour la vie.
Après "LA CITADELLE", "REBECCA", "AUTANT EN EMPORTE LE VENT" un des plus grands succès de notre époque
Via Mala
D'après le célèbre roman de JOHN KNITTEL
GRANDS FILMS EN COULEURS
Dany Robin
Une scintillante histoire d'amour
LE PÉCHÉ ET LA HONTE
avec O.W. FISCHER
CANADIEN • LAVAL • PLAZA
"Le sceau de garantie des plus beaux films du monde"

en Primeur!
LE MONDE DE SUZIE WONG
WILLIAM HOLDEN
NANCY KWAN
TECHNICOLOR
EXUBERANT... REALISTE... TOUCHANT...
PARMIS LES PROSTITUÉES DE HONG-KONG, SE DÉVELOPPE UNE HISTOIRE D'AMOUR!
SOPHIA LOREN
Oo-la-la!
Quelle pétillante romance avec ça!!!
UN SCANDALE A LA COUR
CHEVALIER
GAVIN
TECHNICOLOR
2e SEMAINE!
FRANÇAIS RIVOLI
AV. 6-3513
271-2310
59 est, STE-CATHERINE
ST-DENIS et DRUMMOND

La MEILLEURE COMEDIE de 1960
JACK LEMMON
SHIRLEY MacLAINE
FRED MacMURRAY
LA GARCONNIÈRE
CLARK Gable
MARILYN Monroe
Une occasion unique de voir leur dernier film!
Clift
Thelma Ritter
Eli Wallach
Les désaxés
CL. 5-2428
LA. 1-6853
GRANADA PAPINEAU
6353 est, STE-CATHERINE
PAPINEAU et MONT-ROYAL

AU CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE



Mlle Ghislaine Gravelne qui prête son aimable concours au lancement de la Promotion "Médaille d'Or" du Cercle du Coffre d'Esperance.

Quand la chanson et le théâtre

Au coeur de Montréal, rue Stanley plus précisément, s'est ouvert il y a cinq mois le "Coffee House" qui aujourd'hui abrite baladins, folkloristes, jazzmen et poètes de toutes les langues, de toutes les races. Même des Canadiens français. De plus en plus de Canadiens français. Blotti derrière une librairie, le POT-POURRI s'annonce discrètement mais avec chaleur.

par Pierre Luc

Vous poussez une pointe un soir de la semaine, vous apercevez trois jeunes filles interprétant des chansons du folklore américain et irlandais. Elles avancent comme nom commercial "Le trio canadien". Toutes trois etudiantes au collège Loyola et d'origine canadienne-française, elles poussent à fond leur étude de l'anglais. Quelques amis et d'autres étudiants chantent avec elles. Un autre tantôt, deux folkloristes, Jean Carignan et Aldor Morin présentent avec couleur l'originalité du Canada français. Se succédèrent en septembre le folkloriste anglais Karen James ainsi que le guitariste espagnol Juan Sastre. Cette fin de semaine-ci, Bob Camp des U.S.A. Ensuite, en octobre, Mike Seeger, "of the New Lost City Ramblers et Gary Davis, le doyen des guitaristes de blues. Un groupe de jeunes comédiens d'expression française s'apprête afin d'y présenter un récital de poésie; le Montreal Jazz Society, une ou deux fois la semaine, envoie de ses musiciens. L'un des plus appréciés du public au Pot-Pourri demeure le chansonnier nationaliste CLAUDE GAUTHIER.

Comme à New York

Le POT-POURRI n'est peut-être pas le seul "Coffee House" de la Metropole mais sûrement le plus actif. On y présente un spectacle tous les soirs de la semaine. Son ambiance estudiantine et artistique n'envie en rien celle des "Coffee Houses" new yorkais. Une librairie riche d'oeuvres psychologiques et de traités sur le folklore ajoute à l'atmosphère. N'oublions pas les disques qui nous permettent d'entendre les chants folkloriques de tous les pays.

Morris Feinberg, directeur-fondateur, était autrefois impresario. Il nourrissait depuis longtemps le désir de s'installer quelque part. Sa première tentative se révéla donc fructueuse. Il allie à son sens commercial — puisqu'il faut quand même avoir la bosse des affaires, comme on dit, pour conserver toute entreprise en bonne santé — il allie à son sens commercial, disons-nous, un goût sûr. A l'encontre de la majorité des boîtes à chansons qui ne songent qu'à employer l'artiste qui attire beaucoup et à vider leur salle aussitôt, le directeur du POT-POURRI laisse son public participer au spectacle. La chanson retourne à ses origines.



Alors que les Anglais font connaissance avec les rigodons.



(Photos Daniel Fontaine)

Morris Feinberg: du travail, d'impressario à la direction d'un Coffee House, il n'y a qu'un pas.

Au coeur de Montréal, une boîte à folklore: coup bas contre le séparatisme...

BIENTOT

L'AMOUR DES 4 COLONELS

de P. USTINOV

avec

Monique Miller
Jacques Godin
Roger Garceau
Jean Besré
François Tassé
Léo Ilial
Gabriel Vigneault
Marjolaine Hébert

au GESÙ

UN. 6-3611

la Sérénade OPERA LOUNGE

	René Bergé	ténor
	Benoit Dufour	baryton
	Georges Forget	ténor
	Gilles Gauvin	ténor
	Thérèse Guérard	soprano
	Suzanne Lapointe	soprano
	Jacques Pratt	basse
	Suzanne Sénécal	mezzo-soprano
au piano	Suzette Pratte	

Vos airs préférés interprétés à votre table par nos meilleurs artistes lyriques canadiens

Spectacle continuel à partir de 8 h. 30 p.m.

Dimanche, à partir de 6 h. 30 p.m., souper fin à prix spécial pour toute la famille

Relâche le lundi — Entrée gratuite — Stationnement gratuit

CAFE ANDRE 2077, rue Victoria (près d'Eaton) Réservations: VI. 9-5038

AU CHIC CABARET PARISIEN...

PLACE Tabarin

La reine du Music Hall

Michel SANDRY

présente la superbe revue

"IL M'A VUE NUE"

avec

LOUIS ARMEL — KIM
FARAH — J. BETTIN
YUKI — MOUSTACHE
LES FRERES BRISSON

PAS DE FRAIS de couvert d'admission minimum

626 ouest, rue Notre-Dame
UN. 6-5101

"PACHANGA"

DANSE Tous les soirs

LORELEI CABARET

le "Champagne Hour" d'ARTHUR MURRAY

Chaque mercredi à 9 h. p.m. avec CLAUDIA et ROBERT

GRATIS: Leçons de danse Concours de danse avec prix

Présentation de la nouvelle rage en Amérique le "PACHANGA" En vedette la nouvelle danse AY-BO-LE

1226, rue STANLEY Réservations: UN. 6-8135

VIENT DE PARAITRE . . . ENFIN!

LE VRAI VISAGE DE JEAN DRAPEAU

par J.-Z.-Léon Patenaude

"Un livre qui secouera Montréal et passionnera la Province!"

En vente partout à $1.00

LES EDITIONS DU JOUR

3411, rue St-Denis, Montreal — VI. 9-2228

COMMENÇANT LUNDI SOIR



s'abritent sous le même toit...

Le visage enduit de "cold cream", les yeux rougis, le torse nu, dans le brouhaha des bravos et des félicitations, ramassé sur lui-même, mon ami Normand Choquette, directeur du théâtre "Le Donjon" de St-Hyacinthe griffonne quelques noms : Pagnol, Ionesco, Dubé, Tchekov, Valmain, Roussain, Neveu ; tous des auteurs qu'ils ont joués. Il ajoute: "Subvention de la Cité de St-Hyacinthe".

Le théâtre en province: une entreprise qui progresse

Il m'a écrit cela sur une feuille trouvée au hasard. Quelques jours plus tard, j'apercevrai au verso quelques mots jetés pêle-mêle.

Harras (pour Harrison)
Magnétophone — programme
(1) cigarette
(2) briquet
(3) voiture de Gloria
(Ajoutons pour votre bénéfice qu'il s'agit d'une voiture-jouet)

Harrison
(1) portefeuille avec argent
(2) cigare en entrant

Bureau
Téléphone, cigares, cendrier, dossiers, banjo, bouteille whisky, 2 verres.

Conservateur
Serviette, titres, reçu signé.

En scène
Bureau et chaises
fauteuil
tableau et chevalet

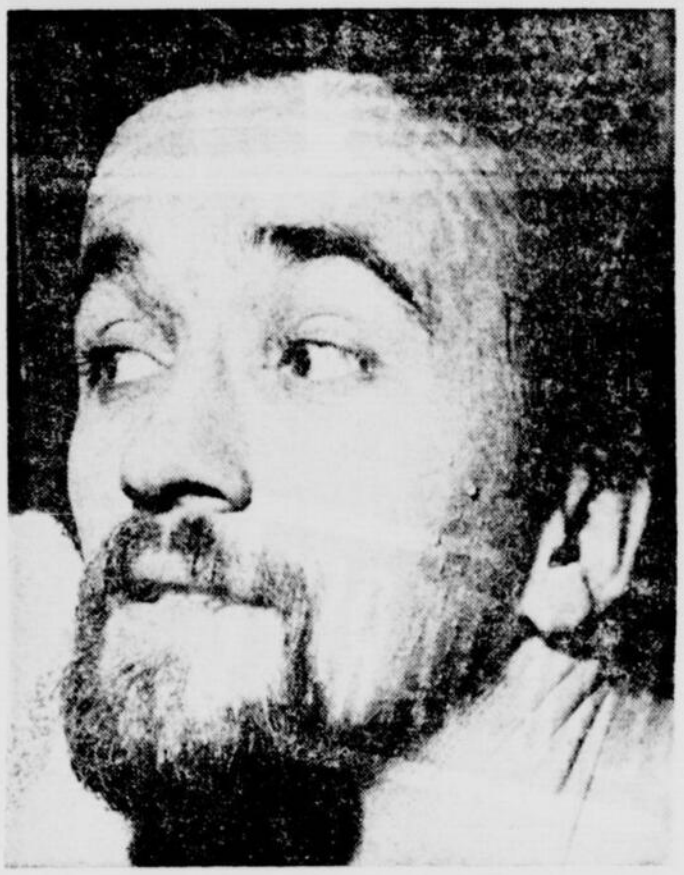
Tous ces noms de choses ne vous disent rien sinon qu'ils font partie d'un usage courant. Pourtant, ici, ils sont suffisants pour nous indiquer le personnage et ce que fut la vie du milliardaire Harrison Fish. Magiquement, ils construisent le décor et l'intrigue de la "Dernière heure d'Harrison Fish" de Juan José Oréola. Si un seul de ces objets ne se trouvait pas en scène, tout risquerait de s'écrouler. Au théâtre, l'irréel devient réel et vice-versa. Ainsi un jeune étudiant en astronomie devient le soir voleur de tableaux, ainsi une étudiante en haute couture prend le caractère d'une secrétaire qui s'est vendue au patron pour une automobile.

"Nous avons besoin de jeunes"

"Salut Pierre, je suis heureux que tu sois venu. Ainsi me toise Normand Choquette. Ne nous juge pas trop sévèrement : c'est la première et nous n'étions pas tout à fait prêts. Nous manquons de jeunes ; tu vois nous devons tenir deux et même trois rôles. Tu devrais en parler si tu fais un article. D'après une enquête que "La Patrie" a faite sur les mascoutaines, il y en a qui s'ennuient, qui ne trouvent rien à faire, dis-leur de venir nous voir : nous avons du travail pour elles."

Parce qu'au Donjon en plus d'être comédien, on est metteur en scène, décorateur on est aussi couturière, menuisier, électricien, peintre. Un petit théâtre de 64 places mais qui demande beaucoup d'entretien. Théâtre coquet, original qui ne manque pas de chaleur et qui ferait frémir d'envie bien des comédiens de la métropole. De l'amateurisme direz-vous. Ce que vous voudrez. N'empêche que cette année, deux de ces comédiens se dirigent vers l'Ecole Nationale.

Depuis le 28 mai 1958, le Donjon, à l'instar des Apprentis-Sorciers et de la troupe de l'Egrégore, se place à l'avant-garde de notre théâtre. Ionesco et Beckett n'ont plus de secrets pour eux. Succédant à "Poil de carotte", de Jules Renard, et à "La dernière heure d'Harrison Fish" on pourra y voir un Brecht : "Grand'Peur et Misère du Troisième Reich". Bonnes gens de St-Hyacinthe, il ne se passe rien de pas catholique dans ce troisième étage : on y fait du théâtre. C'est gratuit, mais soyez tout-de-même bon enfant et n'oubliez pas le panier. Les jeunes filles qui vous le tendent ont un si gracieux sourire, si doux visage que vous n'allez pas les chagriner...



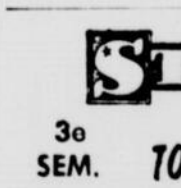
Normand Choquette, directeur du Donjon



Sexagénaire à vingt ans.



Un Poil de Carotte boudeur...



Sensationnel caméra '127'
$2.98

La plus grande aubaine jamais offerte — film ordinaire 127 — instantanés et expositions-minutées — 16 poses de 3" x 4½" noir et blanc — couleur ! Inclus : courroie et couvre-lentille. Garantie — Gratis : cadeau.

Overseas Romantic Import
C. P. 96, Ancienne-Lorette — Québec

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE ET CANADIAN CONCERTS AND ARTISTS
PRÉSENTENT
PIÈGE POUR UN HOMME SEUL
SUSPENSE POLICIER DE ROBERT THOMAS
Première samedi soir à 9 h.
525 ouest, rue Ste-Catherine
VI. 5-7149

ST-DENIS et BIJOU
3e SEM. TOUT LE MONDE EN PARLE!
Brigitte Bardot
a le visage du désir et du péché dans
La seule version originale et complète
ET DIEU CRÉA LA FEMME
EN COULEURS CINEMASCOPE
avec CURD JURGENS et JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
SOUS-TITRES FRANÇAIS
Un film âpre, implacable et cruel !
Marina VLADY
Robert HOSSEIN
PARDONNEZ NOS OFFENSES
• PIERRE VANECK • GIANI ESPOSITO



Silence / on tourne

Avec "Le repos du guerrier" Brigitte Bardot en est à son vingt-huitième film. C'est Roger Vadim qui en est le réalisateur. Il a écrit de ce film qu'il lui permet "d'illustrer une de mes théories selon laquelle l'homme est abstrait et la femme concrète". Et grâce à Brigitte, il est bien capable de nous le prouver, surtout la seconde proposition.

●

A l'occasion du gala de réunion des Prix Femina qui sera tenu à Bruxelles le 7 novembre, rappelons que l'"olivier d'argent" 1962 a été attribué au CRIME DU DOCTEUR CHARDIN, de Léonide Moguy, que Jean-Paul Belmondo a remporté le Prix de la meilleure interprétation masculine pour sa création dans LEON MORIN, PRETRE et que LA BELLE AMERICAINE, réalisé par Robert Dhéry a été couronné "pour ses qualités de parfait délassement".

●

A la colonne des projets en vrac, notons: Henri-Georges Clouzot prépare son prochain film d'après un roman



de Christian Monteilhet, LE RETOUR DES CENDRES. Vedette: Simone Signoret. Le nouveau titre en sera: FACE A FACE. Julien Duvivier, dont LE DIABLE ET LES DIX COMMANDEMENTS va prochainement sortir à Paris, travaille au scénario d'un DON JUAN. Fernandel sera la vedette du prochain film de Gilles Granger: LE VOYAGE A BIARRITZ.

●

Pour le prochain film de Charles Aznavour, LE RAT D'AMERIQUE, on prévoit trois mois de tournage à travers toute l'Amérique du Sud. Le film est réalisé par Jean-Gabriel Albicocco, d'après le roman de Jacques Lanzman. Marie Laforêt sera le partenaire de Charles Aznavour. On sait que cette brillante actrice française est l'épouse du même Jean-Gabriel.

●

Rory Calhoun, qui tient le rôle-titre du film MARCO POLO, était, du temps qu'il fréquentait le high school, champion poids moyen et mi-lourd des boxeurs de son circuit.

Lana Turner avait obtenu un petit rôle de figurante dans le film noir et blanc "The Adventures of Marco Polo", tourné il y a bientôt 25 ans. Le grain de blé est devenu une gerbe magnifique.

●

Yoko Tani, qui personnifie la princesse mongole dans le nouveau film de Marco Polo, fut la première girl à introduire le déshabillé progressif japonais à Paris.

●

L'élégant acteur anglais, Michael Craig, que l'on s'accoutumé de voir dans des rôles légers passe au film dramatique avec LIFE FOR RUTH dont l'action repose sur la crise de conscience d'un père partagé entre ses croyances rigoristes et le désir de sauver sa fille mourante.

●

Le nouveau film de Michael Craig, LIFE FOR RUTH, dont la première vient d'avoir lieu à Londres, révèle un aspect inconnu du métier de Michael: un talent de tragédien hors de pair et qui le situe au rang des meilleurs acteurs du cinema anglais.



Dans le film "Gypsy", de Mervyn LeRoy, c'est Nathalie Wood qui personnifie la célèbre strip-teaseuse américaine, Gypsy Rose Lee. La biographie de cette reine du déshabillé progressif révèle une existence tour à tour misérable et fulgurante, et contient un aspect profondément humain.

●

Dans LIFE FOR RUTH, Michael Craig personnifie un père qui refuse de laisser donner à sa fille mourante la transfusion de sang recommandée par les médecins. Il croit, selon l'enseignement de sa religion, que la remontée artificielle à la vie de sa fille la privera du bonheur éternel.

●

Janet Munro, jeune et ravissante actrice anglaise qui personnifie la mère de Ruth dans LIFE FOR RUTH, a dit des hommes: 'Les beaux acteurs et les hommes du genre glamour ne m'intéressent pas. Je m'en tiens à la voix et aux yeux d'un homme: ils révèlent sa personnalité vraie.



DE CHAUFFAGE À L'ÉLECTRICITÉ

TARIF DE CHAUFFAGE À L'ÉLECTRICITÉ
(octobre à avril ou de novembre à mai selon les cycles de relevés de compteurs)

Un nouveau tarif applicable au chauffage des maisons d'habitations à l'électricité est maintenant en vigueur.

Les frais basés sur l'intensité de la demande sont abolis et il n'en sera plus tenu compte pour fins de facturation.

Le tarif mensuel applicable aux abonnés qui utilisent l'électricité au chauffage des maisons en plus des fins ordinaires est le suivant:

TARIF NET MÉTROPOLITAIN

60 ¢ 0 à 15 kwh (kilowattheures)
2 ¢ le kwh pour les 45 kwh suivants
1.3 ¢ le kwh pour les 140 kwh suivants
1 ¢ le kwh pour l'excédent de 200 kwh

*TARIF NET RÉGIONAL

40 ¢ par mois pour frais de service
60 ¢ 0 à 15 kwh (kilowattheures)
2 ¢ le kwh pour les 45 kwh suivants
1.3 ¢ le kwh pour les 140 kwh suivants
1 ¢ le kwh pour l'excédent de 200 kwh

Facture minimum mensuelle: $1.

*Chambly (Ville) — St-Joseph-de-Chambly — Caughnawaga — St-Constant (Paroisse)
Fort Chambly — Ste-Marie-de-Monnoir — Delson — St-Hubert (Ville)
Notre-Dame-de-Bonsecours — St-Mathias — Laprairie — St-Philippe-de-Laprairie (Paroisse)
Richelieu — Brossard — Notre-Dame (Municipalité)
St-Basile-le-Grand — Candiac — Ste-Catherine d'Alexandrie

HYDRO-QUÉBEC

le chant en 33 tours

"La plus belle histoire du monde" racontée aux enfants par le Père A.-M. Roguet, dominicain. — Un 12" Sélect Mono M-298-035.

C'est, en un saisissant raccourci, la synthèse des principaux "faits" historiques de l'Ancien Testament puisés dans la Bible. L'histoire d'Abraham, l'Alliance, Sodome et Gomorrhe, Isaac, Rébecca, Esaü et Jacob forment les chapitres de cette "histoire" du Dieu d'Abraham et d'Israël. Cette fresque émouvante est bien détaillée par le narrateur, le R. P. A.-M. Roguet, dominicain.

•

Spanish Medieval Music — 12 cantiques de Santa Maria — Liturgie de Santiago de Compostelle et Messe en honneur de la Sainte Vierge Marie — Robert White, haute-contre, Charles Bressier, ténor, Gordon Myers, baryton, Brayton Lewis, basse, de la Société Pro Musica de New York sous la direction de Noah Greenberg. Un 12" Decca Stereo DL-79416.

Les trois compositeurs de cette superbe fresque médiévale sont Alfonso X, el Sabio (1221-1284), roi musicien, passionné aussi d'astronomie, d'histoire et de lois, et deux anonymes du XIIe et du XIVe siècle. Ces chants polyphoniques et liturgiques sont admirablement chantés par des interprètes spécialisés, chanteurs et musiciens qui les accompagnent sur des instruments d'époque: vielle, viole, cornemuse, orgue et divers instruments de percussion.

La beauté, la pureté et la sérénité de la joie céleste s'exhalent de ces chants sacrés d'un autre âge, heureusement reconstitués pour notre plaisir auditif et pour nous permettre de connaître ces chefs-d'œuvre presque millénaires et qui demandent un art consommé et une technique éprouvée pour les interpréter convenablement comme ils le sont dans cet enregistrement de qualité.

•

"Les Cloches de Corneville". Opérette de Robert Planquette. Un 12" Pathé PAM 68.003.

Janine Micheau et Michel Dens sont les vedettes de cette charmante opérette qu'ils chantent avec leurs camarades Nicole Broissin, Michel Senéchal et Pierre Germain sous la direction de Franck Pourcel au pupitre de l'Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire de Paris. On réentend avec plaisir ces couplets légers célèbres et déjà un peu vieillots, d'un charme suranné qui éveille en nous quelque nostalgie du passé et de nos jeunes années.

Ce sont de larges extraits de l'opérette chantés avec goût, avec talent par des artistes lyriques d'envergure habitués au répertoire d'opéra, mais s'adaptant très bien à un genre tout différent, plus léger, badin, primesautier. En somme, qui peut le plus peut le moins... Un bon moment de détente dans son fauteuil que ce disque.

Manuel MAITRE



Vincent Price et Debra Paget sont les deux vedettes du film "Tales of Terror" présenté cette semaine aux cinémas Château, Empress, Princess, Rialto et Savoy. Le scénario est tiré des fameuses "Histoires extraordinaires" de l'écrivain américain Edgar Allan Poe.

VERS L'AVENIR
avec l'Ecole Canadienne d'Electricité

une carrière en:
ELECTRICITE
RADIO
TELEVISION
ELECTRONIQUE
INDUSTRIELLE
DESSIN
RADAR
MICRO-ONDES

Cours du jour, du soir, par correspondance pour jeunes gens et adultes
Cours spéciaux préparés pour les industries
Téléphonez-nous, venez nous visiter ou écrivez pour un prospectus
VI. 5-6792
CANADIAN SCHOOL of ELECTRICITY
1231 ouest, rue Ste-Catherine, suite 232, Montréal

COURS par CORRESPONDANCE
POUR 8e 9e 10e 11e ET 12e ANNEE
EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

S.V.P. m'envoyer prospectus
Nom .....
Adresse .....
Ville .....

Il est
encore temps
de faire votre
INSCRIPTION POUR LE
COURS SECONDAIRE
par correspondance
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY QUEBEC 6

INSTITUT ALIE INC.
Cours par correspondance
COMMERCIAL ou SCIENTIFIQUE

☐ 8e et 9e en 1 an
☐ 10e et 11e en 1 an
☐ 12e en 1 an
☐ français
☐ arithmétique commerciale
☐ sténographie
☐ droit commercial
☐ géographie industrielle

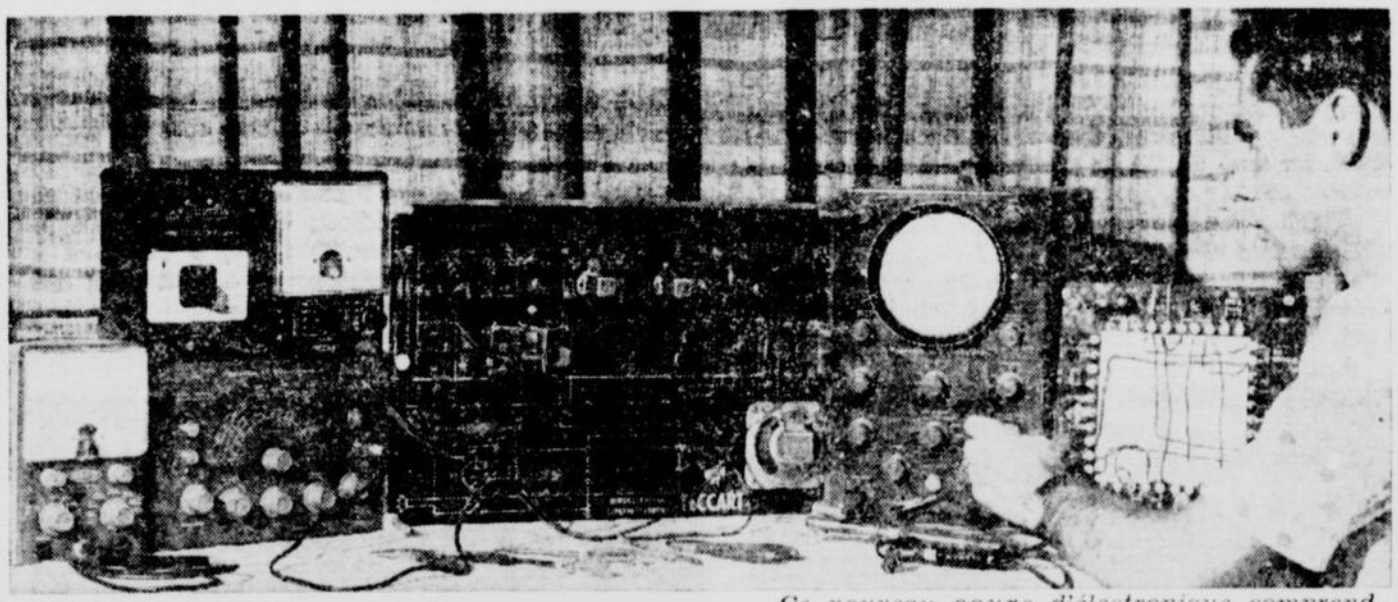
sciences-lettres et sciences-mathématiques
☐ 8e et 9e en 1 an
☐ 10e et 11e en 1 an
☐ 12e en 1 an
☐ français ☐ chimie
☐ philosophie ☐ physique
☐ géométrie plane
☐ géométrie analytique
☐ trigonométrie ☐ algèbre

☐ 6e et 7e en un an (pour adultes)
☐ Autres langues (disques et manuels)
☐ Anglais (cours et disques)

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE
2850 est, rue Sherbrooke, Montréal 24 — 527-3631
Je désirerais recevoir des renseignements sur le(s) cours mentionné(s) ci-haut.
M., Mme, Mlle .....
Adresse .....
Ville ..... Province ..... Tel. .....

Un Spectacle du Tonnerre
Metro-Coldwyn-Mayer et
CINERAMA
présentent une production de GEORGE PAL
THE WONDERFUL WORLD OF THE BROTHERS GRIMM
Un drame qui par moments... vous arrache littéralement... de votre siège...
Technicolor®
Nouveaux mets à succès! "AH-SOME" - "DRAGON DANCING PRINCESS"
8.30 TOUS LES SOIRS DIMANCHES COMPRIS 8.30
MATINEES: Merc. et Sam. 2 p.m. — Dim. 2 et 5 p.m.
Enfants de 10 ans et plus admis en matinée, à 2 h. p.m.
Spectacle spécial pour enfants samedis 13 et 20 octobre 10 h. a.m.
IMPERIAL
1430 Bleury — Montréal — Informations AV. 8-7108
GUICHETS OUVERTS: 10 h. a.m. à 9 h. p.m. Dimanches: de midi à 9 h. p.m.
Réservations: AV. 8-5603

NOUVEAU COURS D'ELECTRONIQUE par correspondance



La photo montre un étudiant au travail chez lui dans un laboratoire équipé d'appareils qu'il a construits lui-même avec les pièces reçues de TECCART. Il a un oscilloscope, un générateur de signal, une boite de substitution, un volt-ohmmilliampèremètre, un voltmètre électronique, un tableau expérimental à lampes et un tableau expérimental à transistors.

Ce nouveau cours d'électronique comprend en plus de la télévision, tout ce qui concerne les TRANSISTORS

De plus, vous passez 2 semaines dans nos laboratoires soit 50 heures d'études gratuites.

EMPLOIS EN ELECTRONIQUE

Lignes aériennes
Communications
Radar
Pilotage automatique
Instruments d'atterrissage
Contrôle des moteurs

Navigation maritime
Communications
Radar
Systèmes automatiques d'alarme
Echo-sondes

Pipelines et centrales électriques
Communication par micro-ondes
Radio-téléphonie
Télémétrie

Police et incendie
Radio-téléphonie
Contrôle électronique de vitesse
Contrôle électronique de trafic

Prospection minière
Compteurs Geiger

Radio et télévision (émission)
Contrôles de studio
Emetteurs
Relais micro-ondes

Téléphone
Equipement mobile
Relais micro-ondes
Circuits amplificateurs

Services médicaux
Rayons X
Electro-cardiographes
Electro-encéphalographes
Appareils diathermiques
Cauteres électroniques

Chemins de fer
Circuits fermés de télévision
Emetteurs de fac-similé
Calculateurs
Radio-téléphone
Contrôles d'aiguillage
Contrôles de cours de triage

Electronique domestique
Radio et télévision
Haute-fidélité
Contrôle électronique de portes de garage
Cuisson électronique
Contrôle des systèmes de chauffage

Equipement de bureau
Machines à dicter
Calculateurs
Classeurs automatiques
Mémoires magnétiques
Appareils d'intercommunication

Industriel
Automatisation
Radio-téléphonie
Circuits fermés de télévision
Pyrométrie
Radiographie

GRATUIT
La brochure gratuite vous fera voir tout l'équipement grandeur naturelle. Il faut le voir pour le croire.

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT
Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
☐ Cours à l'école ☐ Nouveau cours par correspondance
NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....
L.Pa. 11-10-62

Venez visiter Teccart
Ouvert tous les soirs
3155 Hochelaga
Montréal
525-2551



TECCART

SPORTS

Les ENNUIS commencent pour les pilotes dans la Ligue de hockey NATIONALE

La Ligue de hockey Nationale comprend six équipes dans ses cadres, mais on pourrait dire que c'est plutôt un circuit formé de deux divisions, l'une comprenant les clubs Canadien, Toronto et Chicago, et l'autre, les Rangers de New York, les Red Wings de Detroit et les Bruins de Boston.

par Bert Soulière

Et c'est dans cet ordre que nous envisageons le classement final de la nouvelle course au championnat, soit le même que l'hiver dernier, alors que les Habitants, dirigés par Toe Blake, se sont mérité le championnat avec une marge confortable de 13 points sur les hommes de Punch Imlach, détenteurs de la coupe Stanley.

Les Canadiens auront probablement la tâche plus difficile pour répéter leur exploit de la saison dernière, mais c'est l'opinion générale des amateurs de hockey que Blake possède encore le groupe de joueurs pour terminer au premier rang.

La puissance du club est à l'offensive

La puissance des Canadiens demeure toujours à l'offensive. L'an dernier, quoique plusieurs bons joueurs de l'équipe aient dû s'absenter du jeu dans nombre de joutes à cause d'une blessure quelconque, l'artillerie du Tricolore n'a eu aucune pitié pour les cerbères ennemis, les bombardant pour un grand total de 259 buts en 70 joutes régulières, en comparaison de 232 pour leurs plus proches rivaux dans ce domaine, les Maple Leafs de Toronto.

Des 12 joueurs d'avant réguliers du Bleu Blanc Rouge, sept ont terminé la campagne avec 20 buts ou mieux à leur actif. Claude Provost a mené le bal avec un total de 33, sa meilleure saison depuis ses débuts avec le club montréalais.

Gilles Tremblay en a réussi 32, Ralph Backstrom 27, Bernard Geoffrion 23, Henri Richard et Robert Rousseau 21 chacun et Bill Hicke 20 exactement. Or, si les blessés ne se font pas trop nombreux cette saison, les Canadiens devraient à nouveau se révéler des spécialistes dans l'art de faire allumer la lumière rouge derrière les filets adversaires.

Les Canadiens ne compteront que deux nouvelles figures dans leur alignement, soit l'ailier gauche "Red" Berenson et la défense Jean Gauthier. Dans les quelques joutes que Berenson a jouées vers la fin de la dernière course au championnat, il a prouvé qu'il avait les aptitudes nécessaires pour faire son bonhomme de chemin dans le grand circuit. Et au cours de la prériode d'entraînement qui a pris fin récemment, Berenson n'a pas cessé de s'affirmer sur une ligne complétée avec Phil Goyette et Claude Provost.

Si Gauthier faiblit, Laperrière le remplacera

Jean Gauthier est appelé à remplacer Al MacNeil qui est passé au club Chicago. Tantôt il est excellent à la ligne bleue et en d'autres occasions il déçoit. Or, si Gauthier ne peut s'affirmer à son juste mérite avec les Canadiens, Toe Blake pourra toujours avoir recours aux services du jeune et prometteur Jacques Laperrière.

Dans les buts, aucune inquiétude avec la "merveille masquée", Jacques Plante. Il sera en quête du trophée Vézina pour une septième fois et s'il reçoit le moindrement une bonne protection de ses défenses, il devrait, pour une autre saison, s'avérer le meilleur cerbère du circuit.

Le jeu de puissance des Canadiens qui, durant plusieurs années, fut leur arme préférée pour gagner des joutes n'est plus le même depuis le départ de Doug Harvey pour New York, mais il n'est pas vilain quand tous les réguliers sont à leur poste.

Il est vrai que les Jean Béliveau, Bernard Geoffrion, Dickie Moore, Tom Johnson, Jean-Guy Talbot et Lou Fontinato ont tous dépassé la trentaine. Cependant, si l'on fait exception de Johnson, les cinq autres athlètes ne présentent aucun problème pour Toe Blake.

Evidemment, le cas de Dickie Moore pourrait causer des ennuis à son instructeur si ses genoux ne peuvent répondre aux efforts qu'il fournit, mais le courageux athlète de Parc Extension a démontré à l'entraînement qu'il semblait complètement guéri des blessures qui l'ont affecté dans le passé.

En quelques mots, l'instructeur Toe Blake, en dépit de certains petits problèmes qu'il n'ignore pas, a sous sa tutelle le club pour devancer tous les autres dans la course au championnat.

Toronto a perdu un pilier en Olmstead

Les Maple Leafs de Toronto, qui ont réussi à enlever la coupe Stanley aux Black Hawks de Chicago, l'hiver dernier, ont perdu un pilier en Bert Olmstead, qui a décidé de mettre ses patins au rancart.

Tout comme chez les Canadiens, il a peu de changements dans le personnel des Maple Leafs. L'instructeur Punch Imlach se réjouit de l'acquisition du joueur de défense Kent Douglas, obtenu des Indiens de Springfield de la Ligue Américaine, mais il a également certains problèmes qui doivent sûrement le tracasser.

Imlach n'est pas sans savoir que les Johnny Bower, Allan Stanley et "Red" Kelly ne sont plus de jeunes athlètes, d'autant plus que la perte de Bert Olmstead constitue une lacune qui ne sera pas facile à combler. Il est vrai que les Maple Leafs groupent plusieurs jeunes joueurs rapides et doués d'un bel esprit de combativité.

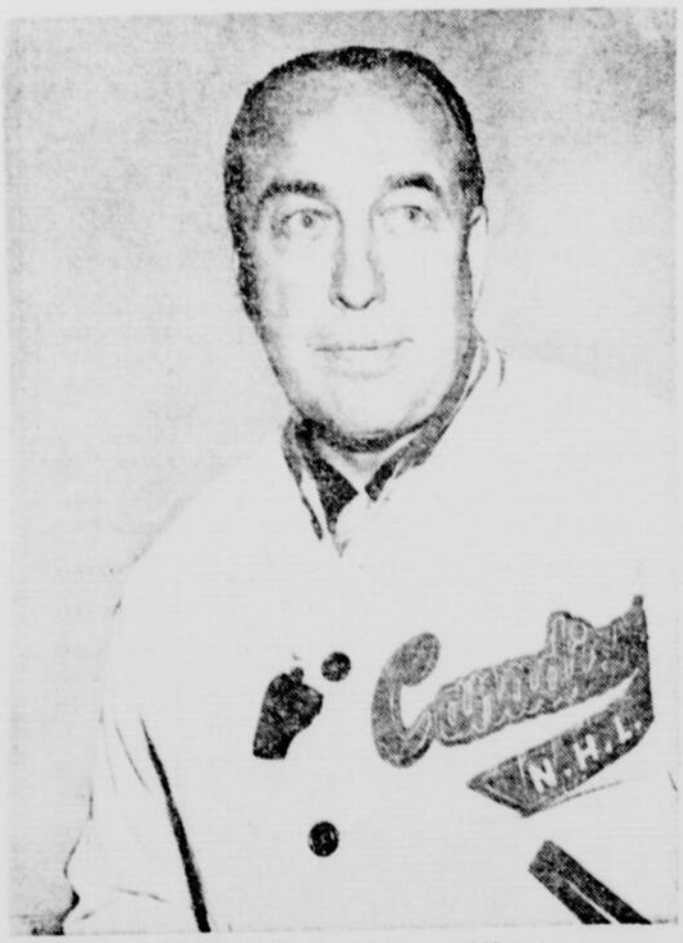
Si les vétérans faiblissent le moindrement, Imlach éprouvera alors des ennuis.

Imlach base plusieurs espoirs sur le joueur d'un million de $

Naturellement, Punch Imlach base de grands espoirs sur l'ailier gauche Frank Mahovlich, le joueur pour lequel Jim Norris, le propriétaire des Black Hawks de Chicago, aurait offert un million de dollars. Mahovlich est le gros canon des Leafs depuis une couple d'années.

Ce n'est pas à souhaiter, mais s'il fallait que ce prolifique compteur soit victime d'une blessure susceptible de le vouer à l'inactivité durant une période indéfinie, Imlach aura alors un véritable mal de tête à guérir.

Puis il y a le cas de "Red" Kelly, ce politicien qui a été élu député libéral lors des dernières élections



TOE BLAKE a quelques problèmes


FRANK MAHOVLICH, joueur d'un million ?


DOUG HARVEY, un "point d'interrogation"



BOBBY HULL, la comète de Chicago



PHIL WATSON, toujours dans la "cave"



GORDIE HOWE, toujours l'as de Détroit

fédérales. Kelly pourra-t-il jouer dans chacune des parties régulières de l'équipe torontoise ? Imlach l'espère bien, mais s'il lui faut manquer occasionnellement des joutes pour remplir son devoir de député à Ottawa, cette absence de Kelly va désorganiser les plans des Maple Leafs à l'offensive.

Par contre, si Kelly joue régulièrement et si Johnny Bower tient le coup dans les buts, de même que Stanley à la ligne bleue, le Toronto sera un club difficile à vaincre. Car, les autres joueurs ne sont pas les derniers-venus.

Plusieurs points d'interrogation chez les Black Hawks

Les Black Hawks de Chicago qui il y a deux ans bouleversaient les pronostics des observateurs en se méritant la coupe Stanley aux dépens des Canadiens, ont presque le même club que l'hiver dernier. Ils ont perdu Dollard St-Laurent et comptent sur Al MacNeil pour le remplacer à la défense.

L'instructeur Rudy Pilous aligne plusieurs gros joueurs. Et s'ils démarrent la course au championnat aussi lentement qu'ils l'ont fait l'hiver dernier, ils auront de la difficulté à supplanter les Leafs et les Canadiens dans le classement.

Puis, Rudy Pilous doit sûrement se poser plusieurs questions. Est-ce que le prolifique Bobby Hull, surnommé la "comète blonde", comptera autant de buts que l'an dernier alors qu'il a logé le disque dans les buts à 50 reprises pour ainsi égaler le record que Bernard Geoffrion et Maurice Richard détenaient conjointement ?

Est-ce que le brillant joueur de centre Stan Mikita sera aussi efficace ? Il a terminé la dernière saison avec un total de 77 points, formé de 25 buts et 52 assistances pour ainsi se mériter une place dans la première équipe d'étoiles.

Est-ce que le joueur de centre "Red" Hay finira par prouver qu'il peut compter des buts ? Puis, les Black Hawks ne sont pas tellement formidables à l'aile droite. Ils pourraient également ressentir la perte de Bronco Horvath. Combien longtemps leur excellent gardien de buts Glen Hall pourra tenir le coup dans ses filets ?

Voilà autant de questions qui doivent inquiéter Rudy Pilous.

S'attendre à ce que Bobby Hull compte autant de buts que l'an dernier est un peu trop exiger de ce solide athlète, mais d'autre part Hay, Ken Wharram et Murray Balfour qui à leurs trois ont amassé seulement 37 buts l'hiver dernier, ne devraient avoir aucune difficulté à faire mieux cette saison.

Une chose est certaine, c'est que le club Chicago ne sera pas une proie facile pour l'adversaire. Si les Black Hawks peuvent s'abstenir de prendre un trop grand nombre de punitions comme ce fut le cas l'an dernier, alors qu'au total les joueurs de l'équipe ont écopé de 894 minutes en sentences diverses pour terminer bon premier dans ce domaine peu enviable, ils seront en mesure de mieux figurer.

NOS SÉLECTIONS

Bert SOULIERE	Louis CHANTIGNY	Phil SEGUIN
1 — Canadiens	1 — Chicago	1 — Toronto
2 — Toronto	2 — Canadiens	2 — Canadiens
3 — Chicago	3 — Toronto	3 — Chicago
4 — New York	4 — Détroit	4 — Détroit
5 — Détroit	5 — New York	5 — New York
6 — Boston	6 — Boston	6 — Boston

La défense des Rangers de N. Y. présente un certain problème

Dans le camp des Rangers de New York, l'instructeur Muzz Patrick ne semble pas trop inquiet, mais dans son for intérieur, le cas du vétéran joueur de défense Doug Harvey doit lui tracasser les méninges.

Cet athlète qui fut le général de l'équipe la saison dernière connaîtra-t-il une autre excellente saison ? Si oui, les Rangers fourniront une vive opposition à l'adversaire. Dans le cas contraire, le gardien de buts Lorne (Gump) Worsley n'aura pas grand repos dans les filets.

Il n'y a aucun doute que les Rangers auraient pu profiter de l'expérience et de l'agressivité de l'ailier gauche Bert Olmstead, mais malheureusement pour eux, l'ex-joueur des Canadiens a cessé de jouer. Les Newyorkais forment un assez bon club à l'offensive.

Leur jeu de puissance est solide et leur gardien de buts l'est également. C'est la défense qui laissera à désirer si Doug Harvey désappointe le moindrement.

Les Rangers ont quelques joueurs d'avant qui ne manquent pas de talent à l'offensive, mais qui ne valent pas cher dans la mise en échec. Si Muzz Patrick parvient à les "fouetter" un peu plus à s'améliorer sur la défensive, alors le club de la métropole américaine saura livrer une lutte enlevante aux autres équipes.

De nouvelles figures dans le camp du Détroit

Sid Abel qui à 44 ans est le plus jeune instructeur actuellement dans la Ligue Nationale alignera de nouveaux joueurs cette saison, mais c'est encore sur le vétéran Gordie Howe que reposent les chances du club pour se qualifier dans les séries éliminatoires pour la coupe Stanley.

La saison dernière, Howe fut par mille coudées le meilleur joueur de l'équipe, terminant derrière Hull, du Chicago, et Andy Bathgate, des Rangers. Il a compté 33 buts et obtenu 44 assistances pour un total de 77 points. Plus souvent qu'autrement, il était envoyé dans la mêlée pour plus de 35 minutes. Il possède une endurance quasi surhumaine.

S'il était victime d'une sérieuse blessure, ce serait la catastrophe chez les Red Wings. Puis, Sid Abel ne sait pas encore si les nouveaux joueurs seront à la hauteur de la situation dans le grand circuit.

L'ailier gauche Larry Jeffrey, ainsi que Floyd Smith, Alex Faulkner et Earl Balfour sont des avants qui n'ont pas trop mal impressionné à l'entraînement, mais ils devront faire leurs preuves.

La défense de l'équipe est passablement bonne quand Marcel Pronovost ne ralentit pas. Puis, il y a le vétéran Terry Sawchuck dans les buts. Il a décidé de porter un masque cette saison.

Il fut un temps où Sawchuck était un gardien de buts hors pair, mais depuis une couple d'années il en a perdu. Ses réflexes ne sont plus aussi rapides qu'autrefois. Si le masque peut lui inspirer une plus grande confiance en lui-même et s'il retrouve son aplomb des bonnes années, Abel respirera alors plus à l'aise.

Les Bruins de Boston vont trouver la saison longue

Pour une deuxième saison d'affilée, Phil Watson, instructeur des Bruins de Boston, sera à plaindre. Les jeunes de l'an dernier connaîtront-ils une saison plus fructueuse ? Watson le prétend, mails il n'est pas sans savoir que sa défense est loin d'être la meilleure du circuit, bien qu'il ait fait l'acquisition d'Irv Spencer des Rangers de New York.

Dans les buts, c'est Bob Perreault qui aura cette lourde besogne de tenir l'adversaire en échec.

La saison dernière, les Bruins ont vaincu l'adversaire 15 fois seulement. S'ils ne peuvent gagner plus souvent cette saison, il ne leur restera plus qu'une chose à faire : demander une franchise dans la Ligue Américaine.

La saison 1962-63 est déjà en branle et comme par les années passées, chaque équipe connaîtra des hauts et des bas.

... on RACONTE que ...

Un poste important pour Peter O'Malley

Peter O'Malley, l'unique fils du propriétaire des Dodgers de L.A., doit obtenir l'an prochain un important poste administratif dans la direction de l'équipe... Les Red Sox de Boston sont intéressés dans les services du lanceur Bo Belinsky, des Angels de L.A.... Tout comme Stan (The Man) Musial qui vient de clôturer une autre fructueuse saison avec les Cardinals de St-Louis, le vétéran lanceur gaucher Warren Spahn, des Braves de Milwaukee, n'a aucunement l'intention de prendre sa retraite comme joueur actif. On ne pourrait le blâmer puisqu'il a gagné 18 joutes en 1962 pour devenir l'artilleur gaucher ayant remporté le plus de triomphes dans les annales des grandes ligues... Avec Rosaire "Kitoute" Joannette comme instructeur, les joueurs du club Valleyfield de la Ligue Metropolitaine junior "A" vont sûrement apprendre comment manier le bâton...

Métivier aimerait obtenir une meilleure coopération

Roger Métiviet, qui, en 1952, à Londres, a remporté le championnat à la boxe (145 livres) aux Jeux Olympiques pour les forces armées du Canada, s'intéresse activement aux sports à Pointe-aux-Trembles, mais malheureusement il ne reçoit pas toute la coopération qu'il désirerait obtenir pour mener sa barque à bonnes fins. Il serait souhaitable que les autorités municipales facilitent sa besogne... Marcel Bessette, le nouvel instructeur du club Rosemont junior, de la Ligue Metropolitaine, est toujours sergent de police au plan Carillon... Le célèbre conducteur d'automobiles Stirling Moss participera à nouveau à d'autres importantes épreuves internationales, selon Samuel Varco jr, publicitaire de la piste Watkins Glen, N.Y., qui était de passage à Montréal la semaine dernière pour rendre visite à notre confrère Yvon (CKAC) Blais...

Le gérant d'affaires de Jack Nicklaus a tenu parole

Lorsque le golfeur Jack Nicklaus est devenu professionnel, son gérant d'affaires lui a promis qu'il réaliserait un revenu de $100,000 à sa première année. La saison de golf aux Etats-Unis n'est pas encore terminée et Nicklaus a déjà empoché $113,000... Dans certains milieux, on mentionne que le lanceur Bob Friend, des Pirates de Pittsburgh, serait échangé aux Cardinals de St-Louis... Le vétéran ailier gauche Bert Olmstead aurait refusé un salaire de $21,000 pour s'aligner avec les Rangers de N.Y. cet hiver. C'est donc dire que sa ferme à Sceptre, Saskatchewan, doit sûrement être une entreprise qui rapporte beaucoup financièrement... Al Campanis, des Dodgers, a décliné une excellente offre pour administrer le système de clubs-fermes des Angels de L.A....

Le football est populaire à Saint-Jean, P.Q.

L'un des sports d'équipe les plus populaires à St-Jean, P.Q., depuis quelques années est le football amateur. Il supplante de beaucoup le baseball semi-professionnel... Le boxeur Blair Richardson qui, il n'y a pas tellement longtemps, se méritait le championnat poids moyen du Canada aux dépens de Wilfie Greaves, est natif de Sydney, Nouvelle-Ecosse, mais demeure maintenant à Dorchester, dans le Massachusetts... L'ex-champion mondial poids lourd à la boxe, Gene Tunney, a été vertement critiqué par des autorités en matière pugilistique pour avoir déclaré publiquement que le combat entre Floyd Patterson et Sonny Liston avait été une "supercherie"... Un commanditaire de N.Y. a remis un superbe yacht de plaisance à Richie Ashburn qui a été choisi le joueur le plus utile aux Mets de New York cette saison... Son coéquipier Raymond Daviault n'a cogné qu'un seul coup sûr cette saison, mais l'exploit lui a valu un habit pour avoir expédié la balle à l'intérieur d'un cercle tracé sur la clôture et qui annonçait une réclame quelconque...

Mays n'est pas le plus grand joueur, selon Shaughnessy

L'opinion de certains anciens célèbres joueurs de baseball voulant que le voltigeur Willie Mays, des Giants, soit le plus "grand joueur" de tous les temps n'est pas partagée par Frank Shaughnessy, ex-président de la Ligue Internationale. "Evidemment, Mays est un as du losange, mais je soutiens que feu Ty Cobb et Jackie Robinson lui étaient supérieurs", d'affirmer l'ancien gérant des défunts Royaux de Montréal... Réponse au sportsman Jean Yanire: "Lorsqu'il a réussi la seule partie parfaite dans une série mondiale contre les Dodgers, le lanceur droitier Don Larsen, alors avec les Yankees et maintenant avec les Giants, avait retiré sept frappeurs sur des "strikes". Et c'est le droitier Carl Erskine, anciennement avec les Dodgers de Brooklyn, qui détient le record d'avoir réussi le plus de retraits au marbre dans une joute des séries mondiales, soit 14. L'exploit fut accompli aux dépens des Yankees dans la troisième joute de la classique de 1953.

Bert SOULIERE

Les exploits des Dodgers sont oubliés après l'effondrement

Le "chiffre magique" pour les Dodgers est soudainement devenu 1963, après une saison remarquable au cours de laquelle ils ont établi un nouveau record d'assistance, et les exploits individuels de leurs joueurs ont été vite oubliés après la défaillance soudaine de la dernière semaine de l'année.

par Phil Séguin

Les Dodgers ont attiré 2,755,184 spectateurs à leurs parties au ravin Chavez, Maury Wills a établi un record de buts volés, Tommy Davis s'est assuré le championnat des frappeurs des deux ligues, Don Drysdale a gagné 25 parties, et Sandy Kofax en aurait peut-être fait autant s'il n'avait pas été victime d'un trouble circulatoire à la main gauche au milieu de la saison.

Tout ceci est laissé à l'arrière-plan par la façon pitoyable dont les Dodgers ont terminé la saison régulière, avec 10 défaites dans leurs 13 dernières parties.

Les Dodgers sont venus à une victoire près du championnat plusieurs fois durant la dernière semaine, et dans leur série éliminatoire avec les Giants, ils n'étaient qu'à une manche près du titre.

L'équipe de Wally Alston a perdu deux de trois parties contre la faible équipe de Houston, et ils ont ensuite encaissé trois revers consécutifs aux mains des Cards, pour voir les Giants les rattraper en tête du classement le dernier jour de la saison.

Les Dodgers se sont ralliés dans la série éliminatoire et ils avaient une avance 4-2 lorsque la neuvième manche de la dernière partie est arrivée, mais leurs lanceurs ont perdu leur contrôle et les Giants ont su en profiter pour se mériter une place dans la série mondiale.

Erreurs et bévues ont provoqué la défaillance

Après s'être remis de ses émotions, le gérant Walter Alston a analysé froidement la situation, au cours d'un interview avec un chroniqueur de Los Angeles.

"Vous pouvez être assurés que nous pratiquerons rigoureusement les principes élémentaires au camp d'entraînement le printemps prochain, dit-il. Mes joueurs ont commis trop d'erreurs au champ, et trop de bévues "mentales" au cours des dernières semaines de la saison."

Ces bévues, qui ne paraissent pas dans le sommaire d'une partie, ont été les causes de plusieurs défaites vers la fin de la saison, et Alston est déterminé à les éviter l'an prochain.

Wally a expliqué toutefois qu'il fallait prévoir ces bévues, car son club comptait beaucoup de jeunes, qui n'ont pas encore tout à fait mûri.

Les Dodgers ont un bon "noyau" pour 1963

Les Dodgers reformeront leur équipe pour 1963 autour de Tommy Davis, Wills, le grand Frank Howard, Drysdale et Koufax. Des changements seront sans doute apportés à l'alignement, mais il n'en faut pas beaucoup, et les Dodgers ont dans les mineures les joueurs nécessaires pour reconstruire un club encore plus puissant pour la prochaine saison.



SANDY KOUFAX

Il ne faut blâmer personne individuellement pour l'effondrement, mais avouons que les Dodgers l'auraient emporté haut la main s'ils n'avaient pas perdu Koufax à la mi-juillet.

Sandy avait alors gagné 14 parties, contre 5 défaites, et avait réussi 209 retraits au bâton. Lorsqu'il est revenu au jeu à la fin de septembre, il a pris part à trois parties, mais n'a pu aider la cause de son club.

L'équipe a perdu son aplomb au bâton au moment le plus critique, le jeu défensif s'en est ressenti, et les lanceurs, à cause d'un surcroît de travail, n'ont pu tenir le coup durant la série éliminatoire, voilà pourquoi les Dodgers doivent répéter leur vieux mot d'ordre: "Attendons à l'an prochain."



L'équipe de Boucherville a remporté le championnat de la ligue de "fastball" Richelieu pour la saison 1962. A genoux, de gauche à droite: Aimé Bénard, Gérard O'Gleeman, mascotte, Pierre Sabourin et Armand Gagné. Debout: Fernand Goudreau, Hughes Aubertin, Marcel Desjardins, Bill Murphy, Fred McCally, Denis O'Gleeman, Jean-Jacques Savaria, Léon Bénard, Alfred Lamarre et René Dubois.

JEAN GERVAIS

et La Corporation du Gaz Naturel s'unissent

POUR VOUS FAIRE UNE

OFFRE UNIQUE

Si vous employez du gaz pour autres fins que du chauffage...

BRÛLEUR à GAZ pour CHAUFFAGE CENTRAL DOMESTIQUE

(à eau chaude)

Installation GRATUITE par la Corporation du GAZ NATUREL



Le service JEAN GERVAIS garantit pleine et entière satisfaction au client ! VENTE-SERVICE, voilà ce qui fait la force de notre maison et la sécurité du client. Tout achat fait chez JEAN GERVAIS signifie : DUREE parce que QUALITE... SATISFACTION parce que SERVICE.

PRIX SPÉCIAL $119.95

$50.00

C'est le temps plus que jamais d'équiper votre chauffage central d'un brûleur au gaz naturel ! Si vous faites l'achat d'un brûleur à gaz d'ici le 15 novembre, la Corporation du gaz naturel vous allouera la somme

seulement $69.95



Nous vendons également tout genre d'appareil de chauffage au gaz pour votre maison. **Prix à partir de $99**

JEAN GERVAIS

CONDITIONS de PAIEMENT FACILES . . . pour CONVENIR A VOTRE BUDGET

1145 EST, MONT-ROYAL (près de la rue de La Roche) **LA. 4-6817**

5270 HENRI-JULIEN (coin de la rue Boucher) **CR. 7-4103**

★ **HEURES D'AFFAIRES:**
le JEUDI et le VENDREDI jusqu'à 10 h. du soir
Le SAMEDI jusqu'à 5 h.

ENQUÊTE POPULAIRE

Le conseiller Alfred Gagliardi a demandé au Conseil Municipal de permettre à tous les citoyens canadiens de 21 ans et plus, résidant dans la Cité de Montréal, de voter pour le choix de ses représentants au Conseil de Ville.

Etes-vous POUR ou CONTRE?

1 — Présentement, seuls les propriétaires et locataires, enregistrés comme tel, ont droit de voter.

2 — Tous les citoyens de Montréal paieront près de $47 millions, outre les taxes foncières, d'affaire et de l'eau, en 1962.

3 — Pour élire les représentants aux Parlements provincial et fédéral, tous les citoyens de 21 ans et plus ont droit de vote.

Détachez ce coupon. Remplissez en lettres moulées et mallez-le à

ALFRED GAGLIARDI
6970, rue ST-DENIS

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

No de téléphone .....

Je suis en faveur ☐ ou contre ☐ le droit de vote à ceux de 21 ans et plus aux élections municipales.

Duels mémorables entre Yankees et Giants dans les séries

Les Yankees et les Giants se sont rencontrés cette année pour la septième fois dans une Série Mondiale, et les six duels précédents ont fourni des moments enlevants. Les Giants l'ont emporté dans les deux premières séries, en 1921 et 1922, mais ils ont été incapables de battre les Yankees depuis.

Les Yankees, qui ont remporté le premier de leurs 26 championnats en 1921, ont disposé des Giants en 1923, et de nouveau en 1936, 1937 et 1951.

La série de 1921 a mal commencé pour les Giants, qui ont perdu les deux premières parties par un compte identique de 3 à 0, mais les joueurs de John McGraw ont cogné 20 coups sûrs dans la troisième, qu'ils ont gagnée facilement, pour ensuite égaler le compte à la quatrième.

par Phil Séguin

Les Yankees sont revenus à la charge dans la cinquième, mais cette victoire devait être leur dernière de la série.

L'immortel Babe Ruth a été le meilleur frappeur des Yankees dans la série, avec une moyenne de .313, mais il a dû abandonner la lutte après la cinquième partie, victime d'une blessure au genou et d'un mal de bras.

Jess Barnes et Phil Douglas des Giants, et Waite Hoyt des Yankees ont gagné deux parties chacun dans la série. Le premier-but George Kelly des Giants a eu la distinction peu enviable de se faire retirer au bâton 10 fois au cours des huit parties de la classique.

La série s'est terminée de façon dramatique. Une erreur de Roger Peckinpaugh avait donné un point aux Giants à la première manche, et Nehf a conservé ce faible avantage jusqu'à la neuvième, lorsque les Yankees sont devenus menaçants.

Après un retrait, Aaron Ward a réussi un coup simple, après quoi Johnny Rawlings, au deuxième but, a réussi un arrêt sensationnel du roulant de Frank Baker, qu'il a retiré au premier.

Pendant ce temps, Ward a couru jusqu'au troisième, tentant d'avancer de deux buts sur le roulant, mais le lancer parfait de Kelly à Frank Frisch l'a retiré pour mettre fin à la série.



Casey Stengel a pris part à trois des rencontres Yankees-Giants dans la série mondiale, comme joueur avec les Giants en 1922 et 1923, et comme gérant des Yankees en 1951.

1922: victoire éclatante des Giants

L'année suivante, les Giants n'ont fait qu'une bouchée des champions de la Ligue Américaine, triomphant par quatre victoires à zéro. Une autre joute a été nulle, et la décision de l'arbitre George Hildebrand, qui a interrompu les hostilités après 10 manches, sous prétexte que le temps était trop sombre, a provoqué une tempête.

Hildebrand a peut-être manqué de jugement, car les journaux du temps ont rapporté que le soleil brillait encore d'un vif éclat à ce moment. Le commissaire Landis a agi vite. Il a ordonné de verser les recettes, environ $120,000, à des institutions charitables, et le calme est revenu.

Babe Ruth a été un "fiasco" complet dans cette série. Le Bambino n'a réussi que deux coups sûrs, un deux-buts et un simple, en 17 présences au bâton, conservant une faible moyenne de .118.

Les faits saillants de la série ont été le brillant jeu défensif de l'arrêt-court Dave Bancroft des Giants, et les exploits offensifs de Heinie Groh (.474) et Frank Frisch (.471). Aaron Ward, chez les Yankees, a conservé une moyenne au bâton de seulement .154, mais ses deux coups sûrs ont été des circuits.

Ce championnat mondial devait être le dernier de John McGraw. Les Yankees, jusque-là locataires des Giants au Polo Grounds, se sont installés à leur nouveau stade en 1923, et ils ont célébré l'occasion en battant les Giants pour la première fois.

Stengel gagne deux parties, mais ce n'est pas assez

Le nouveau stade des Yankees ne leur a pas porté chance, puisqu'ils ont perdu deux des trois joutes qu'ils y ont disputées. Ils ont cependant gagné les trois parties aux Polo Grounds.

Casey Stengel, qui vient de célébrer son 50e anniversaire dans le baseball, a été le héros des deux victoires des Giants. Son coup de circuit, à l'intérieur du terrain, a gagné la première partie de la série, 5-4, pour les Giants. Casey a perdu un soulier en courant autour des buts, mais il a quand même réussi à devancer le lancer au marbre.

Dans la troisième partie, Stengel a cogné un autre circuit, donnant une victoire 1-0 à Art Nehf.

Les Yankees avaient une équipe formidable cette année-là. Ils ont gagné le championnat par une marge de 16 parties complètes sur les Tigers de Détroit, tandis que les Giants n'avaient devancé Cincinnati que par 4½ parties.

Babe Ruth se rachète

Babe Ruth, le grand désappointement de la série de 1922, s'est plus que racheté en 1923, conservant une moyenne au bâton de .368. Il a cogné trois coups de circuit, un trois-buts, un deux-buts et trois simples, et les lanceurs des Giants, manifestant un grand respect pour ce puissant cogneur, lui ont donné huit buts sur balles.

Le gaucher Herb Pennock a gagné deux parties pour les Yankees et les autres triomphes sont allés à Bob Shawkey, qui devait se joindre aux Royaux cinq ans plus tard, et Joe Bush. Art Nehf et Rosy Ryan ont donné leurs deux triomphes aux Giants.

De nouveaux records d'assistance et de recettes, qui devaient être abaissés plus tard, ont été établis au cours de la série. 62,817 personnes ont assisté à la cinquième partie, au Stade des Yankees, et les recettes se sont élevées à $1,063,815.

Les deux clubs ont dû attendre 13 ans avant de se faire face une autre fois dans une série mondiale, en 1936, et c'est alors que les Yankees ont donné une démonstration impressionnante de leur puissance offensive.

Dans la deuxième partie, les Yankees ont amassé 17 coups sûrs, dont deux circuits par Bill Dickey et Tony Lazzeri, et trois deux-buts, comptant sept points à la troisième manche et six autres à la neuvième.



HENNESSY

Cognac

Le "BRAS ARMÉ" Hennessy est l'une des marques commerciales les plus connues dans le monde. Le Cognac Hennessy, provenant des plus grandes réserves de Cognac vieux du monde, est inégalable par la constance de sa qualité.



UN MÉTIER en quelques mois

Ne commencez aucun entraînement technique sans avoir consulté ou visité AVIRON

Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent :

1 — Mécanique auto
2 — Soudure
a) gaz
b) électrique
c) haute pression
d) héliarc
3 — Débossage
4 — Electronique
a) Radio
b) Télévision
5 — Réfrigération
6 — Machiniste
7 — a) Dessin industriel
b) Lecture des plans
c) Dessin commercial
8 — Electricité
9 — Diesel
10 — Transmission automatique et autres

Services gratuits. Test d'aptitude. Conseiller en éducation technique. Service de placement.

PROCHAINS COURS : 5 NOV. 1962

Les entrevues, tests et formalités d'enregistrement demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.

GAGNEZ DE BONS SALAIRES

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours No .....

☐ Jour ☐ Soir ☐ Correspondance

Nom ..... Age .....

Adresse .....

Ville ..... Province .....

Nom du père ..... Tél. .....

Plus de 2,000 élèves par année

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Depuis 1939

MONTREAL : 3035, St-Antoine WE. 7-3904

QUEBEC : 210, rue Lee 529-9566

L.Pa. 11-10-62



Carl HUBBELL

Les champions de l'Américaine ont terminé la série en beauté, à la sixième partie, avec un autre ralliement de sept points, à la neuvième manche.

Lefty Gomez a gagné deux des quatre victoires des Yankees, mais il a eu la bonne fortune de se trouver au monticule à la deuxième (18-4), et la sixième (13-5).

Carl Hubbell, qui avait terminé la saison 1936 avec une série de 16 victoires, a battu les Yankees 6-1 dans la première partie, disputée sous la pluie aux Polo Grounds, mais Hubbell a mordu la poussière à la quatrième joute.

Jake Powell, un voltigeur qui devait jouer quelques années plus tard avec les Royaux, a été la vedette au bâton, avec une moyenne de .455. L'agressif Dick Bartell a été le meilleur frappeur des Giants, avec .381.

Le "point tournant" est survenu dans la troisième partie, que les Yankees ont gagnée 2-1, quoiqu'ils n'aient frappé que quatre coups sûrs contre Jim Fitzsimmons, tandis que Bump Hadley et Pat Malone en accordaient 11 aux Giants.

Un coup simple par Frankie Crosetti a fait compter le point décisif, à la huitième manche.

1937 : triomphe décisif pour les Yankees

Les Yankees l'ont emporté plus facilement l'année suivante, car alors les Giants n'ont pu s'assurer qu'une seule victoire. C'est Carl Hubbell qui a réussi ce seul gain.

Les Giants ont connu leur premier grand désappointement de la série à la sixième manche de la première partie, alors que les Yankees ont exécuté un ralliement de sept points qui a envoyé Hubbell aux douches. Jusque-là, "King Carl" était à l'avant 1-0. Lefty Gomez, un frappeur extrêmement faible, a reçu deux buts sur balles durant cette manche.

Dans la deuxième partie, les Yankees ont disposé de Cliff Melton, 8-1, et c'est Hal Schumer qui a été la victime des Bombardiers du Bronx, 5-1, dans la troisième joute.

Les Giants ont évité l'humiliation complète lorsque Hubbell a battu les Yankees 7-3 le lendemain, mais les Yankees, derrière Lefty Gomez, ont ensuite terminé la série par un triomphe de 4 à 2.

Tony Lazzeri a été le héros à l'attaque, avec six coups sûrs, dont un circuit, et une moyenne de .400. Joe Moore a mené les Giants au bâton avec une moyenne de .391.

1951 : la pluie joue son rôle

1951 fut l'année où les Giants ont gagné 38 de leurs 45 dernières parties pour rattraper les Dodgers en première place et ensuite gagner la série éliminatoire de trois parties.

Les Giants ont continué leur élan dans la première partie de la série, triomphant 5-1 derrière le gaucher Dave Koslo. Les Yankees ont gagné la seconde 3-1, mais les Giants ont repris les devant grâce à un triomphe 6-2.

Le groupe de lanceurs des Yankees était alors en fort mauvaise posture, mais la pluie est venue donner un coup de main à l'équipe de Casey Stengel.

Cette interruption d'une journée a donné aux lanceurs des Yankees un repos dont ils avaient grand besoin, et c'est ainsi que Allie Reynolds, leur as droitier, qui avait été battu dans la première partie, a pu revenir au monticule en grande forme le lendemain.

Reynolds a accordé huit coups sûrs espacés et a battu les Giants 6-2, et c'est ce qui a "brisé les reins" des Giants.

Ed Lopat l'a emporté facilement, 13-1, dans la cinquième partie, et les Yankees ont complété leur triomphe par une victoire 4-3 le lendemain.

Monte Irvin des Giants a été le meilleur frappeur de la série, avec une moyenne de .458. Il a réussi un vol du marbre, un exploit rarissime dans une série mondiale, à la première manche de la première partie. Irvin a réussi 11 coups sûrs, égalant le record pour une série de six joutes. Chez les Yankees, Phil Rizzuto a été le plus dangereux cogneur des réguliers, avec .320.

Et c'est ainsi qu'on en est arrivé à la septième rencontre des deux clubs. Tout comme en 1951, les Giants ont dû jouer une série de trois parties avec les Dodgers pour se mériter le droit de faire face aux champions de la ligue Américaine.

La vente au rabais et le détail

Le "magasin à escompte" est en train de transformer le commerce de détail. SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre vous expose comment ces établissements, qui vendent de dix à 30% au-dessous des cours, ont lancé une formule qui oblige les magasins ordinaires à repenser leurs méthodes de vente. Lisez pourquoi la concurrence qui s'amorce sera sûrement des plus intéressantes . . . pour le client. Achetez Sélection aujourd'hui!



Les nouveaux camions GMC qui présentent plus de qualités qui rapportent pour '63

GMC vous offre cette année un choix plus étendu que jamais: nouveaux modèles et nouveaux empattements de 163" à 223". Vous trouverez dans ce choix le camion convenant exactement à votre travail. Mais ce n'est pas tout, il y a aussi de nouveaux moteurs. Ces moteurs, construits spécialement pour les camions, développent une puissance supérieure à peu de frais, et les nouveaux châssis aux membrures robustes résistent à tous les travaux. Les suspensions GMC sont encore plus efficaces, elles protègent mieux la charge et augmentent le confort de conduite. Avant d'acheter un nouveau camion, rendez visite à votre concessionnaire GMC, il vous montrera les camions les plus avantageux qu'on puisse acheter.

GMC

CHAQUE CAMION GMC PRÉSENTE TOUTES LES QUALITÉS QUI RAPPORTENT

Voyez votre vendeur local de camions G.M.C.

Vendeurs autorisés CAMIONS G.M.C. dans le Grand Montréal

G.M.C. TRUCK RETAIL BRANCH
8675 boul. St-Laurent — CR. 4-3671

PARKWAY PONTIAC LTD.,
8500 ouest, rue Jean-Talon, RE. 9-2291

GARAGE BERTRAND LTEE,
15538 ouest, boul. Gouin, MA. 6-3981
Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Qué.

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. St-Laurent, CR. 9-7321

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE,
11251 est, rue Notre-Dame, MI. 5-1651

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-Point de Dorval, ME. 1-2051

MID-TOWN MOTOR SALES LIMITED,
1395 ouest, boul. Dorchester, UN. 6-9961

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE,
1965 est, rue Lafontaine, LA. 4-3761

JARRY AUTOMOBILE LTEE,
1068, boul. des Laurentides,
Pont-Viau, Qué., tél. 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
8987, avenue Verdun,
Verdun, PO. 8-2551

MONTREAL BUICK LTD.,
4026 o., Ste-Catherine, WE. 7-6342

WILHELMY AUTOMOBILE LTEE,
4833, boul. St-Laurent, 288-0186

VAILLANCOURT & FRERES,
375, boul. Curé-Labelle,
Chomedey, Qué. 681-2533

La situation est devenue critique pour les Alouettes

L'équipe de Perry Moss est décimée par les blessures et devra lutter d'ici la fin de la saison contre des clubs qui sont "en bonne santé"

Les Alouettes sont maintenant rendus dans la "cave" du Big Four, avec les Argonauts de Toronto, et les perspectives sont loin d'être brillantes pour le club local, car trois de ses meilleurs joueurs, Don Clark, Don Paquette et Ron Brewer, sont au rancart, et leur retour au jeu d'ici la fin de la saison régulière, qui ne compte plus maintenant que quatre parties, est incertain.

Paquette et Brewer ont définitivement joué leur dernière partie de football pour 1963, mais il existe une faible possibilité que Clark puisse endosser l'uniforme de nouveau avant la fin.

La situation est d'autant plus critique pour les Alouettes que les Argonauts, sous la direction de leur nouvel instructeur Nobby Wirkowski, jouent de l'excellent football depuis quelque temps.

Quoique l'avenir paraisse sombre, il n'y a pas lieu de se décourager, en tant que les Alouettes sont concernés. La situation peut changer d'aspect rapidement et même complètement dans le football canadien.

Prenons par exemple le cas des Tiger-Cats de Hamilton. Il y a une couple de semaines, ils étaient virtuellement assurés de remporter le championnat du Big Four et représenter l'Est dans la joute de la coupe Grey, à Toronto le 1er décembre.



TEX COULTER PARLE FOOTBALL

Les Tiger-Cats avaient alors gagné cinq parties, subi deux défaites et annulé une fois. Tout tournait en rond pour eux, mais soudainement le "plafond s'est effondré" sur eux. Ils ont perdu leurs deux dernières parties et ont paru plus faibles que tout autre club de l'Est dans ces deux joutes.

Beaucoup des difficultés des Tiger-Cats peuvent être expliquées par l'absence de leur quart-arrière Bernie Faloney, qui est blessé à un genou.

Je ne suis pas d'accord, et les chiffres sont là pour m'appuyer. Les Tiger-Cats avaient remporté leurs cinq victoires avec Frank Cosentino au poste de quart-arrière, ce qui veut dire que Cosentino possède assez d'habileté pour gagner s'il reçoit l'appui nécessaire.

Aubrey Linne, une révélation avec les Argos

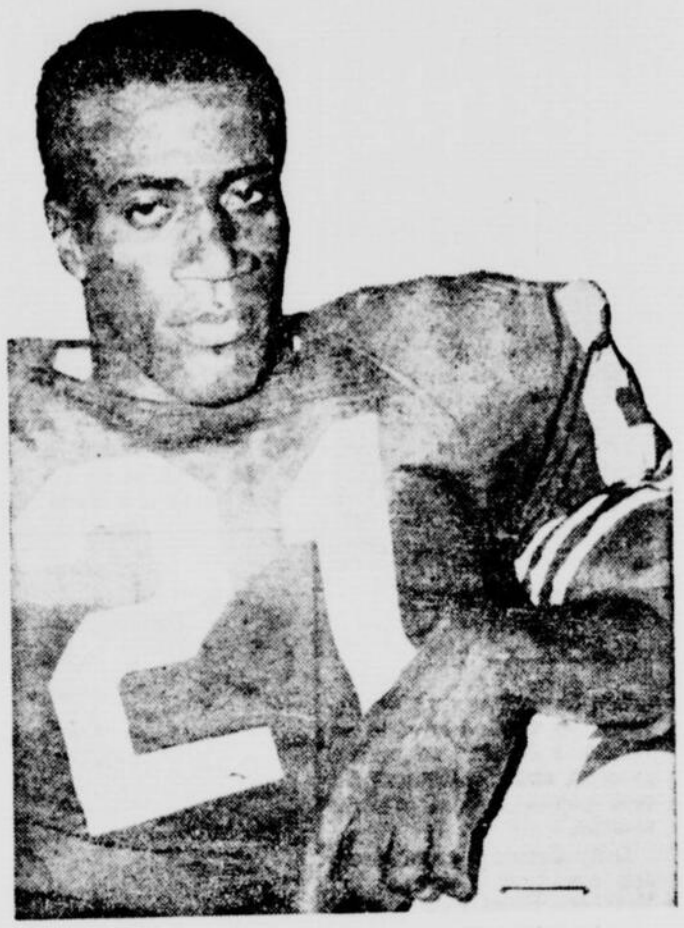
Les Argonauts de Toronto ont réussi un coup de maître lorsqu'ils se sont assuré les services de l'ailier Aubrey Linne, qui avait commencé la saison avec les Colts de Baltimore, de la ligue Nationale.

Linne est un gérant de six pieds, sept pouces, et il présente une cible facile à atteindre pour Tobin Rote. Son style ressemble à celui de Paul Dekker de Hamilton, mais Linne est un peu plus rapide et il est généralement en meilleure position pour capter les longues passes.

Les joueurs des Alouettes considèrent Larry Hickman comme un joueur de ligne qui est en même temps porteur de ballon. En d'autres termes, il est si lourd et si robuste qu'il pourrait facilement occuper un poste de plaqueur ou de garde.

Hickman serait un joueur beaucoup plus redoutable comme porteur de ballon s'il pouvait accélérer un peu plus rapidement quand il commence ses courses.

Personne ne peut prétendre que les Rough Riders d'Ottawa sont un club qui emploie des tactiques orthodoxes.



DON CLARK est toujours au rancart, soignant sa blessure au rein, mais les Alouettes espèrent qu'il pourra revenir leur prêter main-forte pour les joutes importantes de la fin de saison.

Frank Clair et ses joueurs se servent de tactiques inusitées à l'attaque et à la défensive, et avec grand succès. L'équipe qui leur fait face ne sait jamais à quoi il faut s'attendre de la part des Rough Riders.

C'est là un club qui doit employer de l'ingéniosité, car il ne possède pas les joueurs de grande classe qu'on peut voir dans l'alignement des autres équipes du Big Four.

Les joueurs qui arrivent de la ligue Nationale au Canada prennent habituellement du temps à se familiariser au jeu canadien, mais Zeke Smith, des Argonauts de Toronto, est une exception à la règle.

Smith est venu à Toronto des Giants de New York à la mi-septembre, et dès sa première partie, on aurait pu croire qu'il avait joué au football au Canada toute sa vie.

Les Argonauts doivent se demander pourquoi ils ont négligé Joe Hernandez comme arrière offensif au début de la saison. Ils s'en sont servi à la défensive, où il a été d'une grande utilité, mais, depuis que Joe a été posté à l'offensive, les Argonauts sont devenus un club plus dangereux.

L'offensive des Tiger-Cats s'effondre

Les Tiger-Cats n'ont compté que neuf points au cours de leurs deux dernières parties, ce qui est peu digne d'un club qui aspire au championnat.

La façon dont Jim Trimble se sert de ses joueurs à l'attaque explique ces piètres résultats. Hardiman Cureton et Ellison Kelly, les deux meilleurs joueurs de ligne de l'équipe offensive, ont été postés à la défensive.

Je suis persuadé que les Tiger-Cats "rebondiront", mais quoi qu'il arrive, leurs malheurs indiquent bien comment les fortunes d'un club peuvent changer rapidement dans le football canadien.

Si Dame Chance se décidait à favoriser les Alouettes quelque peu, le club de Perry Moss pourrait facilement s'assurer une place dans les éliminatoires, et alors tout pourrait arriver.

Dans une courte série, rien n'est impossible, particulièrement en cette saison où aucun club de l'Est n'a manifesté une supériorité marquée sur aucun de ses rivaux.



L'excellent chanteur PIERRE LALONDE, vedette ascendante de la chanson, très en demande à la TV, à la radio et au cabaret, conserve sa belle apparence en confiant le soin et l'entretien de sa coiffure au salon de barbier Palais du Commerce, 1600, Berri (local 2), dont les experts de la coupe au rasoir savent faire ressortir votre personnalité. Pour plus de renseignements : VI. 9-0013.

La lutte sera ardue pour les Alouettes

Il n'y a pas de doute cependant que les Alouettes ont une lourde tâche sur les bras. Les Argonauts ont gagné leurs dernières parties et ne comptent pas de blessés dans leurs rangs.

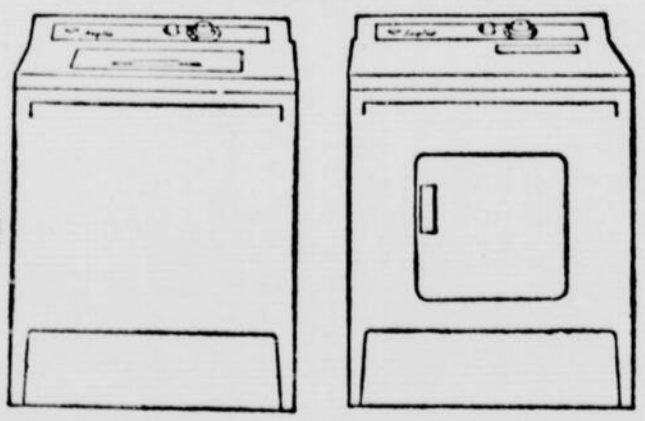
Avant l'ouverture de la saison, plusieurs experts concédaient le championnat aux Argos, et leur personnel est meilleur aujourd'hui qu'il ne l'était au début de la campagne.

Inglis et A. BÉDARD vous offrent

LE PLUS GRAND SPÉCIAL JAMAIS VU

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
à 2 cycles
Régulier $349.00
$229.50

"LIBERATOR"



SECHEUSE AUTOMATIQUE
Capacité de 20 livres
Régulier $249.00
$159.50

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

POUR DE PLUS BAS PRIX ET UN MEILLEUR SERVICE EXIGEZ

A. BÉDARD Enrg
PLUS DE 14 ANS AU MEME ENDROIT

Le plus grand magasin de meubles et accessoires électriques avec le plus grand escompte sur le Plateau Mont-Royal

2034 est, Mont-Royal (angle Delorimier)

Tél.: LA. 4-3639 APPELEZ-NOUS ET NOUS IRONS VOUS CHERCHER LA. 4-3630

MAINTENANT transformez l'air ordinaire en un nouveau genre de carburant pour votre auto !

Épargnez jusqu'à $15.00 par mois! Épargnez jusqu'à 50 gallons d'essence sans changer une seule pièce à votre auto!

Les scientistes de l'automobile révèlent comment, enfin, vous pouvez transformer l'oxygène de l'air ordinaire en une source de carburant à haute énergie pour votre auto.
Les résultats: votre auto transforme l'air ordinaire en un carburant d'une haute puissance et vous épargne jusqu'à 600 gallons d'essence d'année en année. Voyez-en vous-même la preuve frappante ci-dessous.



CETTE GROSSE SEDAN 1959 OBTIENT UN MEILLEUR MILLAGE QUE CETTE PETITE VOITURE ECONOMIQUE EUROPEENNE . . . VOTRE AUTO AUSSI !

Le secret? L'air! Eh oui! . . . Grâce à cette étonnante découverte pour automobilistes, vous pouvez maintenant transformer l'air dans votre moteur en carburant, et au lieu de ne compter que sur le gaz. . . . vous n'avez qu'à mettre le moteur en marche et changer l'air en énergie tout en conduisant. Pour la preuve documentaire comme quoi cette étonnante découverte "AIR-A-ENERGIE" peut vous faire épargner jusqu'à $200.00 en gazoline dans les prochains 12 mois . . . Lisez le reste de cette page. Voyez notre offre d'essai gratuit ci-dessous.

Enfin ! les voilà ! les nouvelles excitantes que tout propriétaire d'auto attendait. Nouvelles au sujet d'une des inventions les plus incroyables de notre siècle . . . une invention qui sûrement va faire feu dans le monde de l'automobile.

Imaginez ! C'est cette même découverte sensationnelle qui, en ce moment même, change l'AIR ORDINAIRE en une vaste source d'énergie, une réserve inépuisable d'énergie sur toutes les flottes de taxis et de camions . . . change l'AIR ORDINAIRE en un nouveau genre de carburant d'après des centaines d'essais effectués sur des autos de marques reconnues . . . lequel, dans 30 secondes à peine, peut transformer le moteur de votre auto en une usine moitié gaz, moitié air qui doublera la force, donnera plus d'élan, plus de milles au gallon que vous ne puissiez l'imaginer. En fait, tellement plus de milles au gallon qu'à compter d'aujourd'hui, même si cela peut vous paraître impossible, vous pouvez avoir A REMPLIR VOTRE RESERVOIR D'ESSENCE SEULEMENT UNE FOIS PAR MOIS !

Oui ! à compter d'aujourd'hui vous allez faire à votre auto ce que les ingénieurs font à la leur . . . vous allez faire ce que plusieurs dépositaires vont bientôt faire pour leurs clients de modèles 1963 . . . vous allez prendre l'air ordinaire, le même air que vous respirez et qui ne coûte absolument rien, et vous allez transformer l'oxygène de cet air en une source additionnelle d'énergie pour votre auto !

En d'autres mots, peu importe l'âge ou la condition de votre auto . . . peu importe la marque ou le modèle que vous possédez . . . peu importe la quantité de gazoline que vous employez tous les mois . . . à compter d'aujourd'hui vous allez conduire votre auto avec une combinaison de gazoline et d'AIR HAUTE PUISSANCE, et vous allez faire cela en toute sécurité, sans toucher un seul outil, sans faire un seul changement mécanique, sans même dépenser 30 secondes de votre temps sous le capot de votre auto ! Voici comment . . .

C'EST FINI LE TEMPS DE CONDUIRE VOTRE AUTO AVEC SEULEMENT 7% DE RENDEMENT

Actuellement, votre auto fonctionne d'après un principe très simple : l'air et la gazoline sont mélangés dans les cylindres, où l'étincelle des bougies fait exploser ce mélange. Cette explosion d'air et de gazoline est le sang qui donne la vie à votre moteur. Seulement il y a un inconvénient. Même si vous dépensez autant que $0.42 pour un gallon de gazoline . . . tout ce que vous recevrez en retour, c'est une explosion d'une valeur de $0.07. Comme vous voyez, la plus grande partie de ce mélange air-gazoline n'explose jamais . . . ne laisse jamais partir ce vaste entrepôt d'énergie accumulée . . . En fait, la plus grande partie de ce mélange gazoline-air ne se réchauffe même pas. Pourquoi ? Parce que comme vous le dira n'importe quel ingénieur en automobile, votre système d'ignition actuel ne peut produire qu'une étincelle à court terme d'après les experts . . . une étincelle qui ne vit qu'une fraction de seconde et qui s'éteint presque immédiatement. En d'autres mots, votre système d'ignition actuel vous fournit assez de pouvoir électrique pour exploser seulement une fraction de la quantité du mélange air-gazoline dans les cylindres ; alors, quand cette étincelle à court terme s'éteint d'elle-même, la balance de la composition air-gazoline s'échappe par le silencieux (tuyau d'échappement) sans avoir explosé, sans avoir brûlé, et sans avoir été utile. Et si vous voulez vous le prouver à vous-même, tout ce que vous avez à faire est ceci :

Prenez un simple tampon de ouate, tenez-le près du tuyau d'échappement tout en laissant marcher votre moteur au ralenti. Ce que vous constaterez en dedans de 2 minutes vous choquera sûrement. Parce que en moins de 2 minutes, ce tampon de ouate sera complètement imbibé de gazoline qui n'aura pas servi !

ENFIN ! LA SCIENCE DECOUVRE UNE NOUVELLE FORCE : LES 3 ETINCELLES ! TRANSFORME L'AIR ORDINAIRE EN UNE NOUVELLE FORME D'ENERGIE A HAUTE PRESSION !

Supposons que les scientistes vous disent que sans changer le système d'ignition . . . sans changer les bougies . . . sans changer la batterie . . . mais simplement ajouter un minime attachement à votre auto . . . vous pourriez déclencher un mélange air-gaz dans vos cylindres non pas avec une étincelle qui meurt au moment où elle naît . . . mais avec une toute nouvelle force électrique qui s'appelle : Les 3 étincelles. Oui, les 3 étincelles . . . une charge électrique de beaucoup supérieure à la normale, qui non seulement brûle entièrement toute énergie et puissance contenues dans cette gazoline, mais vous donne une charge électrique d'une puissance incroyable qui fait exploser en même temps tout l'oxygène contenu dans les cylindres . . . comme le carburant ! Eh oui ! Faites exploser des gallons et des gallons d'air, l'air qui ne vous coûte absolument rien, et ce, mille après mille pour la durée de votre auto.

Oui, maintenant vous pouvez épargner $15.00 par mois ! vous pouvez épargner jusqu'à 600 gallons de gazoline à chaque année. Vous conduirez des centaines de milles sans que l'indicateur d'essence ne bouge . . . et vous aurez plus de pouvoir qu'auparavant. En résumé, vous aurez MAINTENANT la même performance-miracle et la même économie-miracle que les scientistes de l'automobile obtiennent actuellement, grâce à la découverte du nouveau principe sensationnel : BRULE-AIR.

CONDUISEZ MAINTENANT 500 MILLES AVEC UN SEUL RESERVOIR, CONDUISEZ JUSQU'A 10,000 MILLES AVEC $100.00 DE GAZOLINE

Voici maintenant le nom de cette sensationnelle découverte en électronique qui rend possible de transformer effectivement l'air en énergie, c'est le OXY-JET CONVERTER . . . le même genre de transformateur d'air qui a été mis à l'essai et qui est maintenant en usage sur les avions commerciaux . . . mis en essai et utilisé sur les véhicules militaires . . . mis à l'essai et en usage chez les flottes de taxis et de camions.

Alors, si vous êtes fatigué de dépenser des centaines de gallons de gazoline chaque année . . . Si vous êtes las de voir 75% de votre argent dépensé en gazoline s'envoler par le tuyau d'échappement . . . Si vous voulez transformer l'air ordinaire en un puissant carburant pour votre auto . . . Si vous êtes déterminé à prendre avantage de la plus grande découverte dans le domaine de l'automobile depuis les 50 dernières années, et si vous voulez prendre les 30 secondes requises pour mettre en place cette nouvelle découverte sur votre auto . . . Alors prenez avantage de cette offre d'essai gratuit.

VOYEZ COMME C'EST FACILE!

Vous attachez simplement OXY-JET CONVERTER sur le fil qui longe vos bougies. C'est tellement sûr . . . Si sûr en fait, que vous pouvez l'attacher même si votre moteur est en marche. Et n'oubliez pas, c'est si facile, si simple que vous n'avez besoin d'aucun outil. Il n'y a aucun fil à attacher à un autre, aucune vis à poser, pas de lignes à connecter. Vous n'avez qu'à l'attacher . . . et c'est tout. Temps requis : 30 secondes. Epargne totale sur gazoline : jusqu'à $200.00 par année !



10 JOURS D'ESSAI GRATUIT !

Naturellement, la seule façon de vous prouver ce que peut faire OXY-JET CONVERTER c'est en l'essayant sur votre auto. C'est pourquoi nous vous invitons à profiter de cet essai sur une BASE ENTIEREMENT GRATUITE, voici ce que vous devez faire :

Envoyez le coupon "Essai gratuit" ci-dessous. Lorsque vous recevrez votre OXY-JET CONVERTER . . . NE L'INSTALLEZ PAS. Pour vous convaincre que c'est la plus grande découverte dans le domaine de l'automobile depuis les 50 dernières années, faites le test de 60 secondes qui change l'air en énergie.

1. Si vous avez une auto avec transmission automatique, conduisez-la au pied d'une côte. Arrêtez votre voiture et avec le moteur en marche laissez-la en position "drive" et enlevez votre pied de l'accélérateur. Votre auto ne bougera pas d'un pouce. Maintenant fermez l'ignition, posez votre OXY-JET CONVERTER et démarrez à nouveau. Cette fois, votre auto non seulement ira de l'avant, mais elle va monter la côte sans même que vous touchiez à l'accélérateur... Sans même la nourrir d'une seule goutte de gazoline. Preuve que votre OXY-JET CONVERTER nourrit votre engin avec une seconde source de pouvoir, preuve que votre auto peut maintenant rouler à l'air "haute pression" . . . et obtenir plus de milles au gallon, plus de pouvoir au gallon que jamais auparavant.

2. Si vous avez une auto à transmission "synchromesh" et que vous voulez voir la même preuve, voici ce que vous devez faire :

a) Placez votre auto en première vitesse et pressez l'accélérateur jusqu'à ce que vous atteigniez 20 milles à l'heure. Maintenant arrêtez votre auto et attachez le OXY-JET CONVERTER et, croyez-le ou non, sans presser l'accélérateur plus qu'une fraction de pouce, vous allez atteindre 20 milles à l'heure en beaucoup moins de temps que jamais auparavant. ENCORE UNE PREUVE QU'AVEC OXY-JET CONVERTER votre auto ne roule pas seulement avec la gazoline . . . mais vous transformez l'air en énergie et épargnez jusqu'à 50 gallons de gazoline chaque mois.

AGISSEZ MAINTENANT ! REJOUISSEZ-VOUS DU MIRACLE DE LA CONVERSION DE L'AIR EN CARBURANT. TOUT JUSTE 60 SECONDES APRES L'ARRIVEE DE CETTE MERVEILLEUSE INVENTION.

Le prix de cet OXY-JET CONVERTER avec cette offre d'introduction spéciale, n'est que de $3.98. Vous épargnerez 5 fois ce montant minime en gazoline le premier mois . . . sans compter les centaines de gallons de gazoline, les centaines de dollars en argent que vous épargnerez chaque année.

Toutefois, dû à la grande demande de la part des compagnies de camionnage, des flottes de taxis et de beaucoup d'autres consommateurs de OXY-JET CONVERTER, seulement un nombre limité peut être mis à la disposition du grand public. C'est pourquoi les premières commandes reçues seront les premières servies. Une fois nos réserves épuisées, nous nous verrons forcés de retirer cette offre alléchante.

Prenez avantage de cette offre sensationnelle d'ESSAI GRATUIT, envoyez le coupon ci-dessous, sans risque, dès aujourd'hui.

MALLEZ CE COUPON D'ESSAI GRATUIT AUJOURD'HUI !

CARBO AUTO PRODUCTS
1500, rue Stanley, Montréal 25, Qué. Dépt M-101

Envoyez-moi mon OXY-JET CONVERTER qui m'épargnera argent et gazoline immédiatement suivant cette entente. Je dois épargner au moins $15.00 par mois sur mes comptes de gaz... Je dois pouvoir profiter de 25 à 35% de plus sur chaque gallon de gazoline... Je dois obtenir une nouvelle puissance extraordinaire et une économie sensationnelle de gazoline ou vous me rembourserez mon argent immédiatement.

INDIQUEZ L'OFFRE QUE VOUS DESIREZ

☐ 1 OXY-JET CONVERTER seulement $3.98

☐ Offre spéciale : 2 OXY-JET CONVERTERS, un pour moi-même, un pour un ami, seulement $6.98. Une épargne de $1.00

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROVINCE .....

☐ Chèque ou mandat de poste inclus. (Nous payons tous frais de poste)

☐ C.O.D. acceptés, même garantie pour argent remis. Toutefois, sur commande C.O.D. vous payez tous frais de poste

LOUIS CHANTIGNY  **et le monde du sport**

C'est à la retraite du ROCKET que remontent le commencement de la FIN et la DÉCADENCE du Tricolore

Il fut un temps où le chroniqueur de hockey pouvait à peu de frais, et surtout sans trop de péril, se tailler toute une réputation de grand connaisseur et de plus grand prophète au début de chaque nouvelle saison en octroyant d'ores et déjà aux Canadiens de Montréal le championnat de la ligue Nationale et la conquête de la coupe Stanley.

C'était, on s'en souvient avec nostalgie, la belle époque des luttes agréables qui se couronnaient de victoires nombreuses et de championnats faciles. Maîtres incontestables de la patinoire, les Canadiens n'avaient pour ainsi dire aucune concurrence sérieuse et tous leurs adversaires constituaient en quelque sorte les sujets de leur suprématie ainsi que la cour soumise sur laquelle rayonnait leur gloire. Constelle d'étoiles aussi prestigieuses que Maurice et Henri Richard, Jean Béliveau et Bernard Geoffrion, Doug Harvey et Jacques Plante, Dickie Moore et Bert Olmstead, le Tricolore volait alors de triomphe en triomphe et de conquête en conquête dans l'apothéose d'une puissance et dans la splendeur d'un règne qui semblait ne devoir jamais prendre fin.

Monarques absolus du hockey professionnel, les Canadiens devaient avant tout l'éclat et la durée de ce règne à un vaste empire de clubs fermes dont les richesses en talents s'éparpillaient à travers tout le pays et paraissaient tout simplement inépuisables.

Les Canadiens puisaient leur puissance dans leur empire de clubs fermes

L'étoile d'un vétéran commençait-elle à pâlir, à décliner quelque peu dans son crépuscule, que celle d'une recrue s'élevait aussitôt plus scintillante encore à Ottawa, Rochester ou Fort Williams pour combler la brèche et prendre la relève.

Chaque nouvelle saison, en outre, apportait l'automne sa moisson de jeunes joueurs qui ne tardaient pas l'hiver à devenir de très grandes vedettes:

1947-48: Doug Harvey... 1951-52: Bernard Geoffrion et Dickie Moore... 1953-54: Jean Béliveau et Jacques Plante... 1955-56: Henri Richard et Claude Provost... Jamais, au grand jamais peut-être dans toute l'histoire du sport, et sûrement dans celle du hockey une équipe ne s'était constellée aussi régulièrement d'une telle pléiade d'étoiles. Et une pléiade d'étoiles, ne l'oublions pas, qui gravitait comme une couronne lumineuse autour de l'astre fabuleux qui régnait alors au zénith dans toute sa solitaire et majestueuse splendeur: est-il besoin de nommer l'unique, l'incomparable Maurice "le Rocket" Richard?

Un passé glorieux, un présent triomphal, sur quel merveilleux avenir s'engageait le destin du Tricolore! Et qui aurait osé à l'époque mettre tant soit peu en doute une suprématie que lui garantissaient autant la faiblesse de ses adversaires que les ressources illimitées de sa propre puissance?

Mais à partir de 1955, soit depuis l'arrivée de Claude Provost et de Henri Richard, commence une période de disette qui n'est pas sans inspirer quelques inquiétudes et même causer certains dégâts. L'empire des clubs fermes que l'on croyait intarissable fournit bien encore d'excellents joueurs, mais plus de véritables grandes vedettes: André Pronovost (1956-57); Ralph Backstrom (1958-59); Bill Hicke (1959-60).

La Nouvelle Vague, hélas, ne vaut pas la Vieille Garde

Personne ne nie qu'ils ont tous du talent, qu'ils promettent beaucoup. Et pour cause! Dans les ligues mineures, ils ont établi des records dont certains tiennent toujours, accumulé combien de trophées, multiplié les exploits. Autant de futures étoiles de la ligue Nationale, dignes successeurs des grands noms auxquels ils accollent maintenant le leur? Hélas, non, de beaucoup s'en faut!

Les uns, comme André Pronovost, sont des étoiles filantes qui devaient scintiller l'espace d'une joute sensationnelle ou l'éclair d'un but spectaculaire pour enfin se consumer dans leur propre flamme illusoire et vite retomber dans l'oubli. Les autres, comme Ralph Backstrom et Bill Hicke, mettent du temps, à vrai dire des années, à justifier de quelques exploits valables les immenses espoirs dont s'auréolaient leurs débuts. Chose certaine: ils ne sont pas de la trempe des Richard, des Geoffrion et des Beliveau; sans doute ne le deviendront-ils jamais.

En un mot, la **Nouvelle Vague** des recrues n'est pas en mesure de relever la **Vieille Garde** dont certains chancellent. Et lorsque à l'automne de 1960 Maurice Richard annonce sa retraite, on déclare à voix basse un peu partout que ce départ marque la fin d'une grande époque, qu'une page glorieuse se tourne, qu'une belle histoire se referme.



C'est aujourd'hui seulement que l'on commence à se rendre compte de la brèche béante qu'a creusée le départ de Maurice Richard au flanc des Canadiens. Lui parti, c'est le coeur même de l'équipe qui flanche.

Le départ du Rocket porta un coup mortel aux Canadiens

Dès la saison suivante, les faits accréditent ces craintes. Vaincus on ne peut plus décisivement en semi-finale par les Black Hawks de Chicago, les Canadiens ne sont plus de toute évidence les champions invincibles qui semaient l'effroi dans le coeur de tous leurs adversaires. Des doutes odieux commencent à s'élever à leur sujet là où ne régnaient jadis que d'orgueilleuses certitudes. Même Frank Selke, de coutume si calme et maître de soi en temps de crise, cède un peu à la panique générale. On parle de chambardement au sein de l'équipe. On taillade dans les salaires que touchent des grandes vedettes consacrées. On va même jusqu'à murmurer dans les coulisses du Forum que certaines têtes tomberont. Une tête, et non la moindre, roule effectivement lorsque Doug Harvey passe aux Rangers de New York en retour — non, ce n'est pas possible! — de Louie Fontinato.

L'automne suivant, mesure draconienne dont la sévérité mesurait bien la gravité de la situation, Frank Selke exile en quelque sorte ses hommes à Victoria, à l'autre bout du pays. Loin de Montréal, de leur famille, de leurs amis, loin surtout de leurs restaurants, de leurs tavernes et de leurs salles de quilles qui accaparent trop de leurs énergies, leurs pensées et leur temps, les joueurs vont peut-être retrouver leur condition physique, plus important encore peut-être, leur état d'esprit des beaux jours.

C'est du moins ce qu'on espérait sans cependant trop y croire. La preuve, les chroniqueurs de hockey furent presque unanimes, dans leurs pronostics d'avant saison, à reléguer les Canadiens à la troisième place du classement.

Pessimisme injustifié. On se rappelle comment les Canadiens ont démenti les connaisseurs et confondu même certains de leurs patrons en remportant le championnat de la ligue Nationale pour une cinquième saison d'affilée. Sur un plan plus individuel, des joueurs nous déçoivent, bien sûr, mais combien d'autres en revanche nous consolent!

La saison dernière, les Canadiens confondent les pessimistes

Jacques Plante, d'abord, qui recapture le trophée Vézina au prix d'exploits dont on le croyait désormais incapable. Gilles Tremblay, ensuite, qui joue dans l'ombre des grandes vedettes mais ne se révèle pas moins après des débuts chancelants l'un des meilleurs, sinon le meilleur ailier gauche de la ligue. Et que dire enfin de Claude Provost, de Ralph Backstrom, de Robert Rousseau et de Jean-Guy Talbot qui réalisent les grands espoirs que leurs performances passées avaient trop souvent déçus!

Cela dit, nos doutes calmés, qu'arrive-t-il? Les Canadiens manquent de souffle à la fin de la saison et s'inclinent une deuxième fois devant les Black Hawks de Chicago en semi-finale. Bref, l'histoire se répète, et nous voici revenus au point de départ, devant la même question, une fois de plus en face du problème qui nous confrontait l'année dernière à pareille date.

A savoir:

Serait-ce déjà le commencement de la fin, la décadence de la dynastie, le crépuscule d'un grand règne?

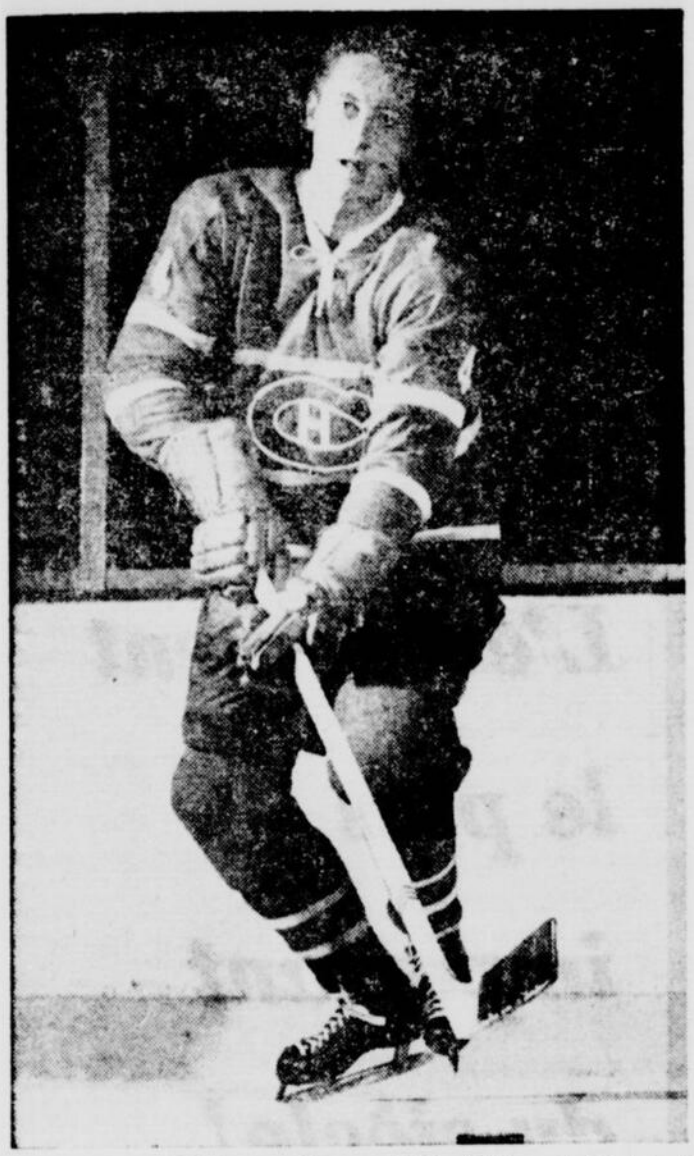
Est-ce déjà la décadence d'un grand club?

Certains commencent à le craindre. Il n'est évidemment pas question ici d'une chute vertigineuse et théâtrale qui verra les Canadiens s'écrouler tout d'une pièce et dégringoler tête première des sommets du classement jusque dans les profondeurs de ses bas-fonds. Une équipe qui s'illumine d'étoiles telles que Geoffrion et Béliveau, Richard et Moore, Plante et Talbot ne perd pas pied si vite ni si tôt.

La décadence d'un club champion s'effectue plutôt de façon insensible, sans bruit et sans éclat. Un grand joueur commence par se retirer que personne ne remplace: ce fut le cas de Maurice Richard. Un second le suit dans l'ombre dont la place demeure toujours vide; ce fut le cas de Doug Harvey. Conséquence immédiate de ces deux pertes qu'il n'est pas excessif de qualifier d'irréparables? Le jeu de puissance qui avait fait le succès et la

Excellence conçue par
ELECTROHOME
MODELE CASCADE
MEILLEUR ECHANGE
MEILLEUR SERVICE
MEILLEURE GARANTIE
POUR UN AN

Rég. $289.95
G M TV VENTES Ltée
4307, rue BELANGER, Montréal
RA. 9-6317







Jean Béliveau, Bernard Geoffrion et Dickie Moore ont porté la gloire des Canadiens aux nues durant tant de saisons. Mais sous les coups de l'âge et des blessures, combien de temps encore pourront-ils répéter leurs exploits ?

BÉLIVEAU, GEOFFRION, MOORE, autant d'étoiles qui se CONSUMENT dans le crépuscule d'un GRAND RÈGNE QUI S'ACHÈVE

fortune des Canadiens durant tant de saisons n'est désormais plus qu'un spectre de sa grandeur passée, qu'une bien pâle réplique de sa formidable menace de jadis. Richard retiré et Harvey parti, c'était surtout le cœur même du club qui commençait de flancher sous le poids des ans.

Le temps qui ronge, le temps qui mine et qui poursuit d'année en année son oeuvre de corruption, voilà le mal, voilà la cause primordiale des difficultés que nous commençons d'éprouver depuis les deux dernières saisons. Même Frank Selke reconnait aujourd'hui que c'est dans les poussiéreux régistres de naissance qu'il faut rechercher le pourquoi de nos défaites au cours des éliminatoires. Là, noir et blanc, des chiffres tiennent un langage laconique, mais trop éloquent : Johnson, Plante, Geoffrion, Moore, Marshall et Goyette, tous ont dépassé la trentaine, le cap fatidique après lequel la pente est raide et glissante.

Les Béliveau, Moore, Geoffrion sont-ils des étoiles consumées ?

Est-ce à dire que ce sont là autant d'athlètes usés par le temps et brûlés par l'effort ? Question brutale, certes, mais question qui s'impose. Dans certains cas, oui ! Nul doute, par exemple, que les jours de Tom Johnson sont comptés et qu'il suffirait de la moindre petite blessure pour mettre un terme à sa carrière.

Le cas de Dickie Moore est plus complexe. Victime à plusieurs reprises de blessure aux genoux (on sait leur importance vitale chez un athlète), il patine aujourd'hui sur des jambes vacillantes que son grand courage et son immense fierté ne parviennent plus à raidir. L'année dernière, on l'a vu se trainer littéralement sur la glace au prix d'efforts surhumains et d'un stoïcisme héroïque. Aujourd'hui, son intervention chirurgicale passée, la saison n'avait pas encore débuté qu'il trainait déjà de la patte. Combien de temps encore son coeur compensera-t-il les forces déclinantes de ses jambes ? La question suspend au-dessus de sa tête un immense point d'interrogation qui n'est guère de nature à nous rassurer.

Jean Béliveau pose à son tour un problème des plus délicats. On sait les rumeurs incessantes qui circulent au sujet de sa retraite dès la fin de cette saison, on connait également les démentis nombreux et énergiques qu'il ne cesse de leur opposer. "Je jouerai tant que je pourrai rendre service au club", dit-il. Nous n'avons aucune raison de douter de sa parole, et n'est-ce pas là d'ailleurs un débat inutile ?

Le fait néanmoins demeure que Jean Béliveau n'a pas l'endurance physique d'un Gordie Howe ou d'un Bobby Hull, et qu'il est un joueur vidé de toutes ses énergies, drainé de toutes ses forces quand arrive la fin de la saison. C'est dans cet épuisement total qu'il faut au reste rechercher les causes de ses fléchissements au cours des deux dernières séries éliminatoires. La saison régulière terminée, parfois même longtemps avant son terme, Béliveau ne joue plus qu'à coups de coeur, de détermination et de fierté.

Douloureusement blessé dans son orgueil par les accusations idiotes de lâcheté que des ignorants portent à son endroit, Béliveau puise dans les dernières ressources



Ralph Backstrom—La Nouvelle Vague ne vaut pas la Vieille Garde...

de ses énergies défaillantes pour fournir un ultime et suprême effort qui le laisse pantelant et broyé.

Mais ce sursaut, on l'a vu au cours des deux dernières séries contre les Hawks, ne suffit plus. Trop, c'est trop, et l'endurance de l'homme a ses limites si le courage du joueur ne connait pas de bornes. C'est d'ailleurs l'homme beaucoup plus que le joueur qui aspire aujourd'hui à la quiétude de la retraite. Comme c'est le joueur plus que l'homme qui en nie violemment la possibilité.

Que les grandes vedettes des Canadiens alourdies par l'âge et les honneurs, repues de gloire et de triomphes aient quelque peu ralenti dans certains cas et beaucoup dans d'autres, voilà qui ne serait pas trop grave si l'adversaire n'avait pas pris du poil de la bête et flairé dans le champion vieillissant une proie à laquelle il peut maintenant se mesurer.

Après tant d'humiliations, l'adversaire assouvit sa vengeance

Bafoués en tant de joutes, humiliés durant tant de saisons, tous les clubs de la ligue Nationale assouvissent aujourd'hui leur vengeance en redoublant d'effort contre les Canadiens. Ils y mettent d'autant plus de détermination farouche et d'agressivité hargneuse que le Tricolore manifeste des signes de faiblesse et de vulnérabilité. Suprême hommage rendu aux colosses du hockey, ses meilleures performances, ses plus grands efforts, ses plus belles prouesses, on les réserve désormais à la lutte implacable que l'on livre aux Canadiens. Il n'est donc pas étonnant que l'équipe chancelle sous tant de coups et que même l'expérience du vieux champion ne suffise plus à repousser l'assaut des jeunes aspirants qui convoitent son titre, sa couronne et son trône.

Et quoi de plus normal ! Il en est des grandes équipes du sport comme des grands empires de l'histoire. Un peuple jeune et vigoureux, mais pauvre et affamé, descend un jour des montagnes sauvages pour s'attaquer aux temples d'une civilisation dont il envie l'opulence, le luxe et les plaisirs. Maître de la place, le barbare se raffine, prend ses aises et du ventre. Puis voilà qu'un jour une horde de jeunes sauvages survient qui s'empare à son tour des richesses que ses propriétaires avaient su conquérir mais avaient désappris à défendre. Toute l'histoire du monde est remplie de la preuve que la splendeur d'une dynastie s'élève toujours dans les ruines fumantes d'un empire décadent.

Ainsi nous avons vu les Red Wings de Détroit dominer la ligue Nationale durant nombre d'années. Nous avons ensuite vu les Canadiens de Montréal abattre enfin leur trône pour ceindre leur tête de la couronne des champions. Nous voyons maintenant les Black Hawks de Chicago et les Maple Leafs de Toronto se disputer le sceptre qu'ils ont si longtemps convoité.

La victoire suit les cours mystérieux de ses cycles, les dynasties se succèdent, et dans le crépuscule d'un règne qui se termine luit déjà l'aurore de celui qui commence...

FORUM

Samedi, 13 octobre à 8 h. 30 p.m.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE

RANGERS vs CANADIENS

Jeudi, 18 octobre à 8 h. 30 p.m.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE

TORONTO vs CANADIENS

PRIX — Sièges à $1.75 dans la terrasse et admission générale à $1.75 et $1.50 en vente mercredi matin à 10 heures. Admission générale à $1.25 en vente jeudi soir à 7 heures aux guichets de la rue Saint-Luc.

DÉBOSSAGE et MÉCANIQUE

pour aussi peu que

$2.00 PAR SEMAINE

Aucun comptant requis



ESTIME VERBAL GRATUIT !

Travail garanti, exécuté rapidement

A.T.I. (Body Dept)

912 AMHERST (angle Craig) Tél. 842-5826



L'événement le plus important du siècle!

LE CONCILE OECUMENIQUE DE ROME

compte rendu détaillé chaque jour dans

LA PRESSE

par Marcel Adam, envoyé spécial

Les troubles en Argentine menacent le tournoi de la Coupe Canada

Fred Corcoran est déterminé à présenter la classique, quelle que soit la situation là-bas. 34 nations seront représentées au tournoi.

Les golfeurs professionnels ne reculent jamais devant les obstacles, mais la menace des chars d'assaut réussira-t-elle à effrayer ces athlètes merveilleux qui ne bronchent même pas lorsqu'ils arrivent face à face avec des trappes de sable béantes, des vents de tempête ou des déluges de grêle?

C'est le problème que se posait la semaine dernière **Fred Corcoran,** directeur des tournois de l'Association Internationale de Golf, alors qu'il mettait la dernière main aux préparatifs des

par Larry Ouellette

matches annuels de la **coupe Canada,** qui se dérouleront du 8 au 11 novembre sur le parcours Rouge du **Jockey Club** de Buenos Aires, l'un des clubs les plus fashionables de toute l'Amérique latine.

Jusqu'à maintenant, 34 nations ont nommé leurs représentants à ces rencontres qui en sont rendues à leur dixième année, et Fred Corcoran a souligné qu'il continuerait les préparatifs du tournoi jusqu'à la dernière minute en dépit des inquiétudes que lui inspire la possibilité d'une rebellion militaire.

Le terrain du Jockey Club est situé à une heure d'automobile du centre de la ville de Buenos Aires, par la route même qu'empruntent les chars d'assaut "Sherman" du Campo de May lorsqu'on a besoin de leur présence pour assagir les émeutiers, toujours présents dans ce pays où les gens ont le tempérament volatile et le sang vif.

Quoi qu'il en soit, si la situation s'aggrave, Corcoran a déjà pris ses dispositions pour faire déménager le tournoi.

Il serait malheureux, en effet, que la crème des golfeurs professionnels soit prise dans le feu croisé d'une révolte armée, surtout si l'on songe que les golfeurs sont les êtres les plus pacifiques de la terre et qu'ils n'en veulent à personne, sauf à ceux ou celles qui voudraient les empêcher de s'adonner corps et âme à leur métier.

Palmer et Snead en seront

Les Etats-Unis seront représentés par **Arnold Palmer,** champion du tournoi des Maitres et détenteur de l'omnium britannique et **Sam Snead,** vainqueur de plus de 100 tournois au cours de sa carrière. En 1960, ces deux mêmes hommes remportaient le championnat pour l'Oncle Sam à Dublin, Irlande.

L'an dernier, Snead était encore de la partie, cette fois en compagnie de **Jimmy Demaret** et les deux vétérans — ils ont tous deux plus de 50 ans — gagnaient encore pour leur pays. Snead profita de l'occasion pour s'annexer aussi le championnat individuel avec un total de 272 pour les quatre rondes.

L'Australie déléguera son éternel duo de **Kel Nagle** et **Peter Thomson,** qui ont déjà gagné la Coupe et le Canada sera représenté par **Alvie Thompson,** le jeune champion des professionnels canadiens et le vétéran **Stan Leonard.**

Les rencontres de la coupe Canada, dont la première de toutes se déroulait en 1953 au club **Summerlea** de Montréal, mettent en lumière le caractère d'universalité du jeu de golf.

C'est lorsqu'on voit des noms comme **Chen Ching-Po, Lu Liang-Hwan, Henning Kristtensen, Cherif Said, Mohamed Said Moussa, Jan Ouderdorp, Ovilio Bolognese, Torakichi Nakamura, Alke Bergquist, Otto Schoepfer,** qu'on s'aperçoit que le jeu de golf n'est pas réservé à un pays en particulier, ou même à un groupe de pays.



SAM SNEAD

Golf d'hiver

Quand arrivent l'automne et l'hiver, le golfeur se voit forcé d'interrompre la pratique du jeu, mais pour un grand nombre, les mois d'inactivité sont mis à profit au moyen d'études théoriques qui, la plupart du temps prennent la forme de lectures.

Parce que le golf connait une vogue plus grande dans les pays anglo-saxons qu'ailleurs, il est naturel que la grande majorité des livres sur le golf soient rédigés en anglais. Le facteur langue prend cependant une importance secondaire parce que, quelle que soit la syntaxe employée, tous les golfeurs du monde parlent la même langue.

La lecture des livres d'instruction sur le golf est certainement à recommander. S'il y a des golfeurs prestigieux, comme Sam Snead, qui affirment qu'ils n'ont jamais pris une leçon de leur vie, il y en a d'autres par contre qui consacrent une bonne partie du temps libre que leur alloue leur participation aux tournois, pour parfaire leur éducation dans leur métier.

PERIODES SOLUNAIRES

par John Alden KNIGHT

		AVANT-MIDI		APRES-MIDI	
Jour	Date	Mineure	Majeure	Mineure	Majeure
Dimanche	14 oct.	6 h. 25	12 h. 15	7 h. 00	12 h. 45
Lundi	15 oct.	7 h. 20	1 h. 10	7 h. 55	1 h. 40
Mardi	16 oct.	8 h. 20	2 h. 10	8 h. 55	2 h. 40
Mercredi	17 oct.	9 h. 20	3 h. 10	9 h. 55	3 h. 40
Jeudi	18 oct.	10 h. 20	4 h. 10	10 h. 50	4 h. 35
Vendredi	19 oct.	11 h. 15	5 h. 05	11 h. 45	5 h. 30
Samedi	20 oct.	.....	6 h. 00	12 h. 10	6 h. 25
Dimanche	21 oct.	12 h. 40	6 h. 50	12 h. 55	7 h. 15

Note : Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure avancée de l'Est.

Délai de 7 jours en 1911

Ça n'arrive pas souvent qu'une partie de la série mondiale soit remise à cause de la pluie, mais en 1911, un précédent a été établi qui ne sera probablement jamais renouvelé.

En effet, durant cette série, entre les Giants de New York et les Athlétiques de Philadelphie, les joueurs des deux clubs ont dû prendre une semaine de repos forcé, à cause de la pluie.

La série n'a commencé que le 14 octobre, à New York, parce que cette année-là, la Ligue Nationale n'avait terminé sa saison que le 12 octobre. Les Giants ont gagné la première joute derrière Christy Mathewson, 2-1, mais, après une journée de repos, les A's ont triomphé deux fois de suite.

C'est alors que la pluie s'est mise de la partie, tombant sans arrêt jusqu'au soir du 23 octobre. Le soleil s'est enfin montré le 24 et les hostilités ont pu être reprises.







FRANK SELKE ET LES DESSOUS DU HOCKEY



Les amis de Jack Adams lui rendent un vibrant hommage

Adams a lutté pendant 35 ans pour faire du hockey le sport populaire qu'il est aujourd'hui

Pour la majorité des fervents de hockey, la saison qui vient de commencer ressemble à toutes les autres, mais, pour ceux qui considèrent que les changements d'alignements des clubs ne sont pas les seules différences, remarquons que l'absence de Jack Adams à Détroit constitue le plus grand changement depuis la saison dernière.

Les amis d'Adams à Détroit se sont réunis lundi soir dernier pour rendre hommage à l'ex-directeur gérant et instructeur des Red Wings. Quelque 350 amis et admirateurs d'Adams étaient présents, mais si on compte tous ceux qui n'ont pu assister à la fête, le chiffre serait de plusieurs milliers.

J'étais l'un des convives au banquet, et, dans l'avion qui me ramenait à Montréal mardi matin, je n'ai pu m'empêcher de songer à ce que Jack Adams a représenté sur la scène du hockey, et du sport en général, à Détroit depuis 35 ans.

Jack, un homme aux diverses personnalités

La plupart des gens du hockey connaissent Adams comme un dur-à-cuire, qui n'a aucun sentiment et qui vend ses joueurs dès que leur utilité commence à diminuer, qui fait la vie dure aux arbitres et à la direction de la ligue, aux instructeurs et joueurs de clubs rivaux, un vétéran batailleur qui n'a jamais voulu céder un pouce, et ces gens-là ne se trompent pas beaucoup.

La seule différence, c'est que ceci n'est là qu'un aspect de la personnalité de Jack Adams.

La parade de dignitaires qui lui ont rendu hommage lundi soir était longue et impressionnante.

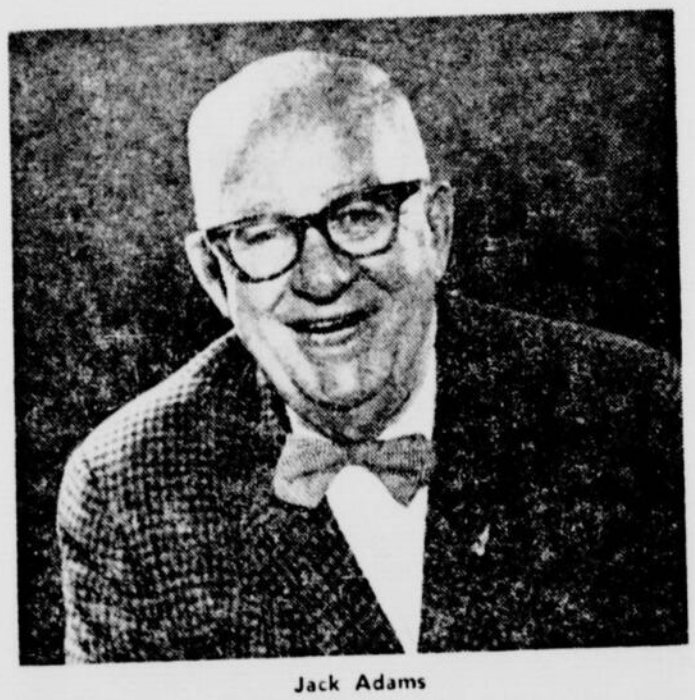
Il y avait d'abord le maire de Détroit, Jerome Cavenaugh, un jeune homme vigoureux, dont la sincérité ne peut être mise en doute. Le gouverneur John Swainson du Michigan était représenté par plusieurs haut-placés de son cabinet.

Tous ont vanté les services que Jack a rendus à la ville de Détroit et à l'Etat du Michigan, dans les sports ou ailleurs. Des juges et des médecins sont venus parler de l'aide que Adams a apportée aux jeunes, de son dévouement infatigable comme membre de la direction de deux hôpitaux de Détroit.

Un à un, plus de 25 personnes ont adressé la parole, et quelques trois heures et demie après le début de la fête, je m'étais formé une nouvelle idée de cet homme qui a dirigé les Red Wings longtemps.

Ses anciens joueurs lui rendent un hommage

Beaucoup des joueurs qui ont eu Jack comme patron sont venus le saluer, des vedettes d'hier telles que Johnny Mowers, Normie Smith, Ebbie Goodfellow, Doug Young, Marty Pavelich et Jimmy Peters.



Jack Adams

Leur présence a touché Jack, mais lorsque Ted Lindsay s'est levé pour adresser la parole, Adams a presque fondu en larmes.

Jack et Lindsay ne s'étaient pas parlé depuis le jour où Adams avait vendu Ted aux Black Hawks de Chicago, à la suite d'une violente dispute.

Des mots amers avaient alors été échangés entre les deux hommes, qui se séparaient après une association qui avait duré 13 ans.

Lundi dernier, Lindsay a fait le premier pas vers une réconciliation, offrant en public sa main à Jack, en reconnaissance des bonnes années que tous deux avaient connues ensemble.

Ce fut un moment touchant, comme on en a vu un grand nombre au cours de cette soirée.

L'humour n'a pas manqué non plus à ce banquet. King Clancy représentait les Maple Leafs de Toronto, et, dans son bagout d'Irlandais, il a failli "voler le spectacle".

Clancy a rappelé quelques-unes des tribulations qu'il a connues alors qu'il jouait, avec et contre Adams.

Al Sutphin, ancien propriétaire des Barons de Cleveland, est venu de Floride pour assister à la fête, et il a rappelé les jours où il achetait les joueurs rejetés par Adams pour former ses équipes de la Ligue Américaine.

"J'aimerais vous dire, a affirmer Sutphin, que j'ai acheté pour quelque $200,000 en joueurs de Jack au cours des années. J'aimerais aussi vous dire que ces joueurs m'ont coûté plus de $500,000."

Il a souvent, en ce temps-là, nourri ses joueurs et défrayé le coût du transport du club. "Je devais leur donner des sandwiches et les faire voyager dans les "coaches" des trains, mais je n'avais pas les moyens de payer de meilleurs repas et des lits pendant les voyages", a-t-il déclaré.

L'insinuation était évidente, car Jack a toujours été reconnu pour le haut prix qu'il mettait sur la tête de ses joueurs, et de là, Sutphin a continué pour raconter en détail quelques-uns des marchés qu'il avait conclus avec Adams.

Sutphin a insisté que Jack l'avait toujours roulé. Le vieux patron des Barons et Clancy ont évité que la soirée ne se termine sous un déluge de larmes.

Le hockey n'a pas été le seul souci d'Adams

J'ai appris au cours de la soirée que Adams avait été l'originateur d'un programme de hockey pour les jeunes dans les parcs et terrains de jeux de Détroit, qu'il avait peiné comme un cheval pour empêcher la disparition des courses annuelles de yachts sur la rivière Détroit.

J'ai aussi appris que, durant les premières années de sa carrière à Détroit, avant que Jim Norris, père, n'achète les Red Wings, Jack a versé beaucoup de son argent pour éviter la faillite des Red Wings.

Le hockey a prospéré sous sa direction à Détroit, et Adams s'est enrichi peu à peu, quoiqu'on ne puisse le considérer comme un millionnaire aujourd'hui.

Certaines gens à qui j'ai parlé ce soir-là m'ont exprimé leur mécontentement de la façon dont Bruce Norris s'est départi des services d'Adams, mais on ne pouvait reconnaître aucune amertume dans la voix de Jack quand il s'est levé pour remercier tous ceux qui s'étaient réunis pour l'honorer.

S'il s'était cru maltraité, il ne l'a pas montré. Il a préféré parler des bons moments, des souvenirs agréables des longues années qui s'étaient écoulées.

Je n'approuverai jamais certains des gestes posés par Adams, ou certaines paroles qu'il a prononcées, mais maintenant, je puis les lui pardonner.

Je puis dire seulement que tout ce qu'il a fait et dit durant ces longues années, qu'il ait eu tort ou raison, a été pour le bien du hockey et des Red Wings. Il est difficile d'en demander plus à un homme.

Ainsi, la saison 1962-63 commence sans lui. Nous le manquerons, et souvent les Red Wings désireront peut-être qu'il soit encore là pour leur prodiguer des conseils, mais les liens ont été rompus, et le club de Détroit, la ligue Nationale et le hockey en général en souffriront.



Ted Lindsay lui offre réconciliation.

Activités du club Tyrol

Le club de ski Tyrol lance son invitation annuelle à tous les skieurs de Montréal. La soirée dansante d'ouverture aura lieu le 3 novembre. Plus tard, il y aura des "Cliniques de ski".

La nouvelle direction, animée par Claude Lussier (669-4534), Jean-Pierre Cartier (669-9290), Pierre Boucher (334-0005) et Pierre Brodeur (387-3030), vous invite cordialement à la soirée d'ouverture, le 3 novembre, chez Maxime, rue Lajeunesse.

Chevaliers Sportifs

Le Club des Chevaliers Sportifs Inc. clôturera ses activités estivales par une danse, samedi le 13 octobre, au club de golf de Mascouche, où seront couronnés les champions du tennis, golf et balle-molle.

La direction n'a rien ménagé pour faire de cette soirée un autre succès habituel. Cordiale invitation à tous. Des autos partiront des rues Jean-Talon et Christophe-Colomb à 7 h. p.m. Informations: Pierre Toupin, CR. 9-1237; J.-P. Galarneau, CL. 5-0148; Michel Guérin, LA. 6-9776.

Taches de Rousseur

Voici la nouvelle lotion LEVANTINE C (Brevetée) à base de sève concentrée de bouleau blanc, reconnue vraiment merveilleuse contre les rousselures et taches brunes de la peau. Grande satisfaction à tous. $3.00 port payé ou C.O.D. Adressez:

Modern Laboratories Ltd.
C. P. 800, St-Félicien,
Co. Roberval, Qué.

Aidez votre médecin à bien vous soigner

Comment pouvez-vous savoir si votre médecin vous soigne comme il faut? Comment s'y prendre pour choisir un médecin? SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre vous donne des conseils pratiques pour vous aider dans ce choix et explique comment obtenir de votre médecin les meilleurs soins possibles. Lisez pourquoi, à une époque où la demande d'assistance médicale est de plus en plus grande, il importe de choisir son médecin *avant* d'en avoir besoin. Achetez Sélection aujourd'hui!

Une importation française
Urodonal
soulage rapidement et efficacement douleurs rhumatismales, sciatiques, etc.
Achetez-le chez votre pharmacien

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que Helena Freda Benjamin Markowiecki, aussi connue sous le nom de Marks, dactylo, de la cité et du district de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la présente session, de la suivante ou d'une session subséquente, pour obtenir un bill de divorce d'avec son époux, David Markowiecki, aussi connu sous le nom de Marks, acheteur, de la cité et du district de Montréal, pour cause d'adultère.

Montréal, le 12 septembre 1962.

GREGORY CHARLAP,
Procureur de la requérante,
1374 ouest, rue Sherbrooke,
Suite 20,
Montréal, Québec.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que Hipolite Paul Molla, employé du C.P.R., de la cité et du district de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la prochaine session ou d'une session subséquente, pour obtenir un bill de divorce de son épouse, Louise Gagnon Molla, ménagère, de Pointe-aux-Trembles, dans le district de Montréal, pour cause d'adultère.

Montréal, le 12 septembre 1962.

GREGORY CHARLAP,
Procureur du requérant,
1374 ouest, rue Sherbrooke,
Suite 20,
Montréal, Québec.

AVIS D'APPLICATION POUR DIVORCE

Prenez avis que Dame Joan Pauline Day Steeves, commis de bureau, de la Cité de Montréal Ouest, District de Montréal, Province de Québec, fera application au Parlement du Canada, à la présente ou à la prochaine ou à la suivante session, pour un bill de divorce de son mari, Otto Tremaine Steeves, agent d'assurance, de la Cité de St-Laurent, District de Montréal, Province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 2 octobre 1962.

LAWRENCE L. FLIGEL
Procureur de la Requérante
Suite 923,
1117 ouest, Ste-Catherine,
Montréal, P.Q.

AVIS DE DIVORCE

AVIS est, par les présentes, donné que JOSEPH CHARLES JACQUES JEAN PLANTE, journalier, de Montréal, district de Montréal, s'adressera au Parlement du Canada, à la présente, à la prochaine ou à la suivante session pour un décret de divorce d'avec son épouse, DENISE PERUSSE-PLANTE, de Ville St-Michel, district de Montréal, pour raison d'adultère.

Montréal, le 14 août 1962.

GILLES-L. DUGUAY,
Procureur du requérant,
516 est, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué.

AVIS D'APPLICATION DE DIVORCE

AVIS est donné, par les présentes, que EDOUARD PELLERIN, gérant, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à celle immédiatement suivante, pour obtenir un bille de divorce d'avec son épouse, JEANNE SALOIS PELLERIN, ménagère, de Terrebonne Heights, ville de Terrebonne, province de Québec, pour cause d'adultère et abandon.

Daté à la cité de Montréal, province de Québec, ce 19e jour de juin 1962.

MAURICE-J. BOXER,
Procureur du requérant,
Edifice Transportation,
132 ouest, rue St-Jacques,
Suite 618,
Montréal, Qué.

AVIS D'APPLICATION POUR DIVORCE

AVIS est, par les présentes, donné que JEAN-PAUL GOULET, ingénieur stationnaire, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à la suivante, pour obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, DENISE PICHETTE, serveuse, domiciliée et résidant dans les cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, le 10 septembre 1962.

Me ROLAND ROBILLARD,
Procureur du requérant,
524 ouest, rue Jean-Talon,
Montréal, Que.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE MONTREAL.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est, par les présentes, donné que GINETTE INGRID REISKIND LEOPOLD, ménagère, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la présente session, de la suivante ou d'une session subséquente, pour demander le divorce de son mari, MONROE PAUL LEOPOLD, exécutif, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Me ROLAND DURAND,
Procureur de la requérante,
Edifice Shell Tower,
1255, rue Université,
Chambre 1606,
Montréal, Que.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Annonces ordinaires : 7¢ du mot, avec minimum de $1.00 par insertion. Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées, ou en retrait, sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Tarif : 30¢ la ligne agate ($4.20 au pouce).

Téléphonez, écrivez ou venez à "LA PATRIE",
180 est Ste-Catherine — UN. 1-2701
Heures d'affaires :
de 9 h. a.m. à 4 h. 30 p.m.

AGENTS DEMANDES

HABIT BONI GRATUIT

Faites beaucoup d'argent en vendant nos vêtements taillés sur mesures. Gagnez $90.00 par semaine durant vos loisirs. Satisfaction garantie. Expérience non nécessaire. Ecrivez pour recevoir notre sensationnel nécessaire de vente à RIDEAU TAILORING, Boîte 128, Station "N", Montréal.

FAITES DE L'ARGENT

$160.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes, femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires en liste de prix de gros gratis ou envoyez 70¢ pour un échantillon.

CLAIRO
455, rue Joly, Duvernay, P.Q.

CARTES DE NOEL

Pour faire un revenu intéressant, vendez nos cartes de Noël personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrire à : **CARTES DE NOEL ENRG., DEPT P**
475, rue Richelieu, Québec 4.

DURANT VOS LOISIRS VENDEZ NOS VETEMENTS TAILLES SUR MESURES

Nos valeurs insurpassables vous permettent de gagner beaucoup d'argent plus des bonis en habit. Assortiment de 325 tissus Worsteds exclusifs. Chaque vêtement est taillé individuellement. Confection garantie. Expérience non essentielle. Ecrivez pour notre nécessaire de vente. PARK-FLETCHER CLOTHES, Boite Postale 106, Station "N", Montréal.

Bas de nylon pour dames

PRIX DE GROS LES PLUS BAS AU CANADA

CANADA LINGERIE
Ecrire à
BELOEIL, QUE.

BELLE OCCASION

Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bonnes commissions, bas prix, complets bonis gratuits. Expérience non requise, magnifique opportunité. Ecrivez pour agence. Fenwyck Tailoring Co., Dépt P, Casier 3016, Montréal.

VENDEURS — JOBBERS

Nous vous offrons le plus gros assortiment de marchandises sur cartes, bicycles, jouets, articles religieux, bijoux, bibelots, articles de fumeurs, smallwares, articles de soirées dansantes, tombola, pique-nique, parties de cartes, etc. Demandez notre liste de prix.

Les Nouveautés Excel Ltée
346 est, rue Notre-Dame,
Montréal 1.

C'EST NOUVEAU — C'EST DIFFERENT

Le fameux poli liquide à chaussures Durablex. C'est le meilleur au monde. Absolument rien de semblable. Même les manufacturiers de chaussures en font usage. Ecrivez pour plus ample information.

UTILITY PRODUCTS CO.,
St-Hilaire, Québec.

PORTEZ ET MONTREZ NOS VETEMENTS TAILLES SUR MESURES

sans qu'il ne vous en coûte un sou et gagnez plus de 30% de commission avec notre généreux plan de boni en argent en vendant nos vêtements sur mesures. Bas prix, haute qualité. Satisfaction garantie aux clients. Une gigantesque collection de 300 échantillons.
Ecrivez aujourd'hui à Stephen Tailoring, Case 366, Station "B", Montréal.

AGENTS DEMANDES

LISEZ CECI ATTENTIVEMENT VOUS ETES PEUT-ETRE L'HOMME QU'IL NOUS FAUT

Votre âge doit être de 25 à 55. Une auto en bonne condition est nécessaire. Aucune expérience ni capital requis.
Le district vacant est dans votre district. Nos produits sont bien connus et faciles à vendre. Gros profits. C'est un commerce d'avenir. Pour renseignements écrivez immédiatement.

The W. T. Rawleigh Co. Ltd.,
Dept. J-712-2A,
4005 Richelieu, Montreal, Que.

• VENDEZ DES CHAUSSURES COUSSINEES •

Gagnez de l'argent supplémentaire maintenant ! Faites-vous des amis, vendez le confort ! Prenez des commandes pour les chaussures coussinées Concordia "Spring-Step". Vos voisins et amis seront vos premiers clients. Un commerce à répétition merveilleux. Vous pouvez faire jusqu'à $5 par paire, en plus de bonis mensuels, obligations d'épargne pour plan de retraite, chaussures et primes gratuites. Nous fournissons les catalogues en couleurs, dispositif pour mesurer, dépliants pour consommateurs et un plan pour vendre une paire de chaussures coussinées CONCORDIA "Spring-Step" en moins d'une minute.
Ecrivez à :

CHAUSSURES CONCORDIA INC.
Dépt. L.P. 1210 — 1227 Parc Lafontaine, Montréal 34, Qué.

MARCHANDS ET COLPORTEURS

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE SPECIAUX D'AUTOMNE. MARCHANDISES SECHES EN GROS A REDUCTION SANS PRECEDENT. VISITEZ-NOUS OU ECRIVEZ-NOUS A :

GUARANTEE SALES CO.
1609 St-Laurent, Montréal.

FAITES beaucoup d'argent grâce à l'enfileuse automatique d'aiguilles de machines à coudre. Distributeurs demandés. Gros profits — vente facile. Ecrire à IRIS, 10726, 107 St., Edmonton, Alberta.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratis. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

SI VOUS AIMEZ LA VENTE, votre succès est assuré avec notre ligne de cosmétiques, médecines, produits culinaires. Commission 45% permet de réaliser bénéfices de $50 à $85 par semaine. Valise de démonstrations $20.00 — plan d'essai 30 jours sans risque. Avons bons territoires. JITO, Dépt Q, 5130 St-Hubert, Montréal.

AGENTS DEMANDES. Partez à votre compte avec $25.00. Vente à domicile de : médicaments, essences, épices, articles de toilette, désinfectants, cires, brosses, etc. Bons territoires de libres. S'adresser à : LABORATOIRES MONTPHAR, 2420 est, rue Notre-Dame, Montréal 24, Qué.

AGENTS DEMANDES pour vendre produits de la manufacture : Permanente Cold-Wave, tous genres de shampoings et l'exclusif shampooing à base de bière. Profit intéressant. Liste de prix sur demande. Ecrivez : Produits Queen, 1346, rue Dorval, Sherbrooke, P.Q.

HOMMES et femmes, vendez la ligne de produits la plus complète : cristaux-mites, déodorants, cire, détergent, eau de javel, épices, essences, shampooing, permanente à froid, spray-net, brosses, bijoux, articles et souvenirs de première communion. Equipement, échantillons et valises $10.00 remboursables après $100.00 d'achats. Pour catalogue et informations, écrire à J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal.

AUGMENTEZ vos revenus. Ecrivez immédiatement pour recevoir gratuitement notre nouveau catalogue de bijouterie et accessoires électriques illustrant diverses marchandises importées aux prix les plus bas. T. Tremblay & Fils Inc., 1810 est, rue Laurier, Montréal, entre Papineau et Cartier.

AGENTS demandés pour la vente de produits de haute qualité. Brosses, désinfectants, produits chimiques, cire blanche, plastique, vitamines, etc. Avons besoin également vendeurs d'expérience pour la position de gérant de district. Bonne commission. Catalogue gratuit. Meteor Brush Co., 903 De Fleurimont, Montréal.

INVENTION de $2.98 qui transforme en couleurs agréables votre TV en noir et blanc. Article populaire à profits intéressants. Ecrire à Dept 62, Excellent Buys, 34 East 12, New York.

BELLE OCCASION DE FAIRE DES $$$! Vendez dans votre voisinage : nécessités pour la maison, brosses, cosmétiques, etc. Généreuse commission, 30 jours d'essai. FAMILEX, Dépt R-6, 1600 Delorimier, Montréal.

AGENTS DEMANDES

Vos vêtements gratuits

Agents demandés. Soyez le magasin à rayons de votre localité pour la vente directe aux porteurs, à commission, de nos lignes complètes de vêtements. Tels : une ligne complète de CHANDAILS, VESTES, ROBES et COSTUMES "en tricot". Vêtements d'hiver, régulier et sport, pour dames et hommes, filles et garçons. Expérience pas nécessaire. Temps plein ou partiel. Vêtements offerts gratuits en "bonis". Ecrivez aujourd'hui pour notre catalogue Automne-Hiver en VALEUR EXCLUSIVE à

JAY DISTRIBUTORS LTD.
B.P. 135, Outremont
Montréal 8, P.Q.

FAITES DE L'ARGENT

Plein temps ou temps partiel, vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de vitre et de métal. Faciles à lire, se vendent très facilement. Achetez directement du manufacturier. Envoyez dès maintenant $1.00 pour un échantillon à votre nom et liste de prix de gros, ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratis.

Tinselcraft Co. of Can. Ltd.
410, Boul. Laurier, St-Hilaire, Qué.

TEMPS LIBRE ? Vendez montres, bagues, prix du gros. Ecrivez à 4379 St-Hubert, Montréal.

VOULEZ-VOUS LA SECURITE, l'indépendance et une dinde gratis ? Nous aiderons et financerons toutes personnes, hommes ou femmes, de se partir en affaires dans leur entourage avec notre capital. Pas de temps durs, pas de pertes de temps, toujours votre propre bourgeois. Des centaines se font en moyenne de $3,000.00 à $5,000.00 de profits d'année en année. Les ventes vont toujours en augmentant. Nous vous fournissons la marchandise et l'équipement nécessaire à crédit. 275 produits de qualité garantie, tels : vitamines, épices, essences culinaires, remèdes brevetés, cosmétiques, détergents, désinfectants, cartes de Noel et une ligne complète pour la ferme, etc. Prime pour chaque client. A plein temps ou dans vos loisirs. Expérience de vente non requise, nous vous entraînerons. Occasion merveilleuse de posséder un commerce bien à soi, digne et profitable, garanti par une vieille compagnie établie depuis 32 ans. Ecrire à G. Laurin, Président, Cie Paula Ltée, 21 est, St-Paul, Montréal.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

Dr V. A. Oneskiw

créateur de la ligne de cosmétique

BEAUTY SEAL

la plus extraordinaire au monde, recherche collaboratrices-gérantes-représentantes pour la province. Un brillant avenir est assuré. Ecrire à l'Institut du Dr V. A. Oneskiw, 1640 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué.

Les ambitieux seulement doivent répondre

Nos 500 articles utiles tels que bibelots, nouveautés, fleurs artificielles, lingerie, cosmétiques, etc., se vendent à temps partiel et à commission. Vu que nous finançons échantillons et commandes, nous désirons vendeuses sérieuses. Réponse assurée. Soyez la première chez vous à posséder une telle agence. PRODUITS NEO, 2300, rue Curatteau, Montréal, Qué., CL. 5-3624.

NOEL 1962

Peut vous apporter des revenus magnifiques à la manière

AVON

Si vous disposez de quelques heures par jour, devenez représentante en appelant aujourd'hui. VI. 2-8158.

BESOIN D'ARGENT ?

Avez-vous besoin d'argent ? Vendez produits de beauté exclusifs, garantis. Commission très intéressante. Entraînement gratuit.

MAISON JEAN D'ORLY INC.
5363, 12e avenue, Rosemont.
Tél. RA. 1-4855.

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour $7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier : faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointement. Mme T. Pepin, 3188, Boul. Lasalle, Verdun. Tél. : PO. 9-8411. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

GAGNEZ $23 par semaine plus une garde-robe gratuite, dans vos temps libres. Montrez seulement Fashion Frocks aux amies. Aucun capital, sollicitation ou expérience nécessaire. North American Fashion Frocks Ltd., 3425 Industrial Boul., Dépt K-4414, Montréal 39.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

Occupation à temps partiel

Combien de fois avez-vous songé à transformer vos heures de loisirs en revenus additionnels ? Trouvez votre formule adaptée à même notre publication "99 Successful Formulas About Little Known Business". L'âge et le lieu ne constituent pas d'obstacles. Seulement $2.95.
Voyez-y aujourd'hui.

Associated Mail Order
C.P. 296, Snowdon, Montréal.

FAITES vous-même des statuettes, bibelots, etc., en plâtre plastique. Achetons et vendons matériel. Bulletin gratis dans toute la province. R. Mercier Enrg., Dépt D, 2201 Des Carrières, Montréal.

Gagnez jusqu'à $10-$12 par jour !

Faites des fleurs de nylon. $10.00 vous partiront en affaires. Nous achetons et vendons le matériel. Equipement complet par correspondance dans toute la province ou appelez pour appointement CR. 6-4922. Faites remise par mandat-poste ou commandez C.O.D. Informations gratis.
R. MERCIER, Enrg., Dépt L,
2201 Des Carrières, Montréal.

HOMMES DEMANDES

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à : COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Département 2, 10790, rue André-Jobin, Montréal 12, Qué., et recevez gratuitement LE LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION donnant tous les détails.

HOMMES DEMANDES

La Compagnie Utilex Inc. demande quelques hommes sérieux pour un travail intéressant dans la vente à domicile.

Les candidats choisis ont le choix entre un salaire fixe plus commission ou à commission seulement.

Pour informations, écrire dès aujourd'hui.

UTILEX INC.
C.P. 39,
Cap-de-la-Madeleine, Qué.

COUPONS

VENTE SPECIALE

10 vgs toile à robes 45" mauve, rose, bleue, vert pâle	$5.90
10 vgs FLANELETTE piquée, excellente qualité, blanche, jaune, rose, bleue	3.60
10 vgs COTON fleuri et rayé	3.30
10 vgs MADAPOLAM, excellente qualité, pour blouses, tales d'oreillers, etc.	3.60
10 vgs COTON BLANC, bonne qualité, 36"	2.90
10 vgs DENIM "Arnel", gris, beige, 45"	6.90
10 vgs RAYONNE 54" ou PEAU d'ANGE 45", rose, bleue, crème	5.90
10 vgs COTON à DRAPS, 72" (pour 4 draps)	6.40
10 vgs COTON JAUNE, 81" de largeur	6.90
10 vgs BATISTE, 36", blanche, excellente qualité	3.60

Chaque 10 verges dans un grand bout. Envoyez $1.00 bon de poste, le solde C.O.D.

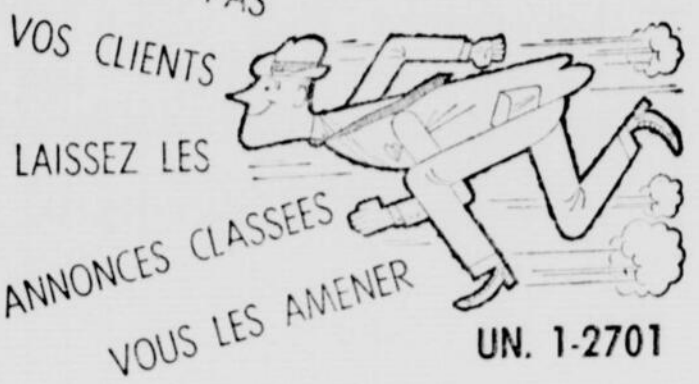
ROSE TEXTILES
62 est, rue Mont-Royal, Montréal.

Lainage : 5 lbs pour $3.00, "environ 10 verges carrées". Coupons appareillables pour vêtements d'enfant ou couvre-pieds. 33 bobines de fil no 10, $1.00. Catalogue gratuit sur demande.

Mme I. Scheafer
Drummondville, Qué.

PROPRIETES A VENDRE

MAISON d'été à vendre : 4 pièces meublées, située à Sainte-Rose Station. Toutes commodités : toilette, cabinet, douche, cuve double dans la cuisine. Vendra $3,000.00. Tél. 933-7621.



ON DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS AUTOMOBILES USAGEES

Toutes marques et tous modèles de l'année 1956 à 1961

Paiement comptant

Mr Willie Giroux — CR. 3-4228

EDUCATION

COURS PAR CORRESPONDANCE

4e à 12e année. Examens et diplômes. Peu importe votre degré d'instruction, prenez un cours par correspondance avec nos méthodes modernes, faciles et rapides. DEMANDEZ PROSPECTUS à :

Collège Commercial Spécial Enrg.
Case 235, St-Hyacinthe, Qué. (L.P.)

COURS COMMERCIAL SPECIAL PAR CORRESPONDANCE. Demandez renseignements à : Case postale 182, St-Hyacinthe, Qué.

DEVENEZ détective, agent secret investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dept 2, Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

DIVERS

Papier à lettre de valeur

Papier à lettres pour enfants, $1.25. Papier spécial pour elle ou lui... avec prénom imprimé en gros caractère rouge. 50 feuilles avec nom et 25 enveloppes non imprimées. Les jeunes en raffolent. Cadeau idéal de Noel ou d'anniversaire.
Voyez-y aujourd'hui.

Associated Mail Order
C.P. 296, Snowdon, Montréal.

VOTRE ECRITURE ANALYSEE, 50c. Caractères cachés révélés. Cadeau gratuit pour chaque lettre envoyée. GEORGE, B.P. 501, Sherbrooke, Qué.

RECEVEZ UN ABONDANT COURRIER !

Catalogues, magazines, échantillons. Listes de prix. Inscrivez-vous, seulement 25 cents.
Green Publishing Co., C.P. 296,
Snowdon, Montréal.

MADAME LISA

CHIROMANCIENNE ET CONSEILLERE

sur tous les problèmes de la vie. Répond à toutes les questions. Rendez-vous non nécessaire. 5848, avenue du Parc, Montréal, tél. 273-4636.

TIMBRES-POSTE

"MELANGES CHAMPION" 600 Monde $1.10, 400 Colonies anglaises $1.10, 300 Canada $1.10, 150 Etats-Unis $1.10, plus de 100 Mélanges, demandez liste. Desgranges, 327 est, Mont-Royal, Montréal.

GRATUIT ! Liste de prix de 5,000 collections et paquets différents à un coût des plus minimes partout. Joe Morgan, 321 Robin St., Dunkirk, N.Y.

CANADA : 100 timbres différents, 75c ; 150 timbres différents, $2.00. A l'unité, envoyez votre mancoliste. Raymond Patry, Case Postale 84, St-Romuald, P.Q., Canada.

IMPOSANTE collection gratuite. Comprenant triangle primitifs des Etats-Unis, fusées, sport, colonies britanniques, pittoresques de valeur, etc. Collection complète, plus gros magazine illustré, le tout gratuit. Envoyez 10c pour frais postaux. Gray Stamp Co., Dept. LA., Toronto, Canada.

AMEUBLEMENT

TAPIS neufs, seconds, par poseurs d'expérience, réparations et nettoyage. Ouvrage garanti. VI. 4-7284.

AMEUBLEMENT AU PRIX DU GROS. Chesterfield, Davenport $29, lit Hide-Away neuf $69, mobiliers de chambre à coucher flambant neufs $79, réfrigérateurs à compter de $79, mobiliers de cuisine, mobiliers chesterfield et de chambre à coucher, le tout pour $170. Couleurs variées. Facilités de paiement. Mont-Royal Showroom, 759 est, Mont-Royal, LA. 7-3408, LA. 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 heures p.m.

TAPIS AU PRIX DU GROS. Tapis directement de la manufacture. Broadlooms $2.95 v.c., 9 x 12, $29.95, 9 x 10, spécial $26.50, Wilton à compter de $3.95 la verge. Estimation gratuite. Tapis nylon avec caoutchouc, $2.95 la verge. Facilité de paiement. Mont-Royal Showroom, 759 est, Mont-Royal, 2e étage, LA. 7-3408, LA. 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 h. p.m.

AUBAINES

Vente directement de la manufacture. Prix imbattable, davenports, chesterfields, stock de meubles de toutes sortes, mobiliers de chambre, cuisine, lits continentaux, etc., aussi meubles usagés pour la campagne. Particuliers, marchands, jobbers, invités. 6613 St-Andre. CR. 2-2024.

LIVRES A VENDRE

LIBRAIRIE DES MERVEILLES, 3867, rue St-Denis, Montréal, 8-3054, vous présente "Santé et Bonheur par le Yoga", par Indra Devi, $2.60 ; "Ta Pensée est toute-puissante", par P. Rigel spécial, 90c.

A VENDRE, DIVERS

48 paires bas nylon $2.79
Taxe et maille comprises.
Vendu comme relot ou moulin.
L. THERRIEN INC.,
Dept L.P.
C.P. 131, Victoriaville, P.Q.

SACS

Sacs de sucre non-blanchis, 25c chacun, 5 pour $1.00 — Sacs de farine fleuris, nouveau style, 30c chacun, 10 pour $2.50.

ENTREPOT SENNEVILLE,
La Baie, cté Yamaska, Qué.

AMPLIFICATEUR STEREO, 40 watts, avec 4 haut-parleurs de 12 pouces. Ecrire à : Casier postal 562, "La Patrie", Montréal, Qué., tél. RA. 8-0292.

COURSES magiques. Echantillons et détails, 25c. Remboursable sur commande. P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

ESTAMPES CAOUTCHOUC à vos nom, adresse et téléphone, $1.00. Imprimerie en toute quantité. P.-E. CHARETTE, SAINT-SAUVEUR-DES-MONTS, QUEBEC.

MAGIC SWEEPSTAKES. Nouveauté sensationnelle. Envoyez 25c pour échantillons et liste de prix. C.P. 236, Saint-Sauveur-des-Monts, P.Q.

FERME A VENDRE

PETITE FERME située près de Drummondville. Prix $300.00. Conditions, $10.00 comptant, balance $5.00 par mois sans intérêt. Ecrivez à SENNEVILLE RANCH, La Baie, comté d'Yamaska, Québec.

VETEMENTS SUR MESURES

CHARBONNEAU, tailleur, couturier, altérations, ajustage, confection de vêtements pour adultes, garçons, dans vos tissus. 4342 Papineau, LA. 5-8368.

UNE OFFRE SANS PAREILLE

Mt. Royal FURNITURE & TELEVISION INC.

EN COLLABORATION AVEC GENERAL ELECTRIC

PRESENTE AVEC L'ACHAT d'un

Ensemble Prestige



UNE LESSIVEUSE GE POUR $49.00

POUR UN TEMPS LIMITE



GRATIS
ENTREPOSAGE JUSQU'À DEMANDE

INCLUS

INCLUS

54 MORCEAUX

$689

comprenant :

MOBILIER SECTIONNEL
Style très attrayant dont chaque extrémité sert de table (dessus de céramique). Construction robuste. Dossier et coussins "Air Foam". Tissu à rayures contrastantes.

MOBILIER DE CHAMBRE
Trois superbes morceaux aux lignes modernes, d'un effet sobre. Riche fini noyer. Tiroirs à coulisse centrale.

MOBILIER DE CUISINE
Cinq morceaux, chromés. Choix de couleurs. Ce mobilier complète de façon ravissante, l'ensemble PRESTIGE.

REFRIGERATEUR
Modèle 1962, de marque réputée et comportant toutes les commodités à la page !

CUISINIERE
Electrique ou à gaz, 4 ronds. Aussi de marque réputée et munie des plus modernes avantages.

TABLE A CAFE
Modèle "BOOM-RANK" s'harmonisant parfaitement au mobilier sectionnel.

2 LAMPES DE TABLE
Vraiment magnifiques, elles sont d'un goût raffiné !

2 LAMPES DE CHAMBRE
D'une inspiration très décorative !

2 DESCENTES DE LIT
Une importation européenne.

SERVICE DE VAISSELLE
34 pièces de fabrication anglaise, avec motif original.

PAS DE DÉPÔT
36
mois pour payer

4 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR :

6682, rue ST-HUBERT, (près ST-ZOTIQUE) CR. 4-6439

4260, rue WELLINGTON, (près GORDON, VERDUN) PO. 8-6613

3744 est, rue ONTARIO, (près VALOIS) LA. 7-1563

4432, boul. ST-LAURENT, (près MONT-ROYAL) VI. 4-1911

OUVERTS JEUDI ET VENDREDI SOIRS jusqu'à 10 H. — AUTRES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS

Mt. Royal FURNITURE & TELEVISION INC.